

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 184



Svensk utgåva

## Lagstiftning

sextiosjätte årgången

21 juli 2023

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2023/1505 av den 20 juli 2023 om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av genomförandeförordning (EU) 2023/420 ..... 1
- ★ Rådets förordning (EU) 2023/1506 av den 20 juli 2023 om ändring av förordning (EU) 2023/194 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd ..... 5
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1507 av den 20 juli 2023 om fastställande av de tekniska specifikationerna för datakrav och tidsfrister för inlämnande av metadata- och kvalitetsrapporter för ämnet IKT-användning och e-handel för referensåret 2024, enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2152 <sup>(1)</sup> ..... 8
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1508 av den 20 juli 2023 om undantag när det gäller år 2023 från artikel 44.2 andra stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 vad gäller nivån på förskottsutbetalningar för interventioner i form av direktstöd och arealbaserade och djurbaserade interventioner för landsbygdsutveckling ..... 17
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1509 av den 20 juli 2023 om undantag när det gäller år 2023 från artikel 75.1 tredje stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 1306/2013 vad gäller nivån på förskottsutbetalningar för åtgärder för landsbygdsutveckling med avseende på djurhållning och jordbruksareal ..... 19
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2023/1510 av den 20 juli 2023 om ändring av förordning (EU) 2023/915 vad gäller gränsvärden för kadmium i jordmandel och vissa odlade svampar <sup>(1)</sup> ..... 21

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1511 av den 20 juli 2023 om ändring av genomförandeförordningarna (EU) 2018/2019 och (EU) 2020/1213 vad gäller vissa växter för plantering av *Malus sylvestris* med ursprung i Förenade kungariket ..... 25

BESLUT

- ★ Beslut (Gusp) 2023/1512 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 19 juli 2023 om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) (EUAM RCA/1/2023) ..... 30
- ★ Beslut (Gusp) 2023/1513 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 19 juli 2023 om godtagande av en tredjestats bidrag till Europeiska unionens uppdrag i Armenien (Euma) (Euma/2/2023) ..... 32
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1514 av den 20 juli 2023 om uppdatering av förteckningen över personer, grupper och enheter som omfattas av artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut (Gusp) 2023/422 ..... 33
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1515 av den 20 juli 2023 om ändring av beslut (Gusp) 2021/1026 till stöd för Organisationen för förbud mot kemiska vapens (OPCW) program för cybersäkerhet, cyberresiliens och informationssäkring inom ramen för genomförandet av EU:s strategi mot spridning av massförstörelsevapen ..... 37
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1516 av den 20 juli 2023 om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i Bosnien och Hercegovina och om ändring av beslut (Gusp) 2019/1340 ..... 38
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1517 av den 20 juli 2023 om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina ... 40
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1518 av den 20 juli 2023 om en stödåtgärd inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten till stöd för Demokratiska republiken Kongo försvarsmakt ..... 41
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2023/1519 av den 20 juli 2023 om ändring av beslut (Gusp) 2021/1277 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libanon ..... 45
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2023/1520 av den 17 juli 2023 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödåtgärder i samband med utbrott av högpato-gen aviär influensa i vissa medlemsstater [delgivet med nr C(2023) 4910] <sup>(1)</sup> ..... 46
- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2023/1521 av den 19 juli 2023 om vissa särskilda åtgärder för sjukdomsbekämpning av infektion med lumpy skin disease-virus under en begränsad tid i vissa medlemsstater (delgivet med nr C(2023) 4811) <sup>(1)</sup> ..... 77

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

ARBETSORDNINGAR OCH RÄTTEGÅNGSREGLER

★ EUROPEISKA REGIONKOMMITTÉNS ARBETSORDNING ..... 83

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

★ Beslut nr 2/2023 av den gemensamma kommitté som inrättats genom avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen av den 3 juli 2023 om att lägga till två nyligen antagna unionsakter i bilaga 2 till Windsorramen [2023/1522] ..... 109

★ Beslut nr 3/2023 av den gemensamma kommitté som inrättats genom avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen av den 3 juli 2023 om ändring av del I i bilaga I till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen [2023/1523] ..... 111



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1505

av den 20 juli 2023

**om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av genomförandeförordning (EU) 2023/420**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2580/2001 av den 27 december 2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 2.3,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 24 februari 2023 antog rådet genomförandeförordning (EU) 2023/420 <sup>(2)</sup>, genom vilket det fastställs en uppdaterad förteckning över personer, grupper och enheter på vilka förordning (EG) nr 2580/2001 är tillämplig (förteckningen).
- (2) Där det varit praktiskt möjligt har rådet försett samtliga personer, grupper och enheter med en redogörelse för skälen till att de har uppförts på förteckningen.
- (3) I ett meddelande som offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* informerade rådet personerna, grupperna och enheterna på förteckningen om att det hade beslutat att låta dem kvarstå på förteckningen. Rådet informerade även de personerna, grupperna och enheterna om att de av rådet kunde begära en redogörelse för skälen till att de förts upp på förteckningen, om de inte redan hade meddelats en sådan redogörelse.
- (4) Rådet har reviderat förteckningen i enlighet med artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001. Vid revideringsarbetet beaktade rådet såväl de synpunkter som erhållits från de berörda som den uppdaterade information som erhållits från de behöriga nationella myndigheterna avseende statusen på nationell nivå för de personer och enheter som är uppförda på förteckningen.
- (5) Rådet har kontrollerat att behöriga myndigheter, i enlighet med vad som anges i artikel 1.4 i rådets gemensamma ståndpunkt 2001/931/Gusp <sup>(3)</sup>, har fattat beslut beträffande alla personer, grupper och enheter i förteckningen om att de har deltagit i terroristhandlingar i den mening som avses i artikel 1.2 och 1.3 i gemensam

<sup>(1)</sup> EGT L 344, 28.12.2001, s. 70.

<sup>(2)</sup> Rådets genomförandeförordning (EU) 2023/420 av den 24 februari 2023 om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av genomförandeförordning (EU) 2022/1230 (EUT L 61, 27.2.2023, s. 37).

<sup>(3)</sup> Rådets gemensamma ståndpunkt 2001/931/Gusp av den 27 december 2001 om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism (EGT L 344, 28.12.2001, s. 93).

ståndpunkt 2001/931/Gusp. Rådet har också konstaterat att de personer, grupper och enheter på vilka artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp är tillämpliga bör fortsätta att vara föremål för de särskilda restriktiva åtgärder som anges i förordning (EG) nr 2580/2001.

- (6) Förteckningen bör uppdateras i enlighet med detta och genomförandeförordning (EU) 2023/420 bör upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den förteckning som föreskrivs i artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 återges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Genomförandeförordning (EU) 2023/420 ska upphöra att gälla.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

## BILAGA

## FÖRTECKNING ÖVER PERSONER, GRUPPER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 1

## I. PERSONER

1. ABDOLLAHI Hamed (ABDULLAHI Hamed) (alias Mustafa Abdullahi), född 11.8.1960 i Iran. Passnummer: D9004878.
2. AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed (AL-NASSER Abdelkarim Huseyn Mohamed), född i Al Ihsa (Saudiarabien), saudisk medborgare.
3. AL-YACOUB Ibrahim Salih Mohammed (AL-YACUB Ibrahim Salih Mohamed), född 16.10.1966 i Tarut (Saudiarabien), saudisk medborgare.
4. ARBABSIAR Manssor (ARBABSIAR Mansur) (alias Mansour Arbabsiar), född 6.3.1955 eller 15.3.1955 i Iran. Iransk och amerikansk medborgare, passnummer: C2002515 (Iran); passnummer: 477845448 (Förenta staterna). Nationellt ID-nummer: 07442833, giltigt t.o.m. 15.3.2016 (amerikanskt körkort).
5. ASSADI Assadollah (alias Assadollah Asadi), född 22.12.1971 i Teheran (Iran), iransk medborgare. Iranskt diplomatpass nummer: D9016657.
6. BOUYERI Mohammed (alias Abu Zubair, alias Sobiar, alias Abu Zoubair), född 8.3.1978 i Amsterdam (Nederländerna).
7. HASSAN EL HAJJ Hassan, född 22.3.1988 i Zaghdrayya, Sidon (Saida), Libanon, kanadensisk medborgare. Passnummer: JX446643 (Kanada).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, född 6.8.1962 i Teheran (Iran), iransk medborgare. Passnummer: D9016290, giltigt t.o.m. 4.2.2019.
9. AL-DIN Hasan Izz (AL-DIN Hassan Izz) (alias Garbaya Ahmed, alias Sa'id, alias Salwwan Samir), Libanon, född 1963 i Libanon, libanesisk medborgare.
10. MELIAD Farah, född 5.11.1980 i Sydney (Australien), australisk medborgare. Passnummer: M2719127 (Australien).
11. MOHAMMED Khalid Sheikh (alias Ali Salem, alias Bin Khalid Fahd Bin Abdallah, alias Henin Ashraf Refaat Nabith, alias Wadood Khalid Abdul), född 14.4.1965 eller 1.3.1964 i Pakistan, passnummer: 488555.
12. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj [Haj] Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), född omkring 1957 i Iran. Adresser: 1. Kermanshah, Iran, 2. Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
13. SHAKURI Ali Gholam, född omkring 1965 i Teheran, Iran.

## II. GRUPPER OCH ENHETER

1. "Abu Nidal Organisation" – "ANO" ("Abu Nidals grupp") (alias "Fatah Revolutionary Council", alias "Arab Revolutionary Brigades", alias "Black September", alias "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims").
2. "Al-Aqsa Martyrs' Brigade" ("Al-Aqsa-martyrernas brigad").
3. "Al-Aqsa e.V.".
4. "Babbar Khalsa".
5. "Communist Party of the Philippines" ("Filippinernas kommunistparti"), inbegripet "New People's Army" – "NPA" ("Nya folkarmén"), Filippinerna.
6. Directorate for Internal Security of the Iranian Ministry for Intelligence and Security (den inre säkerhetstjänsten vid iranska underrättelse- och säkerhetsministeriet).
7. "Gama'a al-Islamiyya" ("Jamaat al-islamiyya") (alias "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group", "Islamiska gruppen" – "IG").
8. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" ("Förtrupperna för ett islamiskt Stororienten") – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front").
9. "Hamass", inbegripet "Hamass-Izz al-Din al-Qassem" ("Izz al-Din al-Qassam-brigaderna").

10. "Hizballah Military Wing" ("Hizbollahs väpnade gren") (alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hizbullah Military Wing", alias "Hizbollah Military Wing", alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hisbollah Military Wing", alias "Hizbu'llah Military Wing", alias "Hizb Allah Military Wing", alias "Jihad Council" [och alla underställda enheter, inbegripet dess External Security Organisation]).
  11. "Hizbul Mujahideen" ("Hizbul mujahidin") – "HM".
  12. "Khalistan Zindabad Force" – "KZF".
  13. "Kurdistan Workers' Party" ("Kurdistans arbetarparti") – "PKK" (alias "KADEK" ["Kadek"], alias "KONGRA-GEL" ["Kongra-Gel"]).
  14. "Liberation Tigers of Tamil Eelam" ("Tamiliska befrielsestridarna") – "LTTE".
  15. "Ejército de Liberación Nacional" ("Nationella befrielsearmén") ("National Liberation Army").
  16. "Palestinian Islamic Jihad" ("Palestinska islamiska jihad") – "PIJ".
  17. "Popular Front for the Liberation of Palestine" ("Folkfronten för Palestinas befrielse") – "PFLP".
  18. "Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command" ("Folkfronten för Palestinas befrielse – Generalkommandot") (alias "PFLP – General Command").
  19. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" ("Folkets revolutionära befrielsefront/parti") – "DHKP/C" (alias "Devrimci Sol" ["Revolutionary Left"], alias "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party").
  20. "Sendero Luminoso" – "SL" ("Den lysande stigen").
  21. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" ("Kurdistans frihetsfalkar") – "TAK" (alias "Kurdistan Freedom Falcons", alias "Kurdistan Freedom Hawks" ["Kurdistans frihetshökar"]).
-



**RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/1506****av den 20 juli 2023****om ändring av förordning (EU) 2023/194 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EU) 2023/194 <sup>(1)</sup> fastställs för 2023 fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten. De totala tillåtna fångstmängder (TAC) som fastställs i förordning (EU) 2023/194 bör ändras med hänsyn till den vetenskapliga rådgivning som offentliggjorts samt resultaten av samråd med tredjeländer.
- (2) I förordning (EU) 2023/194 fastställs en preliminär TAC för nordhavsräka (*Pandalus borealis*) i unionens vatten och norska vatten i Ices-sektion 3a för 2023. Unionen och Norge höll samråd om nivån för TAC:en för nordhavsräka i Ices-sektionerna 3a och 4a öst för perioden 1 juli 2023–30 juni 2024. Dessa samråd genomfördes på grundval av unionens ståndpunkt som godkänts av rådet den 12 juni 2023. Den 29 juni 2023 enades unionen och Norge om en TAC i Ices-sektionerna 3a och 4a öst på 6 076 ton, varav 4 253 ton ska tilldelas Ices-sektion 3a. Denna TAC-nivå motsvarar vad som skulle ha varit nivån i Ices utlåtande för det beståndet för perioden 1 juli 2023–30 juni 2024 om utlåtandet hade baserats på antagandet att fiskemöjligheterna inte utnyttjades fullt ut under första halvåret 2023 och att 900 ton förblev ofiskade den 1 juli 2023. Enligt de fångstsiffror som unionen och Norge lämnat motsvarar detta senare antagande utnyttjandenivån för fiskemöjligheterna den 1 juli 2023. I syfte att gå över från att fastställa en TAC för nordhavsräka i Ices-sektion 3a två gånger per år till en gång per år bör i) den preliminära TAC:en för det beståndet för 2023 ersättas med en slutgiltig TAC för perioden 1 januari-30 juni 2023 på den nivå som överenskommit med Norge den 17 mars 2023, och ii) TAC:en för det beståndet för perioden 1 juli 2023–30 juni 2024 fastställas till den nivå som överenskommit med Norge den 29 juni 2023.
- (3) Förordning (EU) 2023/194 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) För att fisket ska kunna fortsätta bör denna förordning träda i kraft utan dröjsmål.
- (5) Bestämmelserna i denna förordning om fiskemöjligheter för nordhavsräka bör tillämpas från och med den 1 januari 2023 respektive den 1 juli 2023. En sådan retroaktiv tillämpning påverkar inte principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar, eftersom fiskemöjligheterna i fråga antingen utökas eller ännu inte har uttömts.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EU) 2023/194 av den 30 januari 2023 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd (EUT L 28, 31.1.2023, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Ändring av förordning (EU) 2023/194**

Bilaga IA till förordning (EU) 2023/194 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

**Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2023. Punkt 2 i bilagan ska dock tillämpas från och med den 1 juli 2023.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Del B i bilaga IA ska ändras på följande sätt:

1. Tabellen för nordhavsräka (*Pandalus borealis*) i Ices-sektion 3a ska ersättas med följande:

"Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	3a (PRA/03A.)
Danmark	1 429	(1)	Analytisk TAC
Sverige	769	(1)	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Unionen	2 198	(1)	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
TAC	4 117	(1)	
(1) Denna kvot får endast fiskas under perioden 1 januari–30 juni 2023."			

2. Följande tabell ska införas efter tabellen för nordhavsräka (*Pandalus borealis*) i Ices-sektion 3a:

"Art:	Nordhavsräka <i>Pandalus borealis</i>	Zon:	3a (PRA/03A.2)
Danmark	1 476	(1)	Analytisk TAC
Sverige	795	(1)	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Unionen	2 271	(1)	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
TAC	4 253	(1)	
(1) Denna kvot får endast fiskas under perioden 1 juli 2023–30 juni 2024."			

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1507****av den 20 juli 2023****om fastställande av de tekniska specifikationerna för datakrav och tidsfrister för inlämnande av metadata- och kvalitetsrapporter för ämnet IKT-användning och e-handel för referensåret 2024, enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2152****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2152 av den 27 november 2019 om europeisk företagsstatistik och om upphävande av tio rättsakter på området företagsstatistik <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 7.1 och 17.6, och

av följande skäl:

- (1) Ämnet IKT-användning och e-handel omfattar de uppgifter som krävs för den digitala kompassen för EU:s digitala decennium för att övervaka EU:s digitala mål för 2030, t.ex. indikatorn för digital intensitet som återspeglar företagens digitala omställning. Dessutom bidrar det med information till andra politikområden inom EU avseende Europas digitala prestanda och Europeiska kommissionens prioritering – ett Europa rustat för den digitala tidsåldern.
- (2) För att det ska vara möjligt att bedöma uppgiftskvaliteten och säkerställa att uppgifterna om IKT-användning och e-handel är jämförbara och harmoniserade behöver metadata- och kvalitetsrapporter tillhandahållas innan uppgifterna offentliggörs.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det europeiska statistiksystemet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För ämnet IKT-användning och e-handel som avses i bilaga I till förordning (EU) 2019/2152 ska medlemsstaterna till kommissionen (Eurostat) överföra data för referensåret 2024 i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

1. Den årliga metadatarapporten för ämnet IKT-användning och e-handel för referensåret 2024 ska överföras till kommissionen (Eurostat) senast den 31 maj 2024.
2. Den årliga kvalitetsrapporten för ämnet IKT-användning och e-handel för referensåret 2024 ska överföras till kommissionen (Eurostat) senast den 5 november 2024.

*Artikel 3*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 327, 17.12.2019, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## Tekniska specifikationer för datakrav för ämnet IKT-användning och e-handel

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
Obligatoriska variabler	i) För alla företag	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Företagets huvudsakliga verksamhet under det föregående kalenderåret.</li> <li>(2) Genomsnittligt antal anställda och egenföretagare under det föregående kalenderåret.</li> <li>(3) Total omsättning (i monetära termer exkl. moms) under det föregående kalenderåret.</li> <li>(4) Antal eller andel (i procent) anställda och egenföretagare som har internettillgång i arbetet.</li> <li>(5) Anställda IKT-specialister.</li> <li>(6) Om det under det föregående kalenderåret har tillhandahållits utbildning för att utveckla företagens anställda IKT-specialisters IKT-relaterade färdigheter.</li> <li>(7) Om det under det föregående kalenderåret har tillhandahållits utbildning för att utveckla övriga anställdas IKT-relaterade färdigheter.</li> <li>(8) Om man under det föregående kalenderåret har rekryterat eller försökt rekrytera IKT-specialister.</li> <li>(9) Om det under det föregående kalenderåret har utförts IKT-tjänster (t.ex. underhåll av IKT-infrastruktur, stödtjänster för kontorsprogramvara, utveckling av eller stödtjänster för affärsprogramvara/affärssystem och/eller webblösningar, säkerhet och dataskydd) av egna anställda (inklusive anställda i moder- eller systerföretag).</li> <li>(10) Om det under det föregående kalenderåret har utförts IKT-tjänster (t.ex. underhåll av IKT-infrastruktur, stödtjänster för kontorsprogramvara, utveckling av eller stödtjänster för affärsprogramvara/affärssystem och/eller webblösningar, säkerhet och dataskydd) av externa leverantörer.</li> </ul>
	ii) För företag med anställda och egenföretagare som har internettillgång i arbetet	<ul style="list-style-type: none"> <li>(11) Användning av fast anslutning till internet.</li> <li>(12) Fjärråtkomst (via datorer eller bärbara enheter som smartphones) för anställda till företagens e-postsystem.</li> <li>(13) Fjärråtkomst (via datorer eller bärbara enheter som smartphones) för anställda till företagens dokument (såsom filer, kalkylblad, presentationer, diagram, foton).</li> <li>(14) Fjärråtkomst (via datorer eller bärbara enheter som smartphones) för anställda till företagstillämpningar eller programvara (såsom åtkomst till bokföring, försäljning, order, kundvårdsprogram (CRM)), utom applikationer som används för intern kommunikation.</li> <li>(15) Genomförande av distansmöten.</li> <li>(16) Webbförsäljning av varor eller tjänster via företagens webbplatser eller appar (inbegripet extranät) under det föregående kalenderåret.</li> <li>(17) Webbförsäljning av varor eller tjänster via webbplatser eller appar på en e-marknadsplats som används av flera företag för handel med varor eller tjänster under det föregående kalenderåret.</li> <li>(18) Försäljning via elektroniskt datautbyte (EDI) (mottagning av beställningar via EDI-meddelanden) av varor eller tjänster under det föregående kalenderåret.</li> </ul>

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
		<p>(19) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: autentisering via starka lösenord (såsom minimilängd, siffror och specialtecken, som regelbundet ändras).</p> <p>(20) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: autentisering med biometriska metoder för att få åtkomst till företagets IKT-system (såsom autentisering med fingeravtryck, röstigenkänning, ansiktigenkänning).</p> <p>(21) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: autentisering med en kombination av minst två autentiseringsmekanismer (dvs. en kombination av exempelvis ett användardefinierat lösenord, ett engångslösenord, en kod som genereras med hjälp av en säkerhetstoken eller erhålls via en smartphone, biometrisk metod såsom fingeravtryck, röstigenkänning, ansiktigenkänning).</p> <p>(22) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: kryptering av data, dokument eller e-post.</p> <p>(23) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: säkerhetskopiering av data till en separat plats (inklusive säkerhetskopiering till molnet).</p> <p>(24) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: åtkomstkontroll till nätverk (hantering av användarrättigheter i företagets nätverk).</p> <p>(25) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: Virtuellt privat nät (VPN) som utvidgar det privata nätverket över ett offentligt nätverk för att möjliggöra ett säkert utbyte av data via ett offentligt nätverk.</p> <p>(26) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: Övervakningssystem för IKT-säkerhet som används för att upptäcka misstänkt verksamhet (såsom system för att upptäcka eller förhindra intrång som övervakar användares eller enheters beteenden, nätverkstrafik), utom antivirusprogram och standardiserade brandväggslösningar som ingår i operativsystemet för persondatorer och routrar.</p> <p>(27) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: användning av loggfiler som möjliggör analys efter IKT-säkerhetsincidenter.</p> <p>(28) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: IKT för riskbedömning, dvs. regelbunden bedömning av sannolikheten för förekomster av IKT-säkerhetsincidenter samt följderna av dessa.</p> <p>(29) Användning av säkerhetsfunktioner för IKT i företagets IKT-system: IKT-säkerhetstester (såsom penetrationstester, testning av skyddslarmsystem, granskning av säkerhetsåtgärder samt testning av säkerhetskopieringssystem).</p> <p>(30) Göra anställda medvetna om deras skyldigheter i frågor gällande IKT-säkerhet genom frivilliga utbildningar eller information som är tillgänglig internt (t.ex. uppgifter om intranätet).</p> <p>(31) Göra anställda medvetna om deras skyldigheter i frågor gällande IKT-säkerhet genom obligatoriska utbildningar eller visning av obligatoriskt material.</p> <p>(32) Göra anställda medvetna om deras skyldigheter i frågor gällande IKT-säkerhet genom avtal (t.ex. anställningsavtal).</p> <p>(33) Tillgång till dokument om åtgärder, praxis eller rutiner för IKT-säkerhet, exempelvis dokument om IKT-säkerhet och sekretess som täcker utbildningen för anställda i IKT-användning, IKT-säkerhetsåtgärder, utvärdering av IKT-säkerhetsåtgärder, planer för uppdatering av IKT-säkerhetsdokument.</p>

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
		<p>(34) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: avbrott i IKT-tjänsterna på grund av maskinvaru- eller programvarufel.</p> <p>(35) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: avbrott i IKT-tjänsterna på grund av attacker utifrån, såsom utpressningsprogram, överbelastningsattacker.</p> <p>(36) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: förstörda eller korrupta data på grund av maskinvaru- eller programvarufel.</p> <p>(37) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: förstörda eller korrupta data på grund av infektion med sabotageprogram eller obehörigt intrång.</p> <p>(38) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: spridning av sekretessbelagda data på grund av intrång, pharming, nätfiskeattack, avsiktliga handlingar av egna anställda.</p> <p>(39) IKT-relaterade säkerhetsincidenter som inträffat under det föregående kalenderåret och som lett till följande konsekvenser: spridning av sekretessbelagda data på grund av oavsiktliga handlingar av egna anställda.</p> <p>(40) Användning av AI-teknik för analys av skriftspråk (t.ex. textutvinning).</p> <p>(41) Användning av AI-teknik som omvandlar talat språk till ett maskinläsbart format (taligenkänning).</p> <p>(42) Användning av AI-teknik som genererar skriftspråk eller talat språk (textgenerering, talsyntes).</p> <p>(43) Användning av AI-teknik som identifierar föremål eller personer baserat på bilder eller videor (bildigenkänning, bildbehandling).</p> <p>(44) Användning av maskininlärning (t.ex. djupinlärning) för dataanalys.</p> <p>(45) Användning av AI-teknik för automatisering av olika arbetsflöden eller för beslutsstöd (t.ex. AI-baserade program för robotstyrd processautomation).</p> <p>(46) Användning av AI-teknik som möjliggör fysisk förflyttning av maskiner genom självständiga beslut baserat på observation av omgivningen (autonoma robotar, självkörande robotar, autonoma drönare).</p>
	iii) För företag som använder någon typ av fast anslutning till internet	<p>(47) Högsta nedladdningshastighet enligt avtal för den snabbaste fasta internetanslutningen i intervallen [0 Mbit/s, &lt; 30 Mbit/s], [30 Mbit/s, &lt; 100 Mbit/s], [100 Mbit/s, &lt; 500 Mbit/s], [500 Mbit/s, &lt; 1 Gbit/s], [<math>\geq</math> 1 Gbit/s]</p> <p>(48) Tillräcklig hastighet för fasta anslutningar till internet för företagets faktiska behov.</p>



Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
	iv) För företag som hade webbförsäljning av varor och tjänster via företagets webbplatser eller appar eller via webbplatser eller appar på en e-marknadsplats som används av flera företag för handel med varor eller tjänster under det föregående kalenderåret	(49) Värdet på webbförsäljningen av varor eller tjänster eller andel (i procent) av den totala omsättningen som härrörde från webbförsäljning av varor och tjänster under det föregående kalenderåret. (50) Andel (i procent) av värdet på den webbförsäljning som härrörde från webbförsäljning till privatkunder (B2C – mellan företag och konsumenter) under det föregående kalenderåret. (51) Andel (i procent) av värdet på den webbförsäljning som härrörde från webbförsäljning till företag (B2B – företag till företag) och till offentlig sektor (B2G – mellan företag och myndigheter) under det föregående kalenderåret. (52) Webbförsäljning till kunder i företagets eget land under det föregående kalenderåret. (53) Webbförsäljning till kunder i andra medlemsstater under det föregående kalenderåret. (54) Webbförsäljning till kunder i resten av världen under det föregående kalenderåret.
	v) För företag som hade webbförsäljning av varor och tjänster via företagets webbplatser eller appar och via webbplatser på en e-marknadsplats som används av flera företag för handel med varor eller tjänster under det föregående kalenderåret	(55) Andel (i procent) av värdet på webbförsäljningen av varor eller tjänster som härrörde från försäljning via företagets webbplatser eller appar (inbegripet extranät) under det föregående kalenderåret. (56) Andel (i procent) av värdet på webbförsäljningen av varor eller tjänster som härrörde från försäljning via webbplatser eller appar på en e-marknadsplats som används av flera företag för handel med varor eller tjänster under det föregående kalenderåret.
	vi) För företag som hade EDI-försäljning av varor och tjänster under det föregående kalenderåret	(57) Värdet på EDI-försäljningen av varor eller tjänster eller andel (i procent) av den totala omsättningen som härrörde från EDI-försäljning av varor eller tjänster under det föregående kalenderåret.
	vii) För företag som under det föregående kalenderåret har rekryterat eller försökt rekrytera IKT-specialister	(58) Lediga platser för IKT-specialister som var svåra att tillsätta.
	viii) För företag som använder AI-teknik, särskilt avseende obligatoriska variabler 40–46	(59) Användning av AI-program eller AI-system för marknadsföring eller försäljning (t.ex. kundprofilering, prisoptimering, skräddarsydda erbjudanden, marknadsanalys som bygger på maskininlärning, chattbotar som bygger på bearbetning av naturligt språk för kundstöd, autonoma robotar för orderbehandling). (60) Användning av AI-program eller AI-system för produktions- eller tjänsteprocesser (t.ex. prediktivt underhåll eller processoptimering baserat på maskininlärning, verktyg för att klassificera produkter eller hitta defekter i produkter baserat på datorseende, autonoma drönare för produktionsövervakning, säkerhets- eller inspektionsuppgifter, monteringsarbeten som utförs av autonoma robotar).

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
		<p>(61) Användning av AI-program eller AI-system för organisation av affärsadministrationsprocesser eller förvaltning (t.ex. röstassistenter baserade på maskininlärning och/eller bearbetning av naturligt språk (t.ex. utarbetande av dokument), dataanalys eller strategiskt beslutsfattande baserat på maskininlärning (t.ex. riskbedömning) planering eller affärsprognoser baserade på maskininlärning, personaladministration baserat på maskininlärning eller bearbetning av naturligt språk (t.ex. första urval av kandidater, personalprofilering eller prestationsanalys).</p> <p>(62) Användning av AI-program eller AI-system för logistik (t.ex. autonoma robotar för plockning och packning i lager för paketleveranser, spårning, distribution eller sortering, ruttoptimering baserad på maskininlärning).</p> <p>(63) Användning av AI-program eller AI-system för IKT-säkerhet (t.ex. ansiktsgenkänning på grundval av datorseende för autentisering av IKT-användare, upptäckt och förebyggande av cyberangrepp baserat på maskininlärning).</p> <p>(64) Användning av AI-program eller AI-system för redovisning, controlling eller finansiell förvaltning (t.ex. maskininlärning för att analysera data inför ekonomiska beslut, fakturabehandling baserat på maskininlärning, maskininlärning eller bearbetning av naturligt språk inom bokföring).</p> <p>(65) Användning av AI-program eller AI-system för forskning och utveckling (FoU) eller innovationsverksamhet, utom forskning om AI (t.ex. analys av data för att bedriva forskning, lösa forskningsproblem, utveckla en ny eller avsevärt förbättrad produkt/tjänst baserat på maskininlärning).</p>
Frivilliga variabler	i) För företag med anställda och egenföretagare som har internettillgång i arbetet	<p>(1) Antal eller andel (i procent) anställda som i arbetet använder en bärbar enhet som företaget tillhandahållit och som möjliggör internetanslutning via mobilnätet.</p> <p>(2) Betala för annonsering på internet (t.ex. annonser i sökmotorer, på sociala medier, på andra webbplatser eller i appar).</p>
	ii) För företag som betalar för reklam på internet	<p>(3) Användning av riktad annonsering baserat på innehåll eller nyckelord som internetanvändare söker på.</p> <p>(4) Användning av riktad annonsering baserad på spårning av internetanvändares tidigare aktiviteter eller profil.</p> <p>(5) Användning av riktad annonsering baserad på geolokalisering av internetanvändare.</p> <p>(6) Användning av någon annan metod för riktad annonsering på internet än de som anges i de frivilliga variablerna 3, 4 eller 5.</p>
	iii) För företag som hade webbförsäljning till kunder i minst två av följande geografiska områden: Det egna landet, en annan medlemsstat eller resten av världen under det föregående kalenderåret	<p>(7) Andel (i procent) av värdet av webbförsäljning som härrörde från webbförsäljning till kunder i företagets egna land under det föregående kalenderåret.</p> <p>(8) Andel (i procent) av värdet av webbförsäljning som härrörde från webbförsäljning till kunder i andra medlemsstater under det föregående kalenderåret.</p> <p>(9) Andel (i procent) av värdet av webbförsäljning som härrörde från webbförsäljning till kunder i resten av världen under det föregående kalenderåret.</p>

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
	iv) För företag med lediga platser för IKT-specialister som var svåra att tillsätta, vid försök att rekrytera IKT-specialister under det föregående kalenderåret	(10) Svårigheter att rekrytera IKT-specialister under det föregående kalenderåret på grund av brist på ansökningar. (11) Svårigheter att rekrytera IKT-specialister under det föregående kalenderåret på grund av att sökandena saknade relevanta IKT-relaterade kvalifikationer från utbildning. (12) Svårigheter att rekrytera IKT-specialister under det föregående kalenderåret på grund av att sökandena saknade relevant yrkeserfarenhet. (13) Svårigheter att rekrytera IKT-specialister under det föregående kalenderåret på grund av att sökandena hade för höga löneanspråk.
	v) För företag som har dokument om åtgärder, praxis eller rutiner gällande IKT-säkerhet	(14) Tidpunkt för fastställandet eller den senaste översynen av företagets dokument om åtgärder, praxis eller rutiner gällande IKT-säkerhet: inom de senaste tolv månaderna, för mer än tolv och upp till tjugofyra månader sedan, mer än tjugofyra månader sedan.
	vi) För företag som använder AI-teknik, särskilt avseende obligatoriska variabler 40–46	(15) AI-program och AI-system som utvecklats av egen personal (inbegripet personal i moder- eller systerföretag). (16) Kommersiella AI-program eller AI-system som ändrats av egen personal (inbegripet personal i moder- eller systerföretag). (17) AI-program eller AI-system med öppen källkod som ändrats av egen personal (inbegripet personal i moder- eller systerföretag). (18) Inköpta kommersiella AI-program eller AI-system som kunde börja användas direkt (inbegripet sådana som redan var installerade i en inköpt artikel eller ett inköpt system). (19) Externa leverantörer anlitas för att utveckla eller ändra AI-program eller AI-system. (20) Behandling av data (t.ex. kön, ålder, etniskt ursprung, funktionshinder, religion eller övertygelse, sexuell läggning, ansiktsbilder, register över inköp, yrke eller adress) för enskilda personer (t.ex. anställda, arbetssökande eller kunder) med hjälp av AI-teknik.
	vii) För företag som använde AI-teknik för att behandla data om enskilda personer	(21) Åtgärder (t.ex. analys av olika maskininlärningsmodellens resultat, undersökning av den datauppsättning som användes för att träna maskininlärningsmodellen, dataförstärkning som inbegriper teknik för att artificiellt generera ytterligare datapunkter från befintliga data, dvs. syntetiska data) för att kontrollera resultaten av AI-teknik för eventuell snedvridning avseende enskilda personer på grund av kön, ålder, etniskt ursprung, funktionsnedsättning, religion eller övertygelse, sexuell läggning.
	viii) För företag som inte använde AI-teknik, särskilt avseende de obligatoriska variablerna 40–46	(22) Övervägande av användning av AI-teknik, särskilt avseende de obligatoriska variablerna 40–46.

Obligatorisk/frivillig uppgift	Omfattning (filter)	Variabel
	ix) För företag som inte använde AI-teknik, men övervägde att göra det, särskilt avseende de obligatoriska variablerna 40–46	(23) AI-teknik användes inte eftersom kostnaderna verkade vara för höga. (24) AI-teknik användes inte eftersom det råder brist på relevant kunskap i företaget. (25) AI-teknik användes inte på grund av inkompatibilitet hos befintlig utrustning eller befintliga program och system. (26) AI-teknik användes inte på grund av svårigheter med tillgänglighet eller kvalitet på de data som krävs. (27) AI-teknik användes inte på grund av oro rörande skydd och säkerhet för data. (28) AI-teknik användes inte på grund av bristande klarhet om rättsliga följder (t.ex. ansvar vid skada orsakad genom användning av AI). (29) AI-teknik användes inte på grund av etiska överväganden. (30) AI-teknik användes inte eftersom den inte är till nytta för företaget.
Måttenhet	Absoluta tal, förutom för variabler som avser omsättning i nationella valutor (tusental) eller procentandel av (total) omsättning.	
Statistisk population	<p>Näringsgrenar som ingår Avdelningarna C–J, L–N och grupp 95.1 i Nace rev. 2. Storleksklasser som ingår Företag med minst tio anställda och egenföretagare. Uppgifter om företag med färre än tio anställda och egenföretagare är frivilliga.</p>	
Uppdelningar	<p>Uppdelning efter näringsgren <b>För beräkning av nationella aggregat</b> — Aggregat av avdelningar och grupp i Nace rev. 2: C+D+E+F+G+H+I+J+L+M+N+95.1, D+E — Avdelningar i Nace rev. 2: C, F, G, H, I, J, L, M, N — Huvudgrupper i Nace rev. 2: 47, 55 — Aggregat av huvudgrupper i Nace rev. 2: 10 + 11 + 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18, 19 + 20 + 21 + 22 + 23, 24 + 25, 26 + 27 + 28 + 29 + 30 + 31 + 32 + 33 — Aggregat av huvudgrupper och grupper i Nace rev. 2: 26.1 + 26.2 + 26.3 + 26.4 + 26.8 + 46.5 + 58.2 + 61 + 62 + 63.1 + 95.1 <b>Endast för bidrag till totalsummor för EU</b> — Avdelningar i Nace rev. 2: D, E — Huvudgrupper i Nace rev. 2: 19, 20, 21, 26, 27, 28, 45, 46, 61, 72, 79 — Grupper i Nace rev. 2: 95.1 — Aggregat av huvudgrupper i Nace rev. 2: 10 + 11 + 12, 13 + 14 + 15, 16 + 17 + 18, 22 + 23, 29 + 30, 31 + 32 + 33, 58 + 59 + 60, 62 + 63, 69 + 70 + 71, 73 + 74 + 75, 77 + 78 + 80 + 81 + 82 Storleksklass för antal anställda och egenföretagare: 10+, 10–49, 50–249, 250+; Frivilligt: 0–9, 0–1, 2–9</p>	
Tidsfrist för överföring av data	5 oktober 2024	

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1508****av den 20 juli 2023****om undantag när det gäller år 2023 från artikel 44.2 andra stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 vad gäller nivån på förskottsutbetalningar för interventioner i form av direktstöd och arealbaserade och djurbaserade interventioner för landsbygdsutveckling**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 av den 2 december 2021 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av förordning (EU) nr 1306/2013 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 44.6, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 44.2 andra stycket i förordning (EU) 2021/2116 får medlemsstaterna från och med den 16 oktober till och med den 30 november betala ut förskott på upp till 50 % för interventioner i form av direktstöd, och före den 1 december får de betala ut förskott på upp till 75 % för arealbaserade och djurbaserade interventioner för landsbygdsutveckling i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2115 <sup>(2)</sup>.
- (2) Covid-19-pandemin med dess inverkan på livsmedelskedjorna och de kraftigt stigande priserna på energi och insatsvaror inom jordbruket har sedan hösten 2021 satt jordbrukssektorn under press. Vidare har Rysslands invasion av Ukraina förvärrat situationen och haft ytterligare negativ inverkan på jordbrukssektorn. Insatspriser, t. ex. kostnader för energi, gödselmedel och foder, har ökat avsevärt i alla jordbrukssektorer.
- (3) Till följd av detta ökade energi- och gödselkostnadernas andel av den totala insatsförbrukningen betydligt under 2022. Den största ökningen noterades för gårdar med åkergrödor och permanenta grödor, i båda fallen på grund av kostnaderna för gödselmedel. Priserna på gödselmedel ligger fortfarande på historiskt höga nivåer. Uppgifter tyder på att jordbrukarna har reagerat genom att minska sin användning av gödselmedel, med ännu osäkra negativa konsekvenser för avkastningen och kvaliteten på livsmedel och foder.
- (4) Priserna på andra insatsvaror för jordbrukare och aktörer i livsmedelskedjan inom unionen, till exempel växtskyddsmedel och behandlingar av djur, maskiner och förpackningar, har ökat i takt med den allmänna inflationen.
- (5) Den senaste tiden har priserna på de flesta jordbruksråvaror som spannmål, oljeväxtfröer och mejeriprodukter sjunkit avsevärt. I vissa medlemsstater har situationen blivit särskilt svår eftersom förhållandet mellan insatspriser och råvarupriser har försämrats.
- (6) Dessa omständigheter, tillsammans med svåra meteorologiska händelser i vissa regioner, t.ex. torka och översvämningar, har lett till likviditetsproblem för jordbruksproducenterna. För att hantera likviditetsproblemen bör medlemsstaterna tillåtas att betala ut ökade förskott när det gäller ansökningsåret 2023.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna och kommittén för den gemensamma jordbrukspolitiken.

<sup>(1)</sup> EUT L 435, 6.12.2021, s. 187.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2115 av den 2 december 2021 om fastställande av regler om stöd för de strategiska planer som medlemsstaterna ska upprätta inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken (strategiska GJP-planer) och som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 1305/2013 och (EU) nr 1307/2013 (EUT L 435, 6.12.2021, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Genom undantag från artikel 44.2 andra stycket a i förordning (EU) 2021/2116 får medlemsstaterna när det gäller ansökningsåret 2023 betala ut förskott på upp till 70 % för interventioner i form av direktstöd enligt avdelning III kapitel II i förordning (EU) 2021/2115 och för de åtgärder som avses i kapitel IV i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 228/2013 <sup>(3)</sup> och i kapitel IV i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 229/2013 <sup>(4)</sup>.
2. Genom undantag från artikel 44.2 andra stycket b i förordning (EU) 2021/2116 får medlemsstaterna när det gäller ansökningsåret 2023 betala ut förskott på upp till 85 % för stöd som har beviljats inom arealbaserade och djurbaserade interventioner för landsbygdsutveckling enligt avdelning III kapitel IV i förordning (EU) 2021/2115.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 228/2013 av den 13 mars 2013 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 247/2006 (EUT L 78, 20.3.2013, s. 23).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 229/2013 av den 13 mars 2013 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för de mindre Egeiska öarna och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1405/2006 (EUT L 78, 20.3.2013, s. 41).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1509****av den 20 juli 2023****om undantag när det gäller år 2023 från artikel 75.1 tredje stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 1306/2013 vad gäller nivån på förskottsutbetalningar för åtgärder för landsbygdsutveckling med avseende på djurhållning och jordbruksareal**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 75.3, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 104.1 andra stycket a iv i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 <sup>(2)</sup> ska artikel 75 i förordning (EU) nr 1306/2013 fortsätta att tillämpas när det gäller Ejflu för utgifter som har uppkommit för stödmottagarna och utbetalningar som gjorts av det utbetalande organet inom ramen för genomförandet av landsbygdsprogram enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 <sup>(3)</sup>.
- (2) I enlighet med artikel 75.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 1306/2013 får medlemsstaterna betala ut förskott på upp till 75 % för åtgärder för landsbygdsutveckling med avseende på djurhållning och jordbruksareal enligt förordning (EU) nr 1305/2013.
- (3) Covid-19-pandemin med dess inverkan på livsmedelskedjorna och de kraftigt stigande priserna på energi och insatsvaror inom jordbruket har sedan hösten 2021 satt jordbrukssektorn under press. Vidare har Rysslands invasion av Ukraina förvärrat situationen och haft ytterligare negativ inverkan på jordbrukssektorn. Insatspriser, t. ex. kostnader för energi, gödselmedel och foder, har ökat avsevärt i alla jordbrukssektorer.
- (4) Till följd av detta ökade energi- och gödselkostnadernas andel av den totala insatsförbrukningen betydligt under 2022. Den största ökningen noterades för gårdar med åkergrödor och permanenta grödor, i båda fallen på grund av kostnaderna för gödselmedel. Priserna på gödselmedel ligger fortfarande på historiskt höga nivåer. Uppgifter tyder på att jordbrukarna har reagerat genom att minska sin användning av gödselmedel, med ännu osäkra negativa konsekvenser för avkastningen och kvaliteten på livsmedel och foder.
- (5) Priserna på andra insatsvaror för jordbrukare och aktörer i livsmedelskedjan inom unionen, till exempel växtskyddsmedel och behandlingar av djur, maskiner och förpackningar, har ökat i takt med den allmänna inflationen.
- (6) Den senaste tiden har priserna på de flesta jordbruksråvaror som spannmål, oljeväxtfröer och mejeriprodukter sjunkit avsevärt. I vissa medlemsstater har situationen blivit särskilt svår eftersom förhållandet mellan insatspriser och råvarupriser har försämrats.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 549).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 av den 2 december 2021 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av förordning (EU) nr 1306/2013 (EUT L 435, 6.12.2021, s. 187).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

- (7) Dessa omständigheter, tillsammans med svåra meteorologiska händelser i vissa regioner, t.ex. torka och översvämningar, kan orsaka likviditetsproblem för jordbruksproducenterna. För att hantera dessa likviditetsproblem bör medlemsstaterna tillåtas att betala ut ökade förskott när det gäller ansökningsåret 2023 för åtgärder för landsbygdsutveckling med avseende på djurhållning och jordbruksareal.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna och kommittén för den gemensamma jordbrukspolitiken.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Genom undantag från artikel 75.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 1306/2013 får medlemsstaterna när det gäller ansökningsåret 2023 betala ut förskott på upp till 85 % för stöd som har beviljats inom den landsbygdsutveckling som avses i artikel 67.2 i den förordningen.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

På kommissionens vägnar  
Ursula VON DER LEYEN  
Ordförande

---



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2023/1510**

av den 20 juli 2023

**om ändring av förordning (EU) 2023/915 vad gäller gränsvärden för kadmium i jordmandel och vissa odlade svampar**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 315/93 av den 8 februari 1993 om fastställande av gemenskapsförfaranden för främmande ämnen i livsmedel <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 2.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) 2023/915 <sup>(2)</sup> fastställs gränsvärden för kadmium i olika livsmedel.
- (2) Den 30 januari 2009 antog Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (*livsmedelsmyndigheten*) ett yttrande om kadmium i livsmedel <sup>(3)</sup>. Livsmedelsmyndigheten konstaterade att kadmium främst är giftigt för njurarna, särskilt för cellerna i proximal tubulus där det lagras över tid och kan orsaka njurinsufficiens. Mot bakgrund av de toxiska effekterna av kadmium på njurarna fastställde livsmedelsmyndigheten ett tolerabelt veckointag på 2,5 µg kadmium/kg kroppsvikt. Livsmedelsmyndigheten konstaterade vidare att den genomsnittliga exponeringen för vuxna i unionen ligger nära, eller något över, det tolerabla veckointaget. Den konstaterade också att undergrupper såsom vegetarianer, barn, rökare och personer som lever i mycket förorenade områden kan ha ett dubbelt så högt intag. Livsmedelsmyndigheten konstaterade därför att den nuvarande exponeringen för kadmium hos befolkningen i stort bör minskas. Efter det vetenskapliga yttrandet utfärdade livsmedelsmyndigheten den 17 januari 2012 en vetenskaplig rapport där den bekräftade att exponeringen av barn och vuxna i den 95:e percentilen kan överstiga de hälsobaserade riktvärdena <sup>(4)</sup>.
- (3) Med beaktande av livsmedelsmyndighetens vetenskapliga yttrande och vetenskapliga rapport fastställdes nya gränsvärden för barnmat och choklad- och kakaoprodukter genom kommissionens förordning (EU) nr 488/2014 <sup>(5)</sup>. Kommissionens rekommendation 2014/193/EU <sup>(6)</sup> antogs, som uppmanar medlemsstaterna att säkerställa att jordbrukarna får information om de begränsningsmetoder som finns och stimuleras att använda dem, och att de ska börja eller fortsätta att använda dessa metoder, samt att regelbundet övervaka tillämpningen av begränsningsåtgärderna genom att samla in uppgifter om förekomsten av kadmium i livsmedel och rapportera uppgifterna, särskilt kadmiumhalter som ligger nära eller över gränsvärdena, senast i februari 2018.
- (4) På grundval av de uppgifter om förekomst som samlats in efter genomförandet av begränsningsåtgärderna sänktes gränsvärdena för kadmium i ett stort antal livsmedel genom kommissionens förordning (EU) 2021/1323 <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 37, 13.2.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) 2023/915 av den 25 april 2023 om gränsvärden för vissa främmande ämnen i livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1881/2006 (EUT L 119, 5.5.2023, s. 103).

<sup>(3)</sup> Efsas panel för främmande ämnen i livsmedelskedjan, "Cadmium in food", *The EFSA Journal*, nr 980, s. 1–139, 2009 (<https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.980>).

<sup>(4)</sup> "Cadmium dietary exposure in the European population", *EFSA Journal*, vol. 10(2012):1, artikelnr 2551, [37 s] (<https://doi.org/10.2903/j.efsa.2012.2551>).

<sup>(5)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 488/2014 av den 12 maj 2014 om ändring av förordning (EG) nr 1881/2006 vad gäller gränsvärden för kadmium i livsmedel (EUT L 138, 13.5.2014, s. 75).

<sup>(6)</sup> Kommissionens rekommendation 2014/193/EU av den 4 april 2014 om minskning av förekomsten av kadmium i livsmedel (EUT L 104, 8.4.2014, s. 80).

<sup>(7)</sup> Kommissionens förordning (EU) 2021/1323 av den 10 augusti 2021 om ändring av förordning (EG) nr 1881/2006 vad gäller gränsvärden för kadmium i vissa livsmedel (EUT L 288, 11.8.2021, s. 13).

- (5) Sedan förordning (EU) 2021/1323 offentliggjordes har nya uppgifter om förekomsten framkommit vad gäller jordmandel och vissa mindre konsumerade arter av odlade svampar.
- (6) Gränsvärdet för kadmium i rädisor, som genom förordning (EU) 2021/1323 sänktes från 0,10 till 0,020 mg/kg, gäller även för jordmandel. Detta gränsvärde sänktes på grundval av de vid den tidpunkten tillgängliga uppgifterna om förekomst vad gäller den mest konsumerade arten i varugruppen rädisor (*Raphanus sativus* var. *sativus*). Under tiden har dock nyare uppgifter om förekomst blivit tillgängliga som är specifika för jordmandel och som visar att jordmandel innehåller högre koncentrationer av kadmium än andra rädisor. Det har därför blivit tydligt att gränsvärdet för kadmium i jordmandel inte överensstämmer med ALARA-principen (så lågt som rimligen är möjligt). Med tanke på den låga konsumtionen av jordmandel är dessutom bidrag från jordmandel till konsumenternas exponering för kadmium begränsat.
- (7) Genom förordning (EU) 2021/1323 sänktes gränsvärdena för odlade svampar från 0,20 mg/kg vad gäller *Agaricus bisporus*, *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* och från 1,0 mg/kg vad gäller andra odlade svampar, till 0,15 mg/kg vad gäller *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* och till 0,050 mg/kg vad gäller andra odlade svampar, inklusive *Agaricus bisporus*. Gränsvärdet för andra odlade svampar än *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* sänktes på grundval av de vid den tidpunkten tillgängliga uppgifterna om förekomst vad gäller den mest konsumerade arten i denna varugrupp (*Agaricus bisporus*). Under tiden har dock nyare uppgifter om förekomst blivit tillgängliga vad gäller vissa specifika arter av odlade svampar som konsumeras mindre än *Agaricus bisporus*, *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus*, vilka visar att dessa arter innehåller högre koncentrationer av kadmium än *Agaricus bisporus*. Det har därför blivit tydligt att gränsvärdet för kadmium i andra odlade svampar än *Agaricus bisporus*, *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* inte överensstämmer med ALARA-principen. Eftersom arterna *Agaricus bisporus*, *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* utgör den största delen av den totala mängd svampar som konsumeras i unionen är dessutom bidraget från andra odlade svampar till konsumenternas exponering för kadmium begränsat.
- (8) För att ta hänsyn till ALARA-principen och undvika oproportionerliga nivåer av bristande efterlevnad vad gäller jordmandel och andra odlade svampar än *Agaricus bisporus*, *Lentinula edodes* och *Pleurotus ostreatus* bör gränsvärdena för kadmium i dessa arter höjas, samtidigt som en hög nivå av livsmedelssäkerhet bibehålls.
- (9) Förordning (EU) 2023/915 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) 2023/915 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA

Avsnitt 3 (Metaller och andra grundämnen), underavsnitt 3.2 (Kadmium) i bilagan till förordning (EU) 2023/915 ska ändras på följande sätt:

1. Post 3.2.2 ska ersättas med följande:

”3.2.2	Rot- och knölgrönsaker		Gränsvärdet gäller för våtvikt. Gränsvärdet gäller efter det att livsmedlet tvättats och den ätbara delen avskilts.
3.2.2.1	Rot- och knölgrönsaker, med undantag av produkter i punkterna 3.2.2.2, 3.2.2.3, 3.2.2.4, 3.2.2.5, 3.2.2.6 och 3.2.2.7	0,10	För potatis gäller gränsvärdet för skalad potatis.”
3.2.2.2	Rödbetor	0,060	
3.2.2.3	Rotselleri	0,15	
3.2.2.4	Pepparrot, palsternackor, haverrot	0,20	
3.2.2.5	Andra rädisor än jordmandel	0,020	
3.2.2.6	Jordmandel	0,10	
3.2.2.7	Tropiska rötter och knölar, rotpersilja, rovor	0,050	

2. Post 3.2.9 ska ersättas med följande:

”3.2.9	Svampar		Gränsvärdet gäller för våtvikt. Gränsvärdet gäller efter det att livsmedlet tvättats och den ätbara delen avskilts.”
3.2.9.1	<i>Agaricus bisporus</i>	0,050	
3.2.9.2	Andra odlade svampar än <i>Agaricus bisporus</i>	0,15	
3.2.9.3	Vilda svampar	0,50	

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1511**

av den 20 juli 2023

**om ändring av genomförandeförordningarna (EU) 2018/2019 och (EU) 2020/1213 vad gäller vissa växter för plantering av *Malus sylvestris* med ursprung i Förenade kungariket**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2031 av den 26 oktober 2016 om skyddsåtgärder mot växtskadegörare, ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 228/2013, (EU) nr 652/2014 och (EU) nr 1143/2014 samt om upphävande av rådets direktiv 69/464/EEG, 74/647/EEG, 93/85/EEG, 98/57/EG, 2000/29/EG, 2006/91/EG och 2007/33/EG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 42.4 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2019<sup>(2)</sup> upprättas, på grundval av en preliminär riskvärdering, en förteckning över högriskväxter, högriskväxtprodukter och andra högriskföremål.
- (2) Efter en preliminär värdering förtecknades 34 släkten och en art av växter för plantering med ursprung i tredjeländer preliminärt som högriskväxter i genomförandeförordning (EU) 2018/2019. Ett av de förtecknade släktena är *Malus Mill.*
- (3) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1213<sup>(3)</sup> fastställs växtskyddsåtgärder för införsel till unionens territorium av vissa växter, växtprodukter och andra föremål som strukits från bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/2019, men för vilka växtskyddsriskerna ännu inte har värderats fullt ut. Detta beror på att en eller flera skadegörare för vilka dessa växter är värdar ännu inte är upptagna i förteckningen över EU-karantänsskadegörare i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/2072<sup>(4)</sup>, men en ny fullständig riskvärdering kan visa att de uppfyller villkoren för upptagande.
- (4) Den 4 mars 2022 lämnade Förenade kungariket<sup>(5)</sup> in en begäran till kommissionen om att till unionen få exportera upp till sju år gamla växter för plantering med bara rötter av *Malus sylvestris* där stammens diameter vid basen är högst 40 mm och upp till sju år gamla växter för plantering av *Malus sylvestris* i odlingssubstrat där stammens diameter vid basen är högst 40 mm (*de berörda växterna*). Till denna begäran bifogades relevant teknisk dokumentation.

<sup>(1)</sup> EUT L 317, 23.11.2016, s. 4.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2019 av den 18 december 2018 om upprättande av en preliminär förteckning över högriskväxter, högriskväxtprodukter och andra högriskföremål i den mening som avses i artikel 42 i förordning (EU) 2016/2031 och en förteckning över växter för vilka sundhetscertifikat inte krävs för införsel till unionen i den mening som avses i artikel 73 i den förordningen (EUT L 323, 19.12.2018, s. 10).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1213 av den 21 augusti 2020 om växtskyddsåtgärder för införsel till unionen av vissa växter, växtprodukter och andra föremål som strukits från bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/2019 (EUT L 275, 24.8.2020, s. 5).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/2072 av den 28 november 2019 om fastställande av enhetliga villkor för genomförandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/2031 vad gäller skyddsåtgärder mot växtskadegörare, och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 690/2008 och om ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2019 (EUT L 319, 10.12.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> I enlighet med avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 5.4 i protokollet om Irland/Nordirland jämförd med bilaga 2 till det protokollet, ska hänvisningar till Förenade kungariket vid tillämpningen av den här akten inte omfatta Nordirland.

- (5) Den 24 maj 2023 antog Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (*livsmedelsmyndigheten*) ett vetenskapligt yttrande om riskvärdering av de berörda växterna med ursprung i Förenade kungariket <sup>(6)</sup>. Livsmedelsmyndigheten identifierade *Colletotrichum aenigma*, *Meloidogyne mali*, *Eulecanium excrescens*, *Takahashia japonica*, Tobacco ringspot virus, Tomato ringspot virus och *Erwinia amylovora* som skadegörare av betydelse för dessa växter.
- (6) Livsmedelsmyndigheten utvärderade de riskreducerande åtgärder som angavs i dokumentationen med avseende på *Colletotrichum aenigma*, *Meloidogyne mali*, *Eulecanium excrescens*, *Takahashia japonica*, Tobacco ringspot virus och Tomato ringspot virus och uppskattade sannolikheten för att uppnå frihet från dessa skadegörare vad gäller de berörda växterna. Den drog slutsatsen att sannolikheten var hög för att de berörda växterna är fria från dessa skadegörare. När det gäller *Erwinia amylovora* utvärderade livsmedelsmyndigheten efterlevnaden av de särskilda kraven för införsel till och förflyttning inom de angivna skyddade zoner som förtecknas i punkt 9 i bilaga X till genomförandeförordning (EU) 2019/2072 av växter av *Malus* Mill., utom frukter och fröer. Den drog slutsatsen att Förenade kungariket efterlever dessa särskilda krav.
- (7) På grundval av det yttrandet anses växtskyddsrisken vid införsel till unionens territorium av de berörda växterna ha reducerats till en acceptabel nivå, förutsatt att lämpliga åtgärder vidtas för att hantera skadegörarrisken vad gäller dessa växter.
- (8) De åtgärder som Förenade kungariket beskriver i den tekniska dokumentationen anses vara tillräckliga för att reducera risken till en acceptabel nivå vid införsel av de berörda växterna till unionens territorium. Dessa åtgärder bör därför antas som importkrav gällande växtskydd i syfte att säkerställa växtskyddet på unionens territorium vid införsel av de berörda växterna till det territoriet.
- (9) De berörda växterna bör därför inte längre betraktas som högriskväxter.
- (10) Genomförandeförordning (EU) 2018/2019 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) *Erwinia amylovora* förtecknas som karantänskadegörare för skyddad zon för vissa skyddade zoner och som reglerad EU-icke-karantänskadegörare för resten av unionens territorium i bilagorna III respektive IV till genomförandeförordning (EU) 2019/2072. Det finns särskilda krav i punkt 9 i bilaga X till den genomförandeförordningen för att förhindra att skadegöraren introduceras i och sprids inom de angivna skyddade zonerna. Tobacco ringspot virus och Tomato ringspot virus förtecknas som EU-karantänskadegörare i bilaga II till genomförandeförordning (EU) 2019/2072.
- (12) *Colletotrichum aenigma*, *Eulecanium excrescens* och *Takahashia japonica* är ännu inte upptagna i förteckningen över EU-karantänskadegörare i genomförandeförordning (EU) 2019/2072. En fullständig riskvärdering av dessa skadegörare måste bli tillgänglig för att fastställa om villkoren är uppfyllda för att förteckna skadegörarna i bilaga II till genomförandeförordning (EU) 2019/2072 och de berörda växterna med ursprung i Förenade kungariket i bilaga VII till den genomförandeförordningen, tillsammans med respektive åtgärder.
- (13) Genomförandeförordning (EU) 2020/1213 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) *Meloidogyne mali* är inte upptagen i förteckningen över EU-karantänskadegörare. En riskanalys av skadegöraren offentliggjordes av Växtskyddsorganisationen för Europa och Medelhavsområdet (EPPO) i september 2017 <sup>(7)</sup>. På grundval av diskussioner med medlemsstaterna drogs slutsatsen att skadegöraren inte bör regleras som en EU-karantänskadegörare eller som en reglerad EU-icke-karantänskadegörare, eftersom skadegöraren har förekommit i vissa medlemsstater under lång tid utan offentliga kontrollåtgärder och dess växtskyddsrisik i dessa medlemsstater anses vara liten. Det krävs därför inga importkrav vad gäller den skadegöraren.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(6)</sup> Efsas panel för växtskydd, 2022, "Scientific Opinion on the commodity risk assessment of *Malus sylvestris* plants from United Kingdom", *Efsa Journal* vol. 21(2023):6, artikelnr 8076 [122 s.] (<https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8076>).

<sup>(7)</sup> "Pest risk analysis for *Meloidogyne mali*", EPPO, 2017, Paris ([http://www.eppo.int/QUARANTINE/Pest\\_Risk\\_Analysis/PRA\\_intro.htm](http://www.eppo.int/QUARANTINE/Pest_Risk_Analysis/PRA_intro.htm)) och <https://gd.eppo.int/taxon/MELGMA>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/2019 ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

*Artikel 2*

Bilagan till genomförandeförordning (EU) 2020/1213 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---

## BILAGA I

I andra kolumnen "Beskrivning" i tabellen i punkt 1 i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2018/2019 ska posten för "Malus Mill." ersättas med följande:

"Malus Mill., utom

- ett-två år gamla vilande, ympade växter för plantering med bara rötter och fria från blad av *Malus domestica* med ursprung i Serbien,
  - upp till tre år gamla vilande, ympade växter för plantering med bara rötter och fria från blad av *Malus domestica* med ursprung i Moldavien,
  - upp till tre år gamla vilande grundstammar med bara rötter och fria från blad av *Malus domestica* med ursprung i Ukraina,
  - upp till tre år gamla vilande, ympade växter för plantering med bara rötter och fria från blad av *Malus domestica* med ursprung i Ukraina,
  - upp till ett år gamla sticklingar fria från blad av *Malus domestica* med ursprung i Förenade kungariket,
  - upp till sju år gamla växter för plantering av *Malus domestica* med ursprung i Förenade kungariket, och
  - upp till sju år gamla växter för plantering av *Malus sylvestris* där stammens diameter vid basen är högst 40 mm med ursprung i Förenade kungariket"
-



## BILAGA II

I tabellen i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2020/1213 ska följande post införas efter "Ligustrum delavayanum och Ligustrum japonicum, upp till 20 år gamla växter för plantering i odlingssubstrat där stammens diameter vid basen är högst 18 cm":

Växter, växtprodukter och andra föremål	KN-nummer	Ursprungstred-jeland	Åtgärder
" <i>Malus sylvestris</i> , upp till sju år gamla växter för plantering där stammens diameter vid basen är högst 40 mm	ex 0602 10 90 ex 0602 20 20 ex 0602 20 80	Förenade kungariket	<p>a) Ett officiellt uttalande om följande:</p> <p>i) Växterna är fria från <i>Colletotrichum aenigma</i>, <i>Eulecanium excrescens</i> och <i>Takahashia japonica</i>.</p> <p>ii) Produktionsanläggningen har befunnits vara fri från <i>Colletotrichum aenigma</i>, <i>Eulecanium excrescens</i> och <i>Takahashia japonica</i> vid officiella inspektioner som utförts vid lämpliga tidpunkter sedan början av den senaste odlingssäsongen.</p> <p>iii) Ett system har införts för att säkerställa att verktyg och maskiner är rengjorda och fria från jord och växtrester samt har desinficerats så att de är fria från <i>Colletotrichum aenigma</i>, innan de förs in till produktionsanläggningen.</p> <p>iv) Sändningar med växter har omedelbart före exporten genomgått en officiell inspektion med avseende på förekomst av <i>Eulecanium excrescens</i> och <i>Takahashia japonica</i> och provets storlek ska göra det möjligt att med en konfidensgrad på 99 % åtminstone påvisa en angreppsnivå på 1 %, samt en officiell inspektion med avseende på förekomst av <i>Colletotrichum aenigma</i> inklusive slumpmässig provtagning och testning av växterna.</p> <p>b) Sundhetscertifikaten för dessa växter ska under rubriken 'Tilläggsdeklaration' innehålla följande:</p> <p>i) Ett uttalande om följande: 'Sändningen uppfyller bestämmelserna i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1213'.</p> <p>ii) En uppgift om de registrerade produktionsanläggningarna."</p>

# BESLUT

**BESLUT (Gusp) 2023/1512 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**  
**av den 19 juli 2023**  
**om förlängning av mandatet för uppdragschefen för Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) (EUAM RCA/1/2023)**

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2019/2110 av den 9 december 2019 om Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8.1 i rådets beslut (Gusp) 2019/2110 är kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) bemyndigad, i enlighet med artikel 38 i fördraget, att fatta lämpliga beslut i syfte att utöva politisk kontroll över och strategisk ledning av Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA), inbegripet beslutet att utnämna en uppdragschef.
- (2) Den 25 augusti 2022 antog Kusp beslut (Gusp) 2022/1436 <sup>(2)</sup> om utnämning av José Manuel MARQUES DIAS till uppdragschef för EUAM RCA från och med den 1 september 2022 till och med den 31 augusti 2023.
- (3) Den 28 juli 2022 antog rådet beslut (Gusp) 2022/1333 <sup>(3)</sup>, genom vilket beslut (Gusp) 2019/2110 ändrades och EUAM RCA:s mandat förlängdes till och med den 9 augusti 2024.
- (4) Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik har föreslagit att José Manuel MARQUES DIAS mandat som uppdragschef för EUAM RCA förlängs från och med den 1 september 2023 till och med den 9 augusti 2024.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

José Manuel MARQUES DIAS mandat som uppdragschef för Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) förlängs härmed från och med den 1 september 2023 till och med den 9 augusti 2024.

## Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 september 2023.

<sup>(1)</sup> EUT L 318, 10.12.2019, s. 141.

<sup>(2)</sup> Beslut (Gusp) 2022/1436 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 25 augusti 2022 om utnämning av uppdragschefen för Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) (EUAM RCA/1/2022) (EUT L 225, 31.8.2022, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2022/1333 av den 28 juli 2022 om ändring av beslut (Gusp) 2019/2110 om Europeiska unionens rådgivande GSFP-uppdrag i Centralafrikanska republiken (EUAM RCA) (EUT L 201, 1.8.2022, s. 25).

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 2023.

*På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikts vägnar*

D. PRONK

*Ordförande*

---

**BESLUT (Gusp) 2023/1513 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**  
**av den 19 juli 2023**  
**om godtagande av en tredjestats bidrag till Europeiska unionens uppdrag i Armenien**  
**(Euma) (Euma/2/2023)**

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2023/162 av den 23 januari 2023 om Europeiska unionens uppdrag i Armenien (Euma) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 9.3 i beslut (Gusp) 2023/162 bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att fatta tillämpliga beslut om godtagande av föreslagna bidrag till Euma från tredjestater.
- (2) På rekommendation av den civila insatschefen om Kanadas föreslagna bidrag till Euma bör bidraget från Kanada godtas och betraktas som betydande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Kanadas bidrag till Europeiska unionens uppdrag i Armenien (Euma) godtas och betraktas som betydande.
2. Kanada undantas från skyldigheten att bidra finansiellt till budgeten för Euma.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 2023.

*På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikts vägnar*  
D. PRONK  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 22, 24.1.2023, s. 29.

**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1514****av den 20 juli 2023****om uppdatering av förteckningen över personer, grupper och enheter som omfattas av artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut (Gusp) 2023/422**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 december 2001 antog rådet gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp <sup>(1)</sup>.
- (2) Den 24 februari 2023 antog rådet beslut (Gusp) 2023/422 <sup>(2)</sup> om uppdatering av förteckningen över personer, grupper och enheter som omfattas av artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp (förteckningen).
- (3) I enlighet med artikel 1.6 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp är det nödvändigt att med jämna mellanrum se över namnen på personer, grupper och enheter i förteckningen för att säkerställa att det är berättigat att behålla dem i förteckningen.
- (4) I detta beslut anges resultatet av den översyn som rådet har genomfört med avseende på de personer, grupper och enheter på vilka artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp är tillämpliga.
- (5) Rådet har kontrollerat att behöriga myndigheter, i enlighet med vad som anges i artikel 1.4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp, har fattat beslut beträffande alla personer, grupper och enheter i förteckningen om att de har deltagit i terroristhandlingar i den mening som avses i artikel 1.2 och 1.3 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp. Rådet har också konstaterat att de personer, grupper och enheter på vilka artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp är tillämpliga bör fortsätta att vara föremål för de särskilda restriktiva åtgärder som anges i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp.
- (6) Förteckningen bör uppdateras i enlighet med detta och beslut (Gusp) 2023/422 bör upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förteckningen över personer, grupper och enheter på vilka artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp är tillämpliga återges i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Beslut (Gusp) 2023/422 ska upphöra att gälla.

<sup>(1)</sup> Rådets gemensamma ståndpunkt 2001/931/Gusp av den 27 december 2001 om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism (EGT L 344, 28.12.2001, s. 93).

<sup>(2)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2023/422 av den 24 februari 2023 om uppdatering av förteckningen över personer, grupper och enheter som omfattas av artiklarna 2, 3 och 4 i gemensam ståndpunkt 2001/931/Gusp om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut (Gusp) 2022/1241 (EUT L 61, 27.2.2023, s. 58).

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

## BILAGA

## FÖRTECKNING ÖVER PERSONER, GRUPPER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 1

## I. PERSONER

1. ABDOLLAHI Hamed (ABDULLAHI Hamed) (alias Mustafa Abdullahi), född 11.8.1960 i Iran. Passnummer: D9004878.
2. AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed (AL-NASSER Abdelkarim Huseyn Mohamed), född i Al Ihsa (Saudiarabien), saudisk medborgare.
3. AL-YACOB Ibrahim Salih Mohammed (AL-YACUB Ibrahim Salih Mohamed), född 16.10.1966 i Tarut (Saudiarabien), saudisk medborgare.
4. ARBABSAR Mansour (ARBABSAR Mansur) (alias Mansour Arbabsar), född 6.3.1955 eller 15.3.1955 i Iran. Iransk och amerikansk medborgare, passnummer: C2002515 (Iran); passnummer: 477845448 (Förenta staterna). Nationellt ID-nummer: 07442833, giltigt t.o.m. 15.3.2016 (amerikanskt körkort).
5. ASSADI Assadollah (alias Assadollah Asadi), född 22.12.1971 i Teheran (Iran), iransk medborgare. Iranskt diplomatpass nummer: D9016657.
6. BOUYERI Mohammed (alias Abu Zubair, alias Sobiari, alias Abu Zoubair), född 8.3.1978 i Amsterdam (Nederländerna).
7. HASSAN EL HAJJ Hassan, född 22.3.1988 i Zaghdrayia, Sidon (Saida), Libanon, kanadensisk medborgare. Passnummer: JX446643 (Kanada).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, född 6.8.1962 i Teheran (Iran), iransk medborgare. Passnummer: D9016290, giltigt t. o.m. 4.2.2019.
9. AL-DIN Hasan Izz (AL-DIN Izz Hassan) (alias Garbaya Ahmed, alias Sa'id, alias Salwwan Samir), Libanon, född 1963 i Libanon, libanesisk medborgare.
10. MELIAD Farah, född 5.11.1980 i Sydney (Australien), australisk medborgare. Passnummer: M2719127 (Australien).
11. MOHAMMED Khalid Sheikh (alias Ali Salem, alias Bin Khalid Fahd Bin Abdallah, alias Henin Ashraf Refaat Nabith, alias Wadood Khalid Abdul), född 14.4.1965 eller 1.3.1964 i Pakistan, passnummer: 488555.
12. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlae, alias Hajj [Haj] Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), född omkring 1957 i Iran. Adresser: 1. Kermanshah, Iran, 2. Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
13. SHAKURI Ali Gholam, född omkring 1965 i Teheran, Iran.

## II. GRUPPER OCH ENHETER

1. "Abu Nidal Organisation" – "ANO" ("Abu Nidals grupp") (alias "Fatah Revolutionary Council", alias "Arab Revolutionary Brigades", alias "Black September", alias "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims").
2. "Al-Aqsa Martyrs' Brigade" ("Al-Aqsa-martyrernas brigad").
3. "Al-Aqsa e.V."
4. "Babbar Khalsa".

5. "Communist Party of the Philippines" ("Filippinernas kommunistparti"), inbegripet "New People's Army" – "NPA" ("Nya folkarmén"), Filippinerna.
  6. Directorate for Internal Security of the Iranian Ministry for Intelligence and Security (den inre säkerhetstjänsten vid iranska underrättelse- och säkerhetsministeriet).
  7. "Gama'a al-Islamiyya" ("Jamaat al-islamiyya") (alias "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group", "Islamiska gruppen" – "IG").
  8. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" ("Förtrupperna för ett islamiskt Stororienten") – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front").
  9. "Hamas", inbegripet "Hamas-Izz al-Din al-Qassem" ("Izz al-Din al-Qassam-brigaderna").
  10. "Hizballah Military Wing" ("Hizbollahs väpnade gren") (alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hizbullah Military Wing", alias "Hizbollah Military Wing", alias "Hisbollah Military Wing", alias "Hizbu'llah Military Wing", alias "Hizb Allah Military Wing", alias "Jihad Council" [och alla underställda enheter, inbegripet dess External Security Organisation]).
  11. "Hizbul Mujahideen" ("Hizbul mujahidin") – "HM".
  12. "Khalistan Zindabad Force" – "KZF".
  13. "Kurdistan Workers' Party" ("Kurdistans arbetarparti") – "PKK" (alias "KADEK" ["Kadek"], alias "KONGRA-GEL" ["Kongra-Gel"]).
  14. "Liberation Tigers of Tamil Eelam" ("Tamilska befrielsestridarna") – "LTTE".
  15. "Ejército de Liberación Nacional" ("Nationella befrielsearmén") ("National Liberation Army").
  16. "Palestinian Islamic Jihad" ("Palestinska islamiska jihad") – "PIJ".
  17. "Popular Front for the Liberation of Palestine" ("Folkfronten för Palestinas befrielse") – "PFLP".
  18. "Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command" ("Folkfronten för Palestinas befrielse – Generalkommandot") (alias "PFLP – General Command").
  19. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" ("Folkets revolutionära befrielsefront/parti") – "DHKP/C" (alias "Devrimci Sol" ["Revolutionary Left"], alias "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party").
  20. "Sendero Luminoso" – "SL" ("Den lysande stigen").
  21. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" ("Kurdistans frihetsfalkar") – "TAK" (alias "Kurdistan Freedom Falcons", alias "Kurdistan Freedom Hawks" ["Kurdistans frihetshökar"]).
-



**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1515****av den 20 juli 2023****om ändring av beslut (Gusp) 2021/1026 till stöd för Organisationen för förbud mot kemiska vapens (OPCW) program för cybersäkerhet, cyberresiliens och informationssäkring inom ramen för genomförandet av EU:s strategi mot spridning av massförstörelsevapen**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 28.1 och 31.1,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 21 juni 2021 antog rådet beslut (Gusp) 2021/1026 <sup>(1)</sup>.
- (2) Den 18 maj 2023 begärde Organisationen för förbud mot kemiska vapen, som är ansvarig för det tekniska genomförandet av den verksamhet som avses i artikel 1 i beslut (Gusp) 2021/1026, en förlängning av genomförandeperioden för det beslutet med tolv månader till och med den 30 augusti 2024.
- (3) Det pågående genomförandet av beslut (Gusp) 2021/1026 medför inte några ytterligare finansiella konsekvenser för perioden till och med den 30 augusti 2024.
- (4) Beslut (Gusp) 2021/1026 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 5.2 i beslut (Gusp) 2021/1026 ska ersättas med följande:

”2. Detta beslut upphör att gälla den 30 augusti 2024.”

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2021/1026 av den 21 juni 2021 till stöd för Organisationen för förbud mot kemiska vapens (OPCW) program för cybersäkerhet, cyberresiliens och informationssäkring inom ramen för genomförandet av EU:s strategi mot spridning av massförstörelsevapen (EUT L 224, 24.6.2021, s. 24).

**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1516**

av den 20 juli 2023

**om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i Bosnien och Hercegovina och om ändring av beslut (Gusp) 2019/1340**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 33 och 31.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 11 mars 2002 enades rådet om att utnämna Europeiska unionens särskilda representant (*den särskilda representanten*) i Bosnien och Hercegovina.
- (2) Den 8 augusti 2019 antog rådet beslut (Gusp) 2019/1340 <sup>(1)</sup> genom vilket Johann SATTLER utnämndes till särskild representant i Bosnien och Hercegovina. Den särskilda representantens uppdrag har förlängts successivt, senast genom rådets beslut (Gusp) 2021/1193 <sup>(2)</sup>, och löper ut den 31 augusti 2023.
- (3) Den särskilda representantens uppdrag bör förlängas med ytterligare en period på tolv månader, och ett nytt finansiellt referensbelopp bör fastställas för perioden 1 september 2023–31 augusti 2024.
- (4) Den särskilda representanten kommer att genomföra uppdraget under omständigheter som kan komma att förvärras och som kan hindra uppnåendet av de mål för unionens yttre åtgärder som anges i artikel 21 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Beslut (Gusp) 2019/1340 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

*”Artikel 1***Europeiska unionens särskilda representant**

Johann SATTLERS uppdrag som Europeiska unionens särskilda representant (*den särskilda representanten*) i Bosnien och Hercegovina förlängs till och med den 31 augusti 2024. Rådet får, på grundval av en bedömning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) och på förslag av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (*den höga representanten*), besluta att den särskilda representantens uppdrag ska avslutas tidigare.”

2. I artikel 5.1 ska följande stycke läggas till:

”Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna i samband med den särskilda representantens uppdrag för perioden 1 september 2023–31 augusti 2024 ska uppgå till 5 530 000 EUR.”

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2019/1340 av den 8 augusti 2019 om utnämning av Europeiska unionens särskilda representant i Bosnien och Hercegovina (EUT L 209, 9.8.2019, s. 10).

<sup>(2)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2021/1193 av den 19 juli 2021 om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i Bosnien och Hercegovina och om ändring av beslut (Gusp) 2019/1340 (EUT L 258, 20.7.2021, s. 46).

3. I artikel 14 ska andra meningen ersättas med följande:

”Den särskilda representanten ska förelägga rådet, den höga representanten och kommissionen regelbundna lägesrapporter och en slutlig övergripande rapport om uppdragets genomförande senast den 31 maj 2024.”

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1517****av den 20 juli 2023****om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 juli 2014 antog rådet beslut 2014/512/Gusp <sup>(1)</sup>.
- (2) I sina slutsatser, som antogs den 29–30 juni 2023, fördömde Europeiska rådet ånyo Rysslands anfallskrig mot Ukraina, som utgör en uppenbar kränkning av FN-stadgan, och erinrade om unionens orubbliga stöd för Ukrainas oberoende, suveränitet och territoriella integritet inom dess internationellt erkända gränser och dess naturliga rätt till självförsvar mot Rysslands angrepp. Europeiska rådet fördömde också kraftfullt den avsiktliga förstörelsen av reservoaren vid vattenkraftverket i Kachovka samt Rysslands olagliga deportation och förflyttning av ukrainska barn och andra civila till Ryssland och Belarus.
- (3) Så länge som Ryska federationens olagliga handlingar fortsätter att bryta mot förbudet mot bruk av våld, som är en tvingande folkrättslig regel, är det lämpligt att bibehålla alla de åtgärder som unionen infört och att vid behov vidta ytterligare åtgärder. Beslut 2014/512/Gusp bör därför förlängas med ytterligare sex månader.
- (4) Beslut 2014/512/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I beslut 2014/512/Gusp ska artikel 9.1 ersättas med följande:

”1. Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 januari 2024.”

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2014/512/Gusp av den 31 juli 2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina (EUT L 229, 31.7.2014, s. 13).

**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1518****av den 20 juli 2023****om en stödåtgärd inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten till stöd för Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 28.1 och 41.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut (Gusp) 2021/509 <sup>(1)</sup> inrättas den europeiska fredsfaciliteten för medlemsstaternas finansiering av unionsåtgärder inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) för att bevara freden, förebygga konflikter och stärka internationell säkerhet i enlighet med artikel 21.2 c i fördraget. Den europeiska fredsfaciliteten ska i enlighet med artikel 1.2 i beslut (Gusp) 2021/509 i synnerhet användas för finansiering av stödåtgärder såsom åtgärder för att stärka tredjestaters och regionala och internationella organisationers kapacitet när det gäller militära och försvarsrelaterade frågor.
- (2) Den pågående krisen i Demokratiska republiken Kongos östra provinser vittnar om de tragiska konsekvenserna för människor, vilka kommer att bestå om en varaktig och övergripande fred inte kan uppnås. Fortsatt instabilitet har lett till en av världens värsta och mest långvariga humanitära kriser och till att regionen löper risk att bli ett starkt fäste för terrorism och för gränsöverskridande kriminella nätverk.
- (3) Det är en central prioritering för unionen att säkerställa långvarig fred och säkerhet samt stabilitet och respekt för de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongos östra provinser och i regionen överlag, i linje med en integrerad strategi. Unionen är medveten om vikten av de allmänna val som utlysts till december 2023.
- (4) Den 13 februari 2023 mottog unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) en begäran från Demokratiska republiken Kongo om att unionen skulle bistå landets försvarsmakt med upphandling av viktig utrustning och uppförande av grundläggande infrastruktur inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten.
- (5) Stödåtgärder ska genomföras med beaktande av de principer och krav som anges i beslut (Gusp) 2021/509, särskilt i enlighet med rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp <sup>(2)</sup>, samt i enlighet med reglerna för verkställandet av inkomster och utgifter som finansieras inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten.
- (6) Genomförandet kommer också att bli föremål för regelbunden bedömning av den politiska utvecklingen i Demokratiska republiken Kongo, i enlighet med den integrerade metodiska ramen för bedömning och identifiering av vilka åtgärder och kontroller som krävs vad gäller stödåtgärder inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten.
- (7) Rådet bekräftar sin beslutsamhet att skydda, främja och hävda de mänskliga rättigheterna, de grundläggande friheterna och de demokratiska principerna och att stärka rättsstatsprincipen och god samhällsstyrning i enlighet med Förenta nationernas stadga, den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna samt internationell rätt, särskilt internationell människorättslagstiftning och internationell humanitär rätt.

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2021/509 av den 22 mars 2021 om inrättande av en europeisk fredsfacilitet och om upphävande av beslut (Gusp) 2015/528 (EUT L 102, 24.3.2021, s. 14).

<sup>(2)</sup> Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel (EUT L 335, 13.12.2008, s. 99).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### **Inrättande, mål, tillämpningsområde och varaktighet**

1. En stödåtgärd till förmån för Demokratiska republiken Kongo (*mottagaren*), som ska finansieras inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten (*stödåtgärden*) inrättas härmed.
2. Målet med stödåtgärden är att stärka kapaciteten och motståndskraften hos Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt för att göra det möjligt för den att bättre försvara dess territoriella integritet och suveränitet och att bättre skydda civilbefolkningen mot, i synnerhet, väpnade grupper i landets östra provinser.
3. För att uppnå det mål som anges i punkt 2 ska stödåtgärden finansiera följande komponenter:
  - a) Individuell utrustning, som inte är utformad för att åstadkomma dödligt våld, för soldater.
  - b) Gemensam utrustning, som inte är utformad för att åstadkomma dödligt våld, för brigader, bataljoner och kompanier.
  - c) Infrastruktur för brigadhögkvarter.
4. Stödåtgärdens varaktighet ska vara 48 månader från och med dagen för ingåendet av det kontrakt som undertecknats av stödåtgärdsförvaltaren, i egenskap av utanordnare i enlighet med artikel 32.2 a i beslut (Gusp) 2021/509. Genomförandet av kontraktet ska inte inledas före den 1 mars 2024.

#### Artikel 2

##### **Finansiella arrangemang**

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för stödåtgärden ska vara 20 000 000 EUR.
2. Alla utgifter ska förvaltas i enlighet med beslut (Gusp) 2021/509 och reglerna för verkställande av inkomster och utgifter som finansieras inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten.

#### Artikel 3

##### **Arrangemang med mottagaren**

1. Den höga representanten ska ingå alla nödvändiga arrangemang med mottagaren för att säkerställa att mottagaren efterlever de krav och villkor som har fastställts genom detta beslut som ett villkor för tillhandahållande av stöd inom ramen för stödåtgärden.
2. De arrangemang som avses i punkt 1 ska inkludera bestämmelser som förpliktar mottagaren att säkerställa att
  - a) de enheter inom Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt som får stöd inom ramen för stödåtgärden efterlever tillämplig internationell rätt, särskilt internationell människorättslagstiftning och internationell humanitär rätt,
  - b) tillgångar som tillhandahålls inom ramen för stödåtgärden används korrekt och effektivt för de ändamål för vilka de tillhandahållits,
  - c) underhållet av tillgångar som tillhandahålls inom ramen för stödåtgärden är tillräckligt för att säkerställa att tillgångarna är användbara och tillgängliga i operativt hänseende under deras livscykel,
  - d) tillgångar som tillhandahålls inom ramen för stödåtgärden inte kommer att gå förlorade, eller utan godkännande från den facilitetskommitté som inrättats enligt beslut (Gusp) 2021/509 överförs till andra personer eller enheter än dem som identifieras i de arrangemangen, vid slutet av deras livscykel.

3. De arrangemang som avses i punkt 1 ska inkludera bestämmelser om tillfälligt upphävande och avslutande av stöd inom ramen för stödåtgärden om det konstateras att mottagaren åsidosatt de förpliktelser som anges i punkt 2.

#### Artikel 4

### Genomförande

1. Den höga representanten ska vara ansvarig för att säkerställa genomförandet av detta beslut i enlighet med beslut (Gusp) 2021/509 och reglerna för verkställande av inkomster och utgifter som finansieras inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten, i överensstämmelse med den integrerade metodiska ramen för bedömning och identifiering av vilka åtgärder och kontroller som krävs vad gäller stödåtgärder inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten.
2. Den verksamhet som avses i artikel 1.3 ska genomföras av Konungariket Belgiens försvarsministerium.

#### Artikel 5

### Övervakning, kontroll och utvärdering

1. Den höga representanten ska övervaka att mottagaren uppfyller de förpliktelser som anges i artikel 3. Den övervakningen ska öka medvetenheten om sammanhanget och riskerna för åsidosättande av de förpliktelser som fastställts i enlighet med artikel 3 och ska bidra till att förebygga sådana åsidosättanden, inbegripet kränkningar av internationell människorättslagstiftning och internationell humanitär rätt som begås av de enheter inom Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt som får stöd inom ramen för stödåtgärden.
2. Kontroll av utrustning och varor efter leverans ska organiseras på följande sätt:
  - a) Verifiering av leverans, varvid europeiska fredsfacilitetens leveransintyg ska undertecknas av slutanvändarstyrkorna när äganderätten överförs.
  - b) Rapportering, i vilken mottagaren årligen ska rapportera om den verksamhet som genomförs med utrustningen som tillhandahålls genom stödåtgärden och om inventeringen av angiven materiel till dess att kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) anser att sådan rapportering inte längre är nödvändig.
  - c) Inspektioner på plats, varvid mottagaren på begäran ska ge den höga representanten tillträde för att genomföra kontroller på plats.
3. Den höga representanten ska göra en slutlig utvärdering efter slutförandet av stödåtgärden i syfte att bedöma huruvida stödåtgärden har bidragit till uppnåendet av de mål som anges i artikel 1.2.

#### Artikel 6

### Rapportering

Under genomförandeperioden ska den höga representanten förelägga Kusp halvårsrapporter om genomförandet av stödåtgärden i enlighet med artikel 63 i beslut (Gusp) 2021/509. Stödåtgärdsförvaltaren ska informera den facilitetskommitté som inrättats genom beslut (Gusp) 2021/509 om verkställandet av inkomster och utgifter i enlighet med artikel 38 i det beslutet, inbegripet genom att tillhandahålla information om berörda leverantörer och underleverantörer.

#### Artikel 7

### Tillfälligt upphävande och avslutande

1. Kusp får besluta att helt eller delvis tillfälligt upphäva genomförandet av stödåtgärden i enlighet med artikel 64 i beslut (Gusp) 2021/509.
2. Kusp får även rekommendera att rådet avslutar stödåtgärden.

*Artikel 8***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---



**RÅDETS BESLUT (Gusp) 2023/1519****av den 20 juli 2023****om ändring av beslut (Gusp) 2021/1277 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libanon**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 30 juli 2021 antog rådet beslut (Gusp) 2021/1277 <sup>(1)</sup> om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libanon.
- (2) Beslut (Gusp) 2021/1277 är tillämpligt till och med den 31 juli 2023. På grundval av en översyn av det beslutet bör de restriktiva åtgärder som anges i det beslutet förlängas till och med den 31 juli 2024.
- (3) Beslut (Gusp) 2021/1277 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I artikel 9 i beslut (Gusp) 2021/1277 ska första stycket ersättas med följande:

”Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 juli 2024 och ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas eller vid behov ändras om rådet bedömer att dess mål inte har uppnåtts.”

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 juli 2023.

*På rådets vägnar*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (Gusp) 2021/1277 av den 30 juli 2021 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libanon (EUT L 277 I, 2.8.2021, s. 16).

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2023/1520**

av den 17 juli 2023

**om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater***[delgivet med nr C(2023) 4910]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag")<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 259.1 c, och

av följande skäl:

- (1) Högpato­gen aviär influensa (HPAI) är en smittsam virus­sjukdom hos fåglar som kan få allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer. HPAI-virus kan smitta flyttfåglar och spridas över långa avstånd under fåglarnas höst- och vårflytt. Förekomsten av HPAI-virus hos vilda fåglar utgör därför ett ständigt hot om direkt eller indirekt introduktion av dessa virus i anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls. Vid utbrott av HPAI kan smittämnet spridas till andra anläggningar där fjäderfä eller fåglar i fångenskap hålls.
- (2) Genom förordning (EU) 2016/429 fastställs ett nytt regelverk för förebyggande och bekämpning av sjukdomar som kan överföras till djur eller till människor. HPAI omfattas av definitionen för en förtecknad sjukdom i den förordningen och av bestämmelserna om förebyggande och bekämpning av sjukdom i samma förordning. Genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687<sup>(2)</sup> kompletteras dessutom förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av vissa förtecknade sjukdomar, inklusive åtgärder för sjukdomsbekämpning med avseende på HPAI.
- (3) I kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641<sup>(3)</sup>, som antogs inom ramen för förordning (EU) 2016/429, fastställs nödgärder på unionsnivå i samband med utbrott av HPAI.
- (4) I genomförandebeslut (EU) 2021/641 föreskrivs särskilt att de skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner som medlemsstaterna upprättar i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 efter utbrott av HPAI åtminstone ska omfatta de områden som förtecknas som skydds- och övervakningszoner och ytterligare restriktionszoner i bilagan till det genomförandebeslutet.
- (5) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändrades nyligen genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2023/1337<sup>(4)</sup> med anledning av utbrott av HPAI hos fjäderfä eller fåglar i fångenskap i Frankrike, vilket måste återspeglas i den bilagan.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 64).

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/641 av den 16 april 2021 om nödgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 134, 20.4.2021, s. 166).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2023/1337 av den 22 juni 2023 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 om nödgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 166, 30.6.2023, s. 139).

- (6) Sedan genomförandebeslut (EU) 2023/1337 antogs har Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, Polen och Sverige underrättat kommissionen om utbrott av HPAI på anläggningar där fjäderfå eller fåglar i fångenskap hålls i kommunen Nyborg i Danmark, i delstaten Schleswig-Holstein i Tyskland, i departementen Pas-de-Calais, Landes och Réunion i Frankrike, i regionen Lombardiet i Italien, i regionen Małopolskie (Lillpolen) i Polen och i kommunen Gotland i Sverige.
- (7) De behöriga myndigheterna i Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, Polen och Sverige har vidtagit de nödvändiga åtgärderna för sjukdomsbekämpning i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687, inklusive upprättande av skydds- och övervakningszoner runt utbrotten.
- (8) Det utbrott som har bekräftats i Tyskland inträffade dessutom i närheten av gränsen mot Danmark. Eftersom övervakningszonen sträcker sig in på Danmarks territorium har de behöriga myndigheterna i Tyskland och Danmark i vederbörlig ordning samarbetat när det gäller att i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 upprätta den nödvändiga övervakningszonen.
- (9) Kommissionen har granskat de åtgärder för sjukdomsbekämpning som vidtagits av Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, Polen och Sverige i samarbete med dessa medlemsstater och konstaterar att gränserna för de skydds- och övervakningszoner som de behöriga myndigheterna i dessa medlemsstater har upprättat befinner sig på tillräckligt avstånd från de anläggningar där utbrotten av HPAI bekräftats.
- (10) I bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 förtecknas för närvarande inga områden i Tyskland och Polen som skydds- och övervakningszoner.
- (11) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder måste man på unionsnivå, i samarbete med Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, Polen och Sverige, snabbt fastställa de skydds- och övervakningszoner som dessa medlemsstater har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687.
- (12) De områden som förtecknas som skydds- och övervakningszoner för Frankrike och de områden som förtecknas som övervakningszon för Tyskland och Polen i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras.
- (13) Dessutom bör skydds- och övervakningszoner för Tyskland och Polen och skydds- och övervakningszoner för Danmark, Italien och Sverige i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641.
- (14) I enlighet med detta bör bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ändras i syfte att uppdatera regionaliseringen på unionsnivå med beaktande av de skydds- och övervakningszoner som Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien, Polen och Sverige har upprättat och den övervakningszon som Danmark har upprättat i enlighet med delegerad förordning (EU) 2020/687 samt att ange de tillämpliga åtgärdernas varaktighet i dessa zoner.
- (15) Genomförandebeslut (EU) 2021/641 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (16) Med tanke på den allvarliga epidemiologiska situationen i unionen vad gäller spridning av HPAI är det viktigt att de ändringar som genom det här beslutet görs i genomförandebeslut (EU) 2021/641 får verkan så snart som möjligt.
- (17) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2021/641 ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Stella KYRIAKIDES  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

## ”BILAGA

## Del A

Skydds zoner i de berörda medlemsstater\* som avses i artiklarna 1 och 2:

**Medlemsstat: Danmark**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
DK-HPAI(P)-2023-00004	The parts of Nyborg and Kerteminde municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55.38149; E 10.6786	3.8.2023

**Medlemsstat: Tyskland**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>SCHLESWIG-HOLSTEIN</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00027	<b>Kreis Schleswig-Flensburg</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 9.567511/54.785588. Betroffen sind die Gemeinden oder Teile der Gemeinden Hürup, Husby, Maasbüll, Grundhof, Munkbrarup, Ringsberg, Wees.	31.7.2023

**Medlemsstat: Frankrike**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>Department: Landes (40)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00067	Aire-sur-l'Adour	10.7.2023
FR-HPAI(P)-2023-00082	Arboucave	
FR-HPAI(P)-2023-00083	Artassenx	
FR-HPAI(P)-2023-00084	Bahus-Soubiran	
FR-HPAI(P)-2023-00089	Bascons	
FR-HPAI(P)-2023-00091	Bats	
FR-HPAI(P)-2023-00097	Benquet	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
FR-HPAI(P)-2023-00098 FR-HPAI(P)-2023-00099 FR-HPAI(P)-2023-00117 FR-HPAI(P)-2023-00118 FR-HPAI(P)-2023-00119 FR-HPAI(P)-2023-00120 FR-HPAI(P)-2023-00121 FR-HPAI(P)-2023-00125 FR-HPAI(P)-2023-00126 FR-HPAI(P)-2023-00129 FR-HPAI(P)-2023-00131 FR-HPAI(P)-2023-00136 FR-HPAI(P)-2023-00137 FR-HPAI(P)-2023-00138 FR-HPAI(P)-2023-00142 FR-HPAI(P)-2023-00143 FR-HPAI(P)-2023-00148	Bordères-et-Lamensans Bourdalat Bretagne-de-Marsan Buanes Castandet Castelnau-Tursan Cazères-sur-l'Adour Classun Clèdes Duhort-Bachen Eugénie-les-Bains Fargues Geaune Grenade-sur-l'Adour Hontanx Labastide-d'Armagnac Lacajunte Lagrange Larrivière-Saint-Savin Latrille Lussagnet Mauries Maurrin Mauvezin-d'Armagnac Miramont-Sensacq Montgaillard Montsoué Payros-Cazautets Pécorade Philondenx Pimbo Puyol-Cazalet Renung Saint-Agnet Saint-Gein Saint-Loubouer	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	Saint-Maurice-sur-Adour Saint-Sever (Est D933.S) Samadet Sarron Sorbets Urgons Vielle-Tursan Le Vignau	
FR-HPAI(P)-2023-00151	CARCARE SAINTE CROIX CARCEN PONSON SAINT YAGUEN	3.8.2023
FR-HPAI(P)-2023-00152	DOAZIT HAURIET LARBÉY MAYLIS MONTAUT SAINT AUBIN	3.8.2023
<b>Department: Pas-de-Calais (62)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00150	AIRON-NOTRE-DAME AIRON-SAINT-VAAST CAMPIGNEULLES-LES-GRANDES SAINT-AUBIN SORRUS	25.7.2023
<b>Department: La Réunion (974)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00153	SAINT LOUIS L'ÉTANG SALE SAINT PIERRE VILLE	1.8.2023

**Medlemsstat: Italien**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
IT-HPAI(P)-2023-00011	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec coordinates Lat. 45.154119, Long. 9.371134	9.8.2023

**Medlemsstat: Polen**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
PL-HPAI(P)-2023-00069	W województwie małopolskim: — część gmin: Kocmyrzów – Luborzyca, m.Kraków w promieniu 3 km od współrzędnych GPS: 50.12038 / 20.11711	25.7.2023

**Medlemsstat: Sverige**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 39 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
SE-HPAI(P)-2023-00002	De delar av Gotlands kommun som ligger inom en radie av tre km med centrum i WGS 84 decimalkoordinater N 57.4830 och E 18.2211	21.7.2023

**Del B**

Övervakningszoner i de berörda medlemsstater\* som avses i artiklarna 1 och 3:

**Medlemsstat: Danmark**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
DE-HPAI (P)-2023-00027	The parts of Sønderborg and Aabenraa municipalities that are part of the German zone within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates: N 54.78559; E 9.567011	9.8.2023
DK-HPAI(P)-2023-00004	The parts of Nyborg, Kerteminde, Odense and Faaborg-Midtfyn municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 55.38149; E 10.6786	12.8.2023
	The parts of Nyborg and Kerteminde municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 55.38149; E 10.6786	4.8.2023–12.8.2023



**Medlemsstat: Tyskland**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>SCHLESWIG-HOLSTEIN</b>		
DE-HPAI (P)-2023-00027	<b>Kreis Schleswig-Flensburg und Stadt Flensburg</b> 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 9.567511/54.785588. Betroffen sind die Städte/ Gemeinden oder Teile der Städte/ Gemeinden: Stadt Flensburg, Stadt Glücksburg, Handewitt, Ausacker, Freienwill, Großsolt, Hürup, Husby, Massbüll, Tastrup, Dollerup, Grundhof, Langballig, Munkbrarup, Ringsberg, Westerholz, Wees, Sörup, Mittelangeln, Oeversee, Steinbergkirche.	9.8.2023
	<b>Kreis Schleswig-Flensburg</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten: 9.567511/54.785588. Betroffen sind die Gemeinden oder Teile der Gemeinden Hürup, Husby, Maasbüll, Grundhof, Munkbrarup, Ringsberg, Wees.	1.8.2023–9.8.2023

**Medlemsstat: Frankrike**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
<b>Département: Gers (32)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00065	"AUJAN-MOURNEDE	21.7.2023
FR-HPAI(P)-2023-00068	ZP à l'ouest de route entre "Le Rentier" et "Le Sage"	
FR-HPAI(P)-2023-00069	ZS à l'est de cette même route"	
FR-HPAI(P)-2023-00070	"SAINT-BLANCARD	
FR-HPAI(P)-2023-00066	ZS à l'Ouest des routes D 139 et D576	
FR-HPAI(P)-2023-00071	ZRS à l'Est"	
FR-HPAI(P)-2023-00072	ARMENTIEUX	
FR-HPAI(P)-2023-00073	ARMOUS-ET-CAU	
FR-HPAI(P)-2023-00074	ARROUEDE	
FR-HPAI(P)-2023-00075	AUSSOS	
FR-HPAI(P)-2023-00076	BARCUGNAN	
FR-HPAI(P)-2023-00077	BARRAN	
FR-HPAI(P)-2023-00078	BARS	
FR-HPAI(P)-2023-00079	BASSOUES	
FR-HPAI(P)-2023-00080	BAZIAN	
FR-HPAI(P)-2023-00081	BAZUGUES	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
FR-HPAI(P)-2023-00085	BELLEGARDE	
FR-HPAI(P)-2023-00088	BELLOC-SAINT-CLAMENS	
FR-HPAI(P)-2023-00090	BERDOUES	
FR-HPAI(P)-2023-00092	BETCAVE-AGUIN	
FR-HPAI(P)-2023-00093	BEZOLLES	
FR-HPAI(P)-2023-00094	BEZUES-BAJON	
FR-HPAI(P)-2023-00095	BIRAN	
FR-HPAI(P)-2023-00096	BRETAGNE-D'ARMAGNAC	
FR-HPAI(P)-2023-00100	CABAS-LOUMASSES	
FR-HPAI(P)-2023-00101	CAILLAVET	
FR-HPAI(P)-2023-00102	CALLIAN	
FR-HPAI(P)-2023-00103	CANNET	
FR-HPAI(P)-2023-00104	CASTELNAU D'AUZAN LABARRÈRE	
FR-HPAI(P)-2023-00105	CASTEX-D'ARMAGNAC	
FR-HPAI(P)-2023-00106	CAZAUX-D'ANGLES	
FR-HPAI(P)-2023-00107	CAZENEUVE	
FR-HPAI(P)-2023-00108	CHELAN	
FR-HPAI(P)-2023-00109	CLERMONT-POUYGUILLES	
FR-HPAI(P)-2023-00110	COURRENSAN	
FR-HPAI(P)-2023-00111	CUELAS	
FR-HPAI(P)-2023-00112	DUFFORT	
FR-HPAI(P)-2023-00113	DURBAN	
FR-HPAI(P)-2023-00114	ESTIPOUY	
FR-HPAI(P)-2023-00115	GALIAX	
FR-HPAI(P)-2023-00116	GAZAX-ET-BACCARISSE	
FR-HPAI(P)-2023-00122	GONDRIN	
FR-HPAI(P)-2023-00123	GOUX	
FR-HPAI(P)-2023-00124	IDRAC-RESPAILLES	
FR-HPAI(P)-2023-00127	JU-BELLOC	
FR-HPAI(P)-2023-00128	JUSTIAN	
FR-HPAI(P)-2023-00130	L'ISLE-DE-NOE	
FR-HPAI(P)-2023-00132	LABEJAN	
FR-HPAI(P)-2023-00133	LADEVEZE-VILLE	
FR-HPAI(P)-2023-00134	LAGRAULET-DU-GERS	
FR-HPAI(P)-2023-00139	LALANNE-ARQUE	
FR-HPAI(P)-2023-00141	LAMAGUERE	
FR-HPAI(P)-2023-00140	LANNEMAIGNAN	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
FR-HPAI(P)-2023-00144 FR-HPAI(P)-2023-00145 FR-HPAI(P)-2023-00146 FR-HPAI(P)-2023-00149 FR-HPAI(NON-P)-2023-00376	LANNEPAX LAVERAET LE BROUILH-MONBERT LOUBERSAN LOUSLITGES MANAS-BASTANOUS MANENT-MONTANE MARAMBAT MARCIAC MASCARAS MAUMUSSON-LAGUIAN MEILHAN MIRANDE MIRANNES MONCASSIN MONCLAR-SUR-LOSSE MONCORNEIL-GRAZAN MONFERRAN-PLAVES MONGUILHEM MONLAUR-BERNET MONLEZUN MONT-D'ASTARAC MONT-DE-MARRAST MONTIES MOUCHES MOUREDE NOULENS ORNEZAN PANASSAC PLAISANCE PONSAMPERE PONSAN-SOUBIRAN POUYLEBON PRECHAC-SUR-ADOUR PROJAN RAMOUZENS RICOURT	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	ROQUEBRUNE ROQUES ROZES SADEILLAN SAINT-CHRISTAUD SAINT-JEAN-POUTGE SAINT-JUSTIN SAINT-MARTIN SAINT-MEDARD SAINT-PAUL-DE-BAISE SAINTE-DODE SAMARAN SARRAGUZAN SCIEURAC-ET-FLOURES SEISSAN SERE TACHOIRES TIESTE-URAGNOUX TUDELLE	
	AIGNAN ARBLADE-LE-BAS ARBLADE-LE-HAUT AURENSAN AVERON-BERGELLE AYZIEU BARCELONNE-DU-GERS BASCOUS BEAUMARCHES BELMONT BERNEDE BETOUS BOURROUILLAN BOUZON-GELLENAVE CAHUZAC-SUR-ADOUR CAMPAGNE-D'ARMAGNAC CASTELNAU-D'ANGLES CASTELNAVET	6.7.2023–21.7.2023

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	CASTILLON-DEBATS CAUMONT CAUPENNE-D'ARMAGNAC CAZAUBON CORNEILLAN COULOUME-MONDEBAT COURTIES CRAVENCERES DEMU EAUZE ESCLASSAN-LABASTIDE ESPAS ESTANG FUSTEROUAU GEE-RIVIERE IZOTGES JUILLAC LABARTHE LABARTHETE LADEVEZE-RIVIERE LAGARDE-HACHAN LANNE-SOUBIRAN LANNUX LAREE LASSERADE LAUJUZAN LE HOUGA LELIN-LAPUJOLLE LIAS-D'ARMAGNAC LOUBEDAT LOURTIES-MONBRUN LOUSSOUS-DEBAT LUPIAC LUPPE-VIOLLES MAGNAN MANCIET MARGOUET-MEYMES	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	MARGUESTAU MASSEUBE MAULEON-D'ARMAGNAC MAULICHERES MAUPAS MONCLAR MONLEZUN-D'ARMAGNAC MONTAUT MONTESQUIOU MORMES NOGARO PANJAS PERCHEDE PEYRUSSE-GRANDE PEYRUSSE-VIEILLE POUY-LOUBRIN POUYDRAGUIN PRENERON REANS RIGUEPEU RISCLE SABAZAN SAINT-ARAILLES SAINT-ARROMAN SAINT-AUNIX-LENGROS SAINT-ELIX-THEUX SAINT-GERME SAINT-GRIEDE SAINT-MARTIN-D'ARMAGNAC SAINT-MICHEL SAINT-MONT SAINT-OST SAINT-PIERRE-D'AUBEZIES SAINTE-AURENCE-CAZAUX SAINTE-CHRISTIE-D'ARMAGNAC SALLES-D'ARMAGNAC SARRAGACHIES	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	SAUVIAC SEAILLES SEGOS SION SORBETS TARSAC TASQUE TERMES-D'ARMAGNAC TOUJOUSE TOURDUN URGOSSE VERGOIGNAN VERLUS VIC-FEZENSAC VIELLA VIOZAN "AUJAN-MOURNEDE ZP à l'ouest de route entre "Le Rentier" et "Le Sage" ZS à l'est de cette même route"	

**Département: Landes (40)**

FR-HPAI(P)-2023-00067	Amou	
FR-HPAI(P)-2023-00082	Arsague	
FR-HPAI(P)-2023-00083	Arthez-d'Armagnac	
FR-HPAI(P)-2023-00084	Aubagnan	
FR-HPAI(P)-2023-00089	Audignon	
FR-HPAI(P)-2023-00091	Aurice	
FR-HPAI(P)-2023-00097	Banos	
FR-HPAI(P)-2023-00098	Bas-Mauco	
FR-HPAI(P)-2023-00099	Betbezer-d'Armagnac	19.7.2023
FR-HPAI(P)-2023-00117	Beyries	
FR-HPAI(P)-2023-00118	Bonnegarde	
FR-HPAI(P)-2023-00119	Bougue	
FR-HPAI(P)-2023-00120	Brassempouy	
FR-HPAI(P)-2023-00121	Castaignos-Souslens	
FR-HPAI(P)-2023-00125	Castel-Sarrazin	
FR-HPAI(P)-2023-00126	Cauna	
FR-HPAI(P)-2023-00129	Coudures	

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
FR-HPAI(P)-2023-00131 FR-HPAI(P)-2023-00136 FR-HPAI(P)-2023-00137 FR-HPAI(P)-2023-00138 FR-HPAI(P)-2023-00142 FR-HPAI(P)-2023-00143 FR-HPAI(P)-2023-00148	Créon-d'Armagnac Dumes Escalans Estigarde Eyres-Moncube Le Frêche Gabarret Gaujacq Hagetmau Haut-Mauco Herré Horsarrieu Laglorieuse Lamothe Lauret Mant Marpaps Mazerolles Monget Monségur Mont-de-Marsan Montégut Mouscardès Nassiet Ossages Parleboscq Perquie Pomarez Pujo-le-Plan Sainte-Colombe Saint-Cricq-Villeneuve Saint-Julien-d'Armagnac Saint-Justin Saint-Perdon Saint-Pierre-du-Mont Saint-Sever (Ouest D933.S) Sarraziet	



Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	Serres-Gaston Tilh Villeneuve-de-Marsan	
	Aire-sur-l'Adour Arboucave Artassenx Bahus-Soubiran Bascons Bats Benquet Bordères-et-Lamensans Bourdalat Bretagne-de-Marsan Buanes Castandet Castelnau-Tursan Cazères-sur-l'Adour Classun Clèdes Duhort-Bachen Eugénie-les-Bains Fargues Geaune Grenade-sur-l'Adour Hontanx Labastide-d'Armagnac Lacajunte Lagrange Larrivière-Saint-Savin Latrille Lussagnet Mauries Murrin Mauvezin-d'Armagnac Miramont-Sensacq Montgaillard Montsoué	11.7.2023– 19.7.2023

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	Payros-Cazautets Pécorade Philondenx Pimbo Puyol-Cazalet Renung Saint-Agnet Saint-Gein Saint-Loubouer Saint-Maurice-sur-Adour Saint-Sever (Est D933.S) Samadet Sarron Sorbets Urgons Vielle-Tursan Le Vignau	
FR-HPAI(P)-2023-00151 FR-HPAI(P)-2023-00152	Audignon Audon Aurice Baigts Banos Bastennes Bégaar Bergouey Beylongue Brassempouy Campagne Cauna Caupenne Cazalis Donzacq Gaujacq Gouts Lahosse Laurède Lesgor	12.8.2023

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	Le Leuy Lourquen Meilhan Momuy Mugron Nerbis Ousse-Suzan Rion-des-Landes Sainte-Colombe Saint-Cricq-Chalosse Villenave Ygos-Saint-Saturnin	
FR-HPAI(P)-2023-00151	CARCARE SAINTE CROIX CARCEN PONSON SAINT YAGUEN	4.8.2023–12.8.2023
FR-HPAI(P)-2023-00152	DOAZIT HAURIET LARBÉY MAYLIS MONTAUT SAINT AUBIN	4.8.2023–12.8.2023
<b>Department: Lot-et-Garonne (47)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00104	SAINTE MAURE DE PEYRIAC SAINT PE SAINT SIMON	21.7.2023
<b>Department: Pas-de-Calais (62)</b>		
	ATTIN BEAUMERIE-SAINTE-MARTIN BERCK BEUTIN	3.8.2023
FR-HPAI(P)-2023-00150	BOISJEAN BREXENT-ENOCQ LA CALOTTERIE CAMPIGNEULLES-LES-PETITES CONCHIL-LE-TEMPLE CUCQ ECUIRES	26.7.2023–3.8.2023

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	ETAPLES GROFFLIERS LEPINE LA MADELAINE-SOUS-MONTREUIL MERLIMONT MONTREUIL NEMPONT-SAINT-FIRMIN NEUVILLE-SOUS-MONTREUIL RANG-DU-FLIERS SAINT-JOSSE TIGNY-NOYELLE LE TOUQUET-PARIS-PLAGE TUBERSENT VERTON WABEN WAILLY-BEAUCAMP	
<b>Department: Hautes-Pyrénées (65)</b>		
FR-HPAI(P)-2023-00141 FR-HPAI(P)-2023-00147	ARNE AURIEBAT BARTHE BAZORDAN BETPOUY CASTELNAU-MAGNOAC CASTELNAU-RIVIERE-BASSE CASTERETS CAUBOUS CAUSSADE-RIVIERE CIZOS ESTIRAC FONTRAILLES GAUSSAN GUIZERIX HACHAN HERES LABATUT-RIVIERE LARAN LARROQUE	14.7.2023

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
	LASSALES MADIRAN MAUBOURGUET MONLONG ORGAN PEYRET-SAINT-ANDRE PUNTOUS SABARROS SADOURNIN SAINT-LANNE SAUVETERRE TRIE-SUR-BAISE VIEUZOS	
	ARIES-ESPENAN BETBEZE DEVEZE LALANNE MONLEON-MAGNOAC POUY SARIAC-MAGNOAC THERMES-MAGNOAC VILLEMUR	6.7.2023–14.7.2023

**Department: La Réunion (974)**

FR-HPAI(P)-2023-00153	LES AVIRONS ENTRE DEUX TAMPON VILLE SAINT PIERRE RDC SAINT LEU PITON	10.8.2023
	SAINT LOUIS L'ETANG SALE SAINT PIERRE VILLE	2.8.2023–10.8.2023

**Medlemsstat: Italien**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
IT-HPAI(P)-2023-00011	The area of the parts of Lombardia Region extending beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec coordinates Lat. 45.154119, Long. 9.371134	19.8.2023
	The area of the parts of Lombardia Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec coordinates Lat. 45.154119, Long. 9.371134	10.8.2023– 19.8.2023

**Medlemsstat: Polen**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
PL-HPAI(P)-2023-00069	W województwie małopolskim: — część gmin: Iglomia – Wawrzeńczyce, Kocmyrzów – Luborzycza, Słomniki, Michałowice, Zielonki, Koniusza, Wieliczka, Niepołomice, m. Kraków w promieniu 10 km od współrzędnych GPS: 50.12038 / 20.11711	3.8.2023
	W województwie małopolskim: — część gmin: Kocmyrzów – Luborzycza, m. Kraków w promieniu 3 km od współrzędnych GPS: 50.12038 / 20.11711	26.7.2023–3.8.2023

**Medlemsstat: Sverige**

Adis-referensnummer för utbrottet	Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 55 i delegerad förordning (EU) 2020/687)
SE-HPAI(P)-2023-00002	De delar av Gotlands kommun som ligger utanför det område som anges som skyddszon och inom en radie av tio kilometer med centrum i WGS 84 decimalkoordinater N 57.4830 och E 18.2211	30.7.2023
	De delar av Gotlands kommun som ligger inom en radie av tre km med centrum i WGS 84 decimalkoordinater N 57.4830 och E 18.2211	22.7.2023– 30.7.2023

## Del C

Ytterligare restriktionszoner i de berörda medlemsstater\* som avses i artiklarna 1 och 3a:

**Medlemsstat: Frankrike**

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
<i>Les communes suivantes dans le département: Cher (18)</i>	
GENOUILLY GRACAY SAINT-OUTRILLE	11.7.2023
<i>Les communes suivantes dans le département: Gers (32)</i>	
ANTRAS AUCH AUTERIVE AUX-AUSSAT AYGUETINTE BEUCAIRE BEAUMONT BECCAS BETPLAN BLOUSSON-SERIAN BONAS BOUCAGNERES BOULOUR CASSAIGNE CASTELNAU-BARBARENS CASTERA-VERDUZAN CASTEX CASTIN CAZAUX-VILLECOMTAL DURAN ESTAMPES FAGET-ABBATIAL FOURCES GAUJAC GAUJAN HAGET HAULIES JEGUN LAAS	21.7.2023

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
LAGARDERE LAGUIAN-MAZOUS LAMAZERE LARROQUE-SAINT-SERNIN LARTIGUE LASSERAN LASSEUBE-PROPRE LAURAET MAIGNAUT-TAUZIA MALABAT MANSENCOME MARSEILLAN MIELAN MIRAMONT-D'ASTARAC MONBARDON MONGAUSY MONPARDIAC MONTEGUT-ARROS MONTREAL MOUCHAN ORBESSAN ORDAN-LARROQUE PALLANNE PAVIE PELLEFIGUE PESSAN SABAILLAN SAINT-ELIX SAINT-JEAN-LE-COMTAL SAINT-LARY SAINT-MAUR SAINT-PUY SANSAN SARAMON SARCOS SEMBOUES SEMEZIES-CACHAN SIMORRE	



Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
TILLAC TOURNAN TRAVERSERES TRONCENS VALENCE-SUR-BAISE VILLECOMTAL-SUR-ARROS VILLEFRANCHE "SAINT-BLANCARD ZS à l'Ouest des routes D 139 et D576 ZRS à l'Est" SADEILLAN SAINT-ARAILLES SAINT-BLANCARD	

*Les communes suivantes dans le département: Landes (40)*

Argelos Baigts Bassercles Bastennes Baudignan Bergouey Bostens Campagne Campet-et-Lamolère Castelnau-Chalosse Castelner Caupenne Cazalis Clermont Doazit Donzacq Estibeaux Gaillères Garrey Gibret Gouts Habas Hauriet Labastide-Chalosse	19.7.2023
--	-----------

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
Labatut Lacquy Lacrabe Lahosse Larbey Le Leuy Losse Lubbon Lucbardez et Barges Maylis Meilhan Mimbaste Misson Momuy Montaut Montfort-en-Chalosse Morganx Mugron Nerbis Nousse Ozourt Peyre Poudenx Pouillon Pouydesseaux Poyartin Rimbez-et-Baudiets Roquefort Saint-Aubin Saint-Avit Saint-Cricq-Chalosse Saint-Cricq-du-Gave Sainte-Foy Saint-Gor Saint-Martin-d'Oney Sarbazan Serreslous-et-Arribans Sorde-l'Abbaye	

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
Sort-en-Chalosse Souprosse Toulouzette Uchacq-et-Parentis Vielle-Soubiran	
<i>Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)</i>	
SAINTE MAURE DE PEYRIAC SAINT PE SAINT SIMON	21.7.2023
<i>Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques(64)</i>	
AAST ABIDOS ABOS ANGAIS ANOYE ARBUS ARNOS ARRICAU-BORDES ARROS-DE-NAY ARTHEZ-DE-BEARN ARTIGUELOUVE ARTIX ARZACQ-ARRAZIGUET AUBERTIN AUGA BALEIX BALIROS BARZUN BASSILLON-VAUZE BAUDREIX BEDEILLE BENEJACQ BENTAYOU-SEREE BESINGRAND BETRACQ BEUSTE BOEIL-BEZING BORDERES BORDES	14.7.2023

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
BOSDARROS BOUEILH-BOUEILHO-LASQUE BOUILLON BOUMOURT BOURDETTES BUROSSE-MENDOUSSE CABIDOS CARRERE CASTILLON (CANTON D'ARTHEZ-DE-BEARN) CASTILLON (CANTON DE LEMBEYE) CLARACQ CORBERE-ABERES COSLEDAA-LUBE-BOAST COUBLUCQ CUQUERON DOAZON ESCURES ESLOURENTIES-DABAN ESPOEY FICHOUS-RIUMAYOU GAN GARLEDE-MONDEBAT GAROS GAYON GELOS GER GERDEREST GEUS-D'ARZACQ GOMER HOURS JURANCON LABASTIDE-CEZERACQ LACOMMANDE LACQ LAGOS LAHOURCADE LALONGUE LALONQUETTE	

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
LANNECAUBE LARREULE LASSERRE LASSEUBE LEMBEYE LEME LESPIELLE LIMENDOUS LIVRON LOMBIA LOURENTIES LOUVIGNY LUC-ARMAU TROIS-VILLES PEYRET-SAINT-ANDRE PEYRUN MASPIE-LALONQUERE-JUILLACQ MAURE MAZERES-LEZONS MERACQ MIALOS MIOSENS-LANUSSE MIREPEIX MOMY MONCAUP MONEIN MONPEZAT MORLANNE MOUHOUS MOURENX NARCASTET NAY NOGUERES NOUSTY OS-MARSILLON PARBAYSE PARDIES PARDIES-PIETAT	

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
PEYRELONGUE-ABOS PIETS-PLASENCE-MOUSTROU POMPS PONSON-DEBAT-POUTS PONSON-DESSUS PONTIACQ-VIELLEPINTE POULIACQ POURSIUGUES-BOUCOUE RIBARROUY RONTIGNON SAINT-ABIT SAINT-FAUST SAMSONS-LION SAUBOLE SEDZE-MAUBECQ SEMEACQ-BLACHON SERRES-SAINTE-MARIE SIMACOURBE SOUMOULOU TARON-SADIRAC-VIELLENAVE TARSACQ THEZE URDES UROST UZAN UZOS VIALER VIGNES	
<i>Les communes suivantes dans le département: Hautes-Pyrénées (65)</i>	
ANSOST ARNE ARTAGNAN AURIEBAT BARBACHEN BARTHE BAZORDAN BETPOUY BUZON	14.7.2023

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
CAIXON CASTELNAU-MAGNOAC CASTELNAU-RIVIERE-BASSE CASTERETS CAUBOUS CAUSSADE-RIVIERE CIZOS ESCAUNETS ESTIRAC FONTRAILLES GARDERES GAUSSAN GENSAC GUIZERIX HACHAN HAGEDET HERES LABATUT-RIVIERE LAFITOLE LAHITTE-TOUPIERE LARAN LARREULE LARROQUE LASCAZERES LASSALES LIAC LUQUET MADIRAN MAUBOURGUET MONFAUCON MONLONG NOUILHAN ORGAN OROIX PEYRET-SAINT-ANDRE PUNTOUS RABASTENS-DE-BIGORRE SABARROS	

Område	Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 3a)
SADOURNIN SAINT-LANNE SARRIAC-BIGORRE SAUVETERRE SEGALAS SERON SOMBRUN SOUBLECAUSE TRIE-SUR-BAISE VIC-EN-BIGORRE VIDOUZE VIEUZOS VILLEFRANQUE VILLENAVE-PRES-BEARN	

\* I enlighet med avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 5.4 i protokollet om Irland/Nordirland jämförd med bilaga 2 till det protokollet, ska hänvisningar till medlemsstaterna vid tillämpningen av den här bilagan omfatta Förenade kungariket med avseende på Nordirland.”



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2023/1521****av den 19 juli 2023****om vissa särskilda åtgärder för sjukdomsbekämpning av infektion med lumpy skin disease-virus under en begränsad tid i vissa medlemsstater***(delgivet med nr C(2023) 4811)***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 av den 9 mars 2016 om överförbara djursjukdomar och om ändring och upphävande av vissa akter med avseende på djurhälsa ("djurhälsolag") <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 71.3 a, och

av följande skäl:

- (1) Infektion med lumpy skin disease-virus, orsakad av lumpy skin disease-virus (LSD-virus), är en vektorburen sjukdom hos nötkreatur som orsakar stora ekonomiska förluster, minskad mjölkproduktion, svår avmagring, bestående skador på hudar, flera sekundära komplikationer och månadslång kronisk svaghet samt medför förbud mot handel. Sjukdomen är endemisk i Afrika och ingår i den förteckning över anmälningspliktiga sjukdomar som Världsorganisationen för djurhälsa upprättat.
- (2) Lumpy skin disease påträffades för första gången i unionen 2015 i Grekland. Under 2016 spred sig sjukdomen snabbt i många länder i sydöstra Europa, inklusive Albanien, Bulgarien, Grekland, Kosovo \*, Montenegro, Nordmakedonien och Serbien. I alla berörda länder bekämpades sjukdomen effektivt genom årligen återkommande massvaccineringar av nötkreatur med levande, homogena vacciner, i enlighet med specifikationerna för vaccinerna. Dessutom genomförde Bosnien och Hercegovina och Kroatien, som inte var drabbade av lumpy skin disease, vaccinering som en förebyggande åtgärd, eftersom sjukdomen förekom i grannländerna.
- (3) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1070 <sup>(2)</sup>, som antogs inom ramen för förordning (EU) 2016/429, fastställs särskilda åtgärder för bekämpning av lumpy skin disease under en begränsad tid. Den genomförandeförordningen gällde till och med den 21 april 2023.
- (4) I genomförandeförordning (EU) 2021/1070 definieras framför allt de zoner i en medlemsstat där vaccinering mot lumpy skin disease genomförs samt de särskilda bestämmelserna om sjukdomsbekämpning inom varje zon. Dessa zoner klassificeras som restriktionszon I, som ligger utanför ett område där ett utbrott av infektion med LSD-virus har bekräftats, och restriktionszon II, som omfattar ett område där ett utbrott av infektion med LSD-virus har bekräftats.
- (5) Dessutom föreskrivs i genomförandeförordning (EU) 2021/1070 restriktioner för förflyttningar av nötkreatur, produkter från nötkreatur, avelsmaterial och animaliska biprodukter från restriktionszonerna I och II samt undantag från dessa restriktioner. Vidare föreskrivs bestämmelser för aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg vid förflyttningar av nötkreatur, avelsmaterial och obearbetade animaliska biprodukter från nötkreatur från restriktionszonerna I och II utanför dessa zoner.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2016, s. 1.

\* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1070 av den 28 juni 2021 om fastställande av särskilda åtgärder för bekämpning av infektion med lumpy skin disease-virus under en begränsad tid (EUT L 230, 30.6.2021, s. 10).

- (6) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361<sup>(3)</sup> trädde i kraft den 12 mars 2023 och i den fastställs bestämmelser om användningen av vissa veterinärmedicinska läkemedel för förebyggande och bekämpning av vissa förtecknade sjukdomar, inklusive bestämmelser om vaccinering mot lumpy skin disease. Dessutom föreskrivs i artikel 9 och i bilaga IX till den delegerade förordningen att vaccinationszoner I och II som motsvarar restriktionszoner I och II i genomförandeförordning (EU) 2021/1070 ska upprättas.
- (7) Vidare fastställs i delegerad förordning (EU) 2023/361 bestämmelser om och restriktioner för nötkreatur som vaccinerats mot lumpy skin disease samt avelsmaterial och obearbetade animaliska biprodukter från nötkreatur som motsvarar bestämmelserna och restriktionerna i genomförandeförordning (EU) 2021/1070, utom när det gäller aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg.
- (8) I delegerad förordning (EU) 2023/361 föreskrivs också återhämtningsperioder för lumpy skin disease efter skyddande nödvaccinering på mellan 8 och 26 månader, beroende på typ av övervakning, vaccinationszon och tidpunkt för slakt eller avlivande av det senaste fallet av lumpy skin disease och/eller tidpunkt för den senaste vaccineringen.
- (9) Sedan 2017 har inga utbrott av lumpy skin disease rapporterats i Europa, även om sjukdomen registrerats fram till 2021 i delar av Anatolien i Turkiet och fortfarande förekommer i Ryssland, samtidigt som den fortsätter att sprida sig i Asien och påverkar länder på den indiska subkontinenten, i Ostasien och i Sydostasien. Mot bakgrund av den gynnsamma epidemiologiska situationen i Europa har alla länder i sydöstra Europa som genomförde vaccinering mot lumpy skin disease nu upphört med vaccineringen, med undantag av Bulgarien, Grekland och Turkiet.
- (10) Bulgarien och Grekland har redan lämnat in sina vaccinationsprogram för lumpy skin disease för 2023 till kommissionen, och de har redan utvärderats och godkänts inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/690<sup>(4)</sup>. Typen av teknisk utvärdering och innehållet i den samt godkännandet av dessa vaccinationsprogram uppfyller också kraven i den officiella vaccinationsplanen för förebyggande och bekämpning av sjukdomar i kategori A hos landlevande djur i artikel 6 i delegerad förordning (EU) 2023/361.
- (11) Mot bakgrund av att genomförandeförordning (EU) 2021/1070 löper ut är det nödvändigt att förteckna de områden som definieras som vaccinationszoner I och II med avseende på lumpy skin disease i Bulgarien och Grekland och som motsvarar restriktionszonerna I och II i genomförandeförordning (EU) 2021/1070 samt att fastställa ytterligare bestämmelser om aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg för förflyttningar av nötkreatur, avelsmaterial och obearbetade animaliska biprodukter från nötkreatur från vaccinationszonerna I och II utanför dessa zoner, för att säkerställa att djurhälsointygen innehåller tillräckliga och korrekta hälsouppgifter och det finns en kontinuitet i förhållande till de åtgärder som tidigare införts.
- (12) Med beaktande av Bulgariens och Greklands vaccinationsplaner för lumpy skin disease för 2023, den epidemiologiska situationen vad gäller den sjukdomen i unionen och återhämtningsperioden för lumpy skin disease enligt delegerad förordning (EU) 2023/361 bör det här beslutet tillämpas till och med den 31 augusti 2024.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(3)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361 av den 28 november 2022 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om användningen av vissa veterinärmedicinska läkemedel för förebyggande och bekämpning av vissa förtecknade sjukdomar (EUT L 52, 20.2.2023, s. 1).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/690 av den 28 april 2021 om inrättande av ett program för den inre marknaden, konkurrenskraft för företag, inklusive små och medelstora företag, området för växter, djur, livsmedel och foder och europeisk statistik (programmet för den inre marknaden) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 99/2013, (EU) nr 1287/2013, (EU) nr 254/2014 och (EU) nr 652/2014 (EUT L 153, 3.5.2021, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

### Innehåll och tillämpningsområde

Genom detta beslut fastställs på unionsnivå

- a) vaccinationszoner I och II, med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease hos hållna landlevande djur, som ska upprättas i enlighet med artikel 9.1 b i) i delegerad förordning (EU) 2023/361 och del 1 i bilaga IX till samma delegerade förordning,
- b) aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg för förflyttningar av följande sändningar från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner i enlighet med undantagen för sådana förflyttningar i artikel 13.2, 13.3 och 13.4 i delegerad förordning (EU) 2023/361 och de särskilda villkor som fastställs i del 3 i bilaga IX till samma delegerade förordning:
  - i) Nötkreatur.
  - ii) Avelsmaterial från nötkreatur.
  - iii) Obearbetade animaliska biprodukter.

#### Artikel 2

### Upprättande av vaccinationszoner I och II

Medlemsstater som genomför skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease ska säkerställa att

- a) deras behöriga myndigheter omedelbart upprättar vaccinationszoner I och II i enlighet med
  - i) bestämmelserna för genomförandet av skyddande nödvaccinering i artikel 9 i delegerad förordning (EU) 2023/361,
  - ii) de särskilda villkoren för genomförande av skyddande nödvaccinering för förebyggande och bekämpning av lumpy skin disease i bilaga IX till delegerad förordning (EU) 2023/361,
- b) vaccinationszonerna I och II omfattar minst de områden som förtecknas i bilagan till detta beslut.

#### Artikel 3

### Aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg vid förflyttningar av sändningar av nötkreatur från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner

Aktörer får endast flytta sändningar av nötkreatur från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner inom samma medlemsstat eller till en annan medlemsstat om de djur som ska flyttas, i enlighet med undantaget för sådana förflyttningar i artikel 13.2 i delegerad förordning (EU) 2023/361 och de särskilda villkoren i del 3 i bilaga IX till samma delegerade förordning, åtföljs av ett djurhälsointyg som utfärdats av den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten i enlighet med artikel 149.1 i förordning (EU) 2016/429 och som innehåller minst ett av följande intyganden:

- a) "Nötkreatur från vaccinationszon I med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.2 och del 3 punkt 3.1 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."

- b) "Nötkreatur från vaccinationszon II med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.2 och del 3 punkt 3.2 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."
- c) "Nötkreatur från vaccinationszon...(ange I eller II) med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.2 och del 3 punkt 3.3 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."

Vid förflyttningar inom samma medlemsstat får den behöriga myndigheten dock besluta att ett djurhälsointyg inte behöver utfärdas i enlighet med artikel 143.2 andra stycket i förordning (EU) 2016/429.

#### Artikel 4

##### **Aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg vid förflyttningar av sändningar av avelsmaterial som härrör från nötkreatur från anläggningar i vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner**

Aktörer får endast flytta sändningar av avelsmaterial som härrör från nötkreatur från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner inom samma medlemsstat eller till en annan medlemsstat, i enlighet med undantaget för sådana förflyttningar i artikel 13.3 i delegerad förordning (EU) 2023/361 och de särskilda villkoren i del 3 i bilaga IX till samma delegerade förordning, om sändningarna åtföljs av ett djurhälsointyg som utfärdats av den behöriga myndigheten i ursprungsmedlemsstaten i enlighet med artikel 161.4 i förordning (EU) 2016/429 och som innehåller minst ett av följande intyganden:

- a) "Avelsmaterial... (ange sperma, ägg och/eller embryon) som härrör från nötkreatur som hålls i vaccinationszon I med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.3 och del 3 punkt 3.4.1 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."
- b) "Avelsmaterial ... (ange sperma, ägg och/eller embryon) som härrör från nötkreatur som hålls i vaccinationszon II med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.3 och del 3 punkt 3.4.2 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."

Vid förflyttningar inom samma medlemsstat får den behöriga myndigheten dock besluta att ett djurhälsointyg inte behöver utfärdas i enlighet med artikel 161.2 andra stycket i förordning (EU) 2016/429.

#### Artikel 5

##### **Aktörers skyldigheter avseende djurhälsointyg vid förflyttningar av sändningar av obearbetade animaliska biprodukter från nötkreatur från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner**

Aktörer får endast flytta sändningar av obearbetade animaliska biprodukter från nötkreatur från vaccinationszoner I och II utanför dessa zoner inom samma medlemsstat eller till en annan medlemsstat, i enlighet med undantaget för sådana förflyttningar i artikel 13.3 i delegerad förordning (EU) 2023/361 och de särskilda villkoren i del 3 i bilaga IX till samma delegerade förordning, om sändningarna åtföljs av ett djurhälsointyg som avses i artikel 22.5 och 22.6 i kommissionens delegerad förordning (EU) 2020/687 <sup>(5)</sup> med användning av den förlaga till hälsointyg för förflyttning av animaliska biprodukter från restriktionszoner som fastställs i kapitel III punkt 7 i bilaga VIII till kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 <sup>(6)</sup>, och som innehåller minst ett av följande intyganden:

- <sup>(5)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/687 av den 17 december 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 vad gäller bestämmelser om förebyggande och bekämpning av förtecknade sjukdomar (EUT L 174, 3.6.2020, s. 64).
- <sup>(6)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen (EUT L 54, 26.2.2011, s. 1).

- a) "Obearbetade animaliska biprodukter... (ange obearbetade animaliska biprodukter utom hudar och skinn, hudar och skinn, råmjölk, mjölk och/eller mjölkprodukter) som härrör från nötkreatur som hålls i vaccinationszon I med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.3 och del 3 punkterna 3.5 och 3.7 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."
- b) "Obearbetade animaliska biprodukter... (ange obearbetade animaliska biprodukter utom hudar och skinn, hudar och skinn, råmjölk, mjölk och/eller mjölkprodukter) som härrör från nötkreatur som hålls i vaccinationszon II med avseende på skyddande nödvaccinering mot lumpy skin disease, i enlighet med artikel 13.3 och del 3 punkterna 3.6 och 3.7 i bilaga IX till kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/361."

Vid förflyttning inom samma medlemsstat får den behöriga myndigheten dock besluta att ett djurhälsointyg inte ska utfärdas i enlighet med artikel 22.6 i delegerad förordning (EU) 2020/687.

#### Artikel 6

#### **Tillämpning**

Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 augusti 2024.

#### Artikel 7

#### **Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 2023.

*På kommissionens vägnar*  
Stella KYRIAKIDES  
*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA***VACCINATIONSZONER I OCH II****Vaccinationszon I**

1. Bulgarien:  
Hela Bulgariens territorium
2. Grekland:  
Hela Greklands territorium

**Vaccinationszon II**

Inga

---

# ARBETSORDNINGAR OCH RÄTTEGÅNGSREGLER

## EUROPEISKA REGIONKOMMITTÉNS ARBETSORDNING

### INLEDNING

Med artikel 306 andra stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt som rättslig grund antog regionkommittén följande arbetsordning den 5 juli 2023.

### AVDELNING I

#### KOMMITTÉNS LEDAMÖTER OCH ORGAN

##### KAPITEL 1

##### ORGAN

#### Artikel 1 – Kommitténs organ

Kommitténs organ ska vara plenarförsamlingen, ordföranden, presidiet, ordförandekonferensen och utskotten.

#### Artikel 2 – Könsfördelning

1. Könsfördelningen vid regionkommittén bör så långt det är möjligt återspeglas i dess organs sammansättning.
2. Presidiet ska anta en jämställdhetshandlingsplan som syftar till att integrera ett jämställdhetsperspektiv i all kommittéverksamhet. Jämställdhetshandlingsplanen ska följas upp varje år och ses över åtminstone vart femte år.

##### KAPITEL 2

#### KOMMITTÉNS LEDAMÖTER

#### Artikel 3 – Ledamöternas och suppleanternas ställning

I enlighet med artikel 300 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska ledamöterna och suppleanterna vara företrädare för regionala och lokala organ. De ska ha valts till ett regionalt eller lokalt organ eller vara politiskt ansvariga inför en vald församling. De får inte bindas av några instruktioner och ska i unionens allmänna intresse fullgöra sina skyldigheter under full oavhängighet.

#### Artikel 4 – Mandatperiod

1. En ledamots eller suppleants mandatperiod ska inledas den dag då rådets utnämning träder i kraft.
2. En ledamots eller suppleants mandat ska upphöra genom avgång, när det mandat som ligger till grund för utnämningen upphör eller på grund av dödsfall.
3. En avgående ledamot eller suppleant måste skriftligen underrätta kommitténs ordförande om sin avsikt och ange avgångsdatum. Ordföranden ska underrätta rådet, som ska konstatera att det finns en vakans och genomföra ersättningsförfarandet.
4. En ledamot eller suppleant vars mandatperiod vid kommittén upphör till följd av att det mandat som ligger till grund för utnämningen upphör ska omedelbart och skriftligen underrätta kommitténs ordförande om detta.
5. I de fall som avses i artikel 4.2 ska rådet utnämna en efterträdare för återstoden av mandatperioden.

### **Artikel 5 – Immunitet och privilegier**

Ledamöterna och deras vederbörligen bemyndigade suppleanter ska åtnjuta immunitet och privilegier i enlighet med protokollet om Europeiska unionens immunitet och privilegier.

### **Artikel 6 – Ledamöters och suppleanters närvaro**

1. En ledamot som är förhindrad att delta i en plenarsession kan låta sig företrädas av en suppleant från sin nationella delegation, även i fråga om enskilda plenarsessionsdagar. Alla ledamöter och deras vederbörligen bemyndigade suppleanter ska skriva på en närvarolista.
2. En ledamot som är förhindrad att delta i ett utskottssammanträde eller ett annat sammanträde som godkänts av presidiet kan låta sig företrädas av en annan ledamot eller en suppleant från sin nationella delegation eller politiska grupp. Alla ledamöter och deras vederbörligen bemyndigade suppleanter ska skriva på en närvarolista.
3. En ledamot eller suppleant som är uppförd på listan över ersättare för medlemmar av en arbetsgrupp som inrättats enligt artikel 37 eller 61 i arbetsordningen kan ersätta en medlem av den arbetsgruppen som tillhör samma politiska grupp.
4. En suppleant eller en ledamot som ersätter en annan ledamot kan enbart ersätta en ledamot. Han eller hon ska ha samma befogenheter som en ledamot vid det aktuella sammanträdet. Överlåtelse av rösträtt ska anmälas till generalsekretariatet, i enlighet med gällande anvisningar för detta, senast dagen före sammanträdet.
5. I samband med en plenarsession ska antingen ledamoten eller suppleanten ha rätt till kostnadsersättning. Presidiet ska fastställa detaljerade bestämmelser i tillämpningsföreskrifterna om kostnader för resa och uppehälle.
6. En suppleant som utnämnts till föredragande kan lägga fram det utkast till yttrande som han eller hon ansvarar för vid den plenarsession där utkastet till yttrande är uppfört på dagordningen. Ledamoten kan överlåta sin rösträtt till denna suppleant under behandlingen av detta utkast till yttrande. Generalsekreteraren måste informeras skriftligen om överlåtelser av rösträtt före det aktuella sammanträdet.
7. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 24.1 ska överlåtelser upphöra att gälla när den ledamot som inte kan delta inte längre är ledamot av kommittén.

### **Artikel 7 – Överlåtelse av rösträtt**

Rösträtten får inte överlåtas på andra grunder än enligt artiklarna 6 och 32.

### **Artikel 8 – Nationella delegationer och politiska grupper**

De nationella delegationerna och de politiska grupperna ska bidra till organisationen av kommitténs arbete på ett balanserat sätt.

### **Artikel 9 – Nationella delegationer**

1. Ledamöterna och suppleanterna från en medlemsstat ska bilda en nationell delegation. Varje nationell delegation ska anta sina interna regler och välja en ordförande. Kommitténs ordförande ska officiellt informeras om den valda personens namn.
2. Generalsekreteraren ska inom kommitténs administration vidta åtgärder till stöd för de nationella delegationerna. Detta ska också göra att de enskilda ledamöterna kan få information och stöd på sina officiella språk. Dessa åtgärder ska genomföras av en särskild tjänst som bemannas av tjänstemän eller andra anställda vid Regionkommittén och ska säkerställa att de nationella delegationerna kan utnyttja kommitténs resurser på lämpligt sätt. Generalsekreteraren ska i synnerhet ge de nationella delegationerna tillräckliga medel för att hålla sammanträden omedelbart före eller under plenarsessionerna.



3. De nationella delegationerna ska även bistås av nationella samordnare, som inte är anställda vid generalsekretariatet. De ska hjälpa ledamöterna att fullgöra sina uppgifter inom kommittén.

### **Artikel 10 – Politiska grupper och grupplösa ledamöter**

1. Ledamöterna och suppleanterna kan bilda grupper som återspeglar deras politiska tillhörighet. Kriterierna för medlemskap ska fastställas i de politiska gruppernas interna regler.
2. Det ska krävas minst 18 ledamöter/suppleanter, varav minst hälften måste vara ledamöter, som företräder minst en femtedel av medlemsstaterna för att bilda en politisk grupp. En ledamot eller suppleant får enbart tillhöra en politisk grupp. En politisk grupp ska upplösas om antalet medlemmar understiger det föreskrivna antalet.
3. Kommitténs ordförande ska i ett meddelande underrättas när en politisk grupp bildas, upplöses eller ändras på annat sätt. I meddelandet om att en politisk grupp har bildats ska dess namn, dess medlemmar och dess presidium anges.
4. Varje politisk grupp ska bistås av ett sekretariat vars medarbetare är anställda vid generalsekretariatet. De politiska grupperna kan lägga fram förslag för tillsättningsmyndigheten beträffande urval, anställning, befordran och kontraktsförlängning för dessa anställda. Tillsättningsmyndigheten ska fatta beslut efter samråd med den berörda politiska gruppens ordförande.
5. Generalsekreteraren ska ge de politiska grupperna och deras organ tillräckliga resurser för sammanträden, verksamhet och publikationer samt för gruppsekretariatens arbete. Resurserna till varje politisk grupp ska öronmärkas i budgeten. De politiska grupperna och deras sekretariat får utnyttja kommitténs resurser på lämpligt sätt.
6. De politiska grupperna och deras presidier kan sammanträda omedelbart före eller under plenarsessionerna. De kan hålla extra sammanträden två gånger om året. En suppleant som närvarar vid dessa sammanträden ska enbart ha rätt till ersättning för kostnader för resa och uppehälle om han eller hon företräder en ledamot från sin politiska grupp.
7. Grupplösa ledamöter ska ges administrativt stöd. Presidiet ska fastställa de detaljerade bestämmelserna för detta på förslag av generalsekreteraren.

### **Artikel 11 – Mellanregionala grupper**

Ledamöter och suppleanter kan bilda mellanregionala grupper. De ska informera kommitténs ordförande om detta. En mellanregional grupp ska bildas reglementsenligt på beslut av presidiet.

## AVDELNING II

### KOMMITTÉNS ORGANISATION OCH ARBETSSÄTT

#### KAPITEL 1

#### **KALLELSE TILL DET FÖRSTA SAMMANTRÄDET OCH KOMMITTÉNS KONSTITUERANDE**

### **Artikel 12 – Kallelse till det första sammanträdet**

Kommittén ska i början av varje ny femårig mandatperiod sammankallas av den avgående ordföranden eller i hans eller hennes frånvaro i första hand av den avgående första vice ordföranden, i andra hand av den äldsta avgående vice ordföranden eller i tredje hand av kommitténs äldsta ledamot, och ska sammanträda senast en månad efter det att rådet utnämnt ledamöterna.

Den ledamot som i enlighet med första stycket i denna artikel är interimso rdförande ska också företräda kommittén under denna period, fortsätta att handlägga löpande ärenden och leda det första sammanträdet i egenskap av interimso rdförande.

Han eller hon ska tillsammans med de fyra yngsta närvarande ledamöterna och kommitténs generalsekreterare utgöra interimspresidiet.

### **Artikel 13 – Kommitténs konstituerande och kontroll av mandat**

1. Vid det första sammanträdet ska interimsoförföranden informera kommittén om meddelandet från rådet om utnämningen av ledamöterna och redogöra för de åtgärder som han eller hon vidtagit för att företräda kommittén och handlägga löpande ärenden. Interimsoförföranden kan på begäran besluta att kontrollera ledamöternas utnämning och mandat, varefter han eller hon ska förklara kommittén konstituerad för den nya mandatperioden.
2. Interimspresidiet ska sitta kvar till dess att resultaten av valen av presidiemedlemmar tillkännagetts.

## KAPITEL 2

### **PLENARFÖRSAMLINGEN**

#### **Artikel 14 – Plenarförsamlingens uppgifter**

Kommittén ska sammanträda som en plenarförsamling, som ska följande huvuduppgifter:

- a) Att anta yttranden, rapporter och resolutioner.
- b) Att anta utkastet till beräkning av kommitténs utgifter och inkomster.
- c) Att anta kommitténs politiska prioriteringar.
- d) Att välja ordföranden, första vice ordföranden och övriga presidiemedlemmar.
- e) Att inrätta utskott.
- f) Att anta och se över kommitténs arbetsordning.
- g) Att anta och se över uppförandekoderna för ledamöterna.
- h) Att, efter att ha kontrollerat att beslutsmässighet föreligger enligt artikel 22.1 första meningen i arbetsordningen och på förslag av kommitténs ordförande eller av det behöriga utskottet i enlighet med artiklarna 57 och 58, fatta beslut med en majoritet av de avgivna rösterna om att väcka talan eller inge en interventionsansökan vid Europeiska unionens domstol. När ett sådant beslut har antagits ska ordföranden väcka talan på kommitténs vägnar.

#### **Artikel 15 – Sammankallande av plenarförsamlingen**

1. Kommitténs ordförande ska sammankalla plenarförsamlingen minst en gång per kvartal. Datumen för plenarsessionerna ska fastställas av presidiet under första halvåret föregående år. En plenarsession kan omfatta en eller flera sammanträdesdagar.
2. På skriftlig begäran av minst en fjärdedel av ledamöterna ska ordföranden sammankalla en extra plenarsession, som ska äga rum tidigast en vecka och senast en månad efter begäran. I begäran ska det anges vilken fråga som ska diskuteras vid den extra plenarsessionen. Inga andra frågor får behandlas.

#### **Artikel 16 – Dagordning för plenarsessionen**

1. Presidiet ska upprätta ett preliminärt förslag till dagordning, med en preliminär förteckning över de utkast till yttranden, rapporter och resolutioner som ska behandlas under den plenarsession som följer på den närmast kommande plenarsessionen samt alla andra dokument om vilka beslut ska fattas (nedan kallade "beslutsdokument").
2. Förslaget till dagordning och alla beslutsdokument som nämns i detta ska ställas till ledamöternas och suppleanternas förfogande i elektronisk form på deras respektive officiella språk minst 21 arbetsdagar före plenarsessionens öppnande.

3. Det är ordförandens ansvar att upprätta förslaget till dagordning efter samråd med ordförandekonferensen.
4. Om tidsgränsen i punkt 2 inte kan hållas kan ordföranden i vederbörligen motiverade undantagsfall besluta att föra upp ett beslutsdokument på förslaget till dagordning, under förutsättning att ledamöterna och suppleanterna har fått det berörda dokumentet på sina officiella språk senast en vecka före plenarsessionens öppnande. Motiveringen till att detta förfarande tillämpas ska anges av ordföranden på beslutsdokumentets försättsblad.
5. Skriftliga ändringsförslag till förslaget till dagordning måste vara generalsekreteraren till handa senast tre arbetsdagar före plenarsessionens öppnande.
6. Vid det presidiesammanträde som omedelbart föregår plenarsessionens öppnande ska presidiet fastställa det slutgiltiga förslaget till dagordning. Under detta sammanträde kan presidiet med en majoritet på två tredjedelar av de avgivna rösterna besluta att föra upp sådana brådskande eller aktuella ärenden på dagordningen som inte kan skjutas upp till nästa plenarsession.
7. På förslag av ordföranden, en politisk grupp eller 32 ledamöter kan presidiet eller plenarförsamlingen före omröstningen om ändringsförslagen besluta att skjuta upp behandlingen av ett dokument till en senare plenarsession.

Denna bestämmelse ska inte tillämpa om en tidsgräns som fastställts av rådet, kommissionen eller Europaparlamentet gör att det inte är möjligt att skjuta upp antagandet av ett beslutsdokument.

Ett beslutsdokument som skjutits upp till en senare plenarsession ska åtföljas av alla giltiga ändringsförslag till dokumentet. En senareläggning av omröstningen ger även upphov till en ny tidsgräns för inlämnande av ändringsförslag.

#### **Artikel 17 – Plenarsessionens öppnande**

Ordföranden ska förklara plenarsessionen öppnad och lägga fram det slutgiltiga förslaget till dagordning för godkännande.

#### **Artikel 18 – Offentlighet, gäster och gästtalare**

1. Plenarsessionerna ska vara öppna för allmänheten om inte plenarförsamlingen beslutar annat med avseende på hela sammanträdet eller en viss punkt på dagordningen.
2. Företrädare för Europaparlamentet, rådet och kommissionen får delta i plenarsessionerna, och kan bli ombedda att yttra sig.
3. Ordföranden kan också på eget initiativ eller på presidiets begäran bjuda in andra framstående personer för att hålla ett anförande inför plenarförsamlingen.

#### **Artikel 19 – Ordningsregler och talartid**

1. Utan att det påverkar yttrandefriheten ska ledamöterna uppträda på ett sätt som präglas av ömsesidig respekt, baseras på de värden och principer som fastställs i Europeiska unionens grundläggande texter, bevarar kommitténs värdighet och inte stör arbetet i kommitténs organ eller ordningen i kommitténs lokaler.
2. Plenarförsamlingen ska i början av sammanträdet och på förslag av presidiet tilldela talartid för varje punkt på dagordningen. Under en plenarsession ska ordföranden, på eget initiativ eller på begäran av en ledamot, besluta att begränsa talartiden.
3. I samband med debatter om allmänna eller specifika frågor kan ordföranden föreslå plenarförsamlingen att fördela talartiden mellan de politiska grupperna och de nationella delegationerna.

4. I allmänhet ska talartiden vara begränsad till en minut när det gäller kommentarer om protokollet, ordningsfrågor samt kommentarer till ändringar av det slutgiltiga förslaget till dagordning eller dagordningen.
5. Om talare överskrider sin tilldelade talartid kan ordföranden ta ifrån dem ordet.
6. Ordföranden ska lägga fram en ledamots begäran om att debatten ska avslutas för omröstning.

#### **Artikel 20 – Talare inför plenarförsamlingen**

1. Namnen på de ledamöter som begär ordet ska föras upp på talarlistan i den ordning i vilken deras begäran mottogs. Ordföranden ska tilldela ledamöterna ordet på grundval av denna lista, och ska så långt det är möjligt säkerställa mångfald bland talarna.
2. Det berörda utskottets föredragande samt de politiska gruppernas och nationella delegationernas företrädare som önskar tala på sin grupps eller delegations vägnar kan dock ges företräde.
3. Ingen kan få ordet mer än två gånger i samma fråga utan ordförandens godkännande. Det berörda utskottets ordförande och föredragande ska dock på egen begäran tillåtas att tala under en tidslängd som bestäms av ordföranden.

#### **Artikel 21 – Ordningsfrågor**

1. En ledamot ska ges ordet för att ta upp en ordningsfråga eller göra ordföranden uppmärksam på att arbetsordningen inte följs. Ordningsfrågan måste avse dagordningen eller det ärende som diskuteras.
2. En begäran om att ta upp en ordningsfråga ska ha företräde framför alla andra begäranden om att tilldelas ordet.
3. Ordföranden ska omedelbart fatta beslut angående ordningsfrågor i enlighet med arbetsordningen och ska meddela sitt beslut omedelbart efter det att arbetsordningen har återopats. Ordförandens beslut ska inte bli föremål för omröstning.

#### **Artikel 22 – Beslutsmässighet**

1. Plenarförsamlingen ska vara beslutsfällig om en majoritet av ledamöterna är närvarande. Beslutsfälligheten ska kontrolleras på begäran av en ledamot om minst 16 ledamöter röstar för begäran. Om ingen har begärt att beslutsfälligheten ska kontrolleras, ska alla omröstningar vara giltiga oavsett antalet närvarande ledamöter. Ordföranden kan avbryta plenarsessionen i upp till tio minuter innan beslutsfälligheten kontrolleras. Ledamöter som har begärt att beslutsfälligheten ska kontrolleras men inte längre befinner sig i plenisalen ska betraktas som närvarande när räkningen genomförs. Om färre än sexton ledamöter är närvarande kan ordföranden konstatera att beslutsfällighet inte föreligger.
2. Om det konstateras att beslutsfällighet inte föreligger ska alla punkter på dagordningen som kräver omröstning skjutas upp till nästa sammanträdesdag, då plenarförsamlingen med giltig verkan får rösta om dessa punkter oavsett antalet närvarande ledamöter. Alla beslut som fattats eller omröstningar som hållits vid sammanträdet innan beslutsfällighet kontrollerades ska fortfarande vara giltiga.

#### **Artikel 23 – Omröstning**

1. Plenarförsamlingen ska fatta beslut med en majoritet av de avgivna rösterna, om inte annat föreskrivs i denna arbetsordning.
2. För att vara giltig ska en röst vara "för", "emot" eller "nedlagd". När majoriteten beräknas ska hänsyn enbart tas till röster "för" och "emot". Vid lika röstetal ska texten eller förslaget anses ha förkastats.

3. Rösträtten ska vara en personlig rättighet. Ledamöterna ska enbart rösta individuellt och personligen.
4. Om resultatet av rösträkningen ifrågasätts kan en ny omröstning genomföras på initiativ av ordföranden, eller på begäran av en ledamot, förutsatt att minst sexton ledamöter stöder begäran.
5. På ett förslag av ordföranden, en politisk grupp eller 32 ledamöter som lagts fram innan den slutgiltiga dagordningen antagits kan plenarförsamlingen besluta att hålla omröstning med namnupprop avseende en eller flera punkter på dagordningen, vilket ska anges i protokollet från plenarsessionen. Omröstning med namnupprop ska inte tillämpas på ändringsförslag, om inte plenarförsamlingen beslutar annat.
6. På förslag av ordföranden, en politisk grupp eller 32 ledamöter kan beslut fattas om slutna omröstning i beslutsärenden som rör personer.
7. Ordföranden kan när som helst besluta att en omröstning ska hållas elektroniskt.

Registreringen av det siffermässiga resultatet av en elektronisk omröstning ska göras tillgänglig för allmänheten efter plenarsessionen.

#### Artikel 24 – Inlämnande av ändringsförslag

1. Enbart ledamöter och vederbörligen bemyndigade suppleanter – samt, för sitt eget yttrande, suppleanter utan bemyndigande som utnämnts till föredragande – får lämna in ändringsförslag till beslutsdokument, i enlighet med reglerna om inlämnande av ändringsförslag.

Rätten att lämna in ändringsförslag vid en plenarsession kan utövas antingen av en ledamot eller av ledamotens vederbörligen bemyndigade suppleant. Om en ledamot delegerar hela eller delar av en plenarsession till en suppleant, får enbart en av dem lämna in ändringsförslag. Om ledamoten lämnar in ändringsförslag till någon del av plenarsessionen får inte suppleanten göra detta efteråt. På samma sätt får ledamoten, om suppleanten är delegerad för någon del av plenarsessionen och lämnar in ändringsförslag till ett yttrande innan ledamoten har lämnat in ändringsförslag, inte lämna in ändringsförslag till plenarsessionen. Ändringsförslag som lämnats in enligt gällande bestämmelser av en ledamot eller suppleant som sedan förlorar sitt mandat, eller innan en rösträtt överläts eller dras tillbaka, ska förbli giltiga.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 28 måste ändringsförslag till beslutsdokument läggas fram antingen av en politisk grupp eller av minst sex ledamöter eller vederbörligen bemyndigade suppleanter, med uppgift om deras namn. Nationella delegationer med färre än sex ledamöter får lägga fram ändringsförslag om dessa läggs fram av och innehåller namnet på alla delegationens ledamöter eller deras vederbörligen bemyndigade suppleanter.
3. Ändringsförslagen måste lämnas in före kl. 15.00 den elfte arbetsdagen före dagen för plenarsessionens öppnande. Ändringsförslag ska göras tillgängliga i elektronisk form så snart de har översatts, dock senast fyra arbetsdagar före plenarsessionen.

Ändringsförslagen ska översättas med prioritet och översändas till föredraganden så att han eller hon kan lämna in föredragandens ändringsförslag till generalsekretariatet minst tre arbetsdagar före plenarsessionens öppnande. Föredragandens ändringsförslag måste uttryckligen hänföra sig till ett eller flera av de ändringsförslag som avses i första stycket och som föredraganden ska ange. Föredragandens ändringsförslag ska vara tillgängliga dagen före plenarsessionens öppnande.

Ordföranden kan förkorta tidsgränsen för inlämnande av ändringsförslag till minst tre arbetsdagar när artikel 16.4 tillämpas. Tidsgränsen ska inte heller gälla för ändringsförslag till brädska ärenden enligt artikel 16.6.

4. Alla ändringsförslag ska delas ut till ledamöterna innan plenarsessionen inleds.

## Artikel 25 – Behandling av ändringsförslag

### 1. Följande omröstningsförfarande ska gälla:

- a) Först omröstning om ändringsförslag till utkastet till dokument. Ändringsförslag ska ha förtur framför den text som de hänför sig till.
- b) Sedan omröstning om texten som helhet, med eller utan ändringar.

### 2. Principer för omröstningen:

- a) Kompromissändringsförslag som läggs fram under sammanträdet.

Om ett eller flera ändringsförslag lagts fram avseende ett visst textavsnitt, kan ordföranden, föredraganden eller författarna till dessa ändringsförslag undantagsvis lägga fram kompromissändringsförslag. Dessa kompromissändringsförslag ska ha förtur vid omröstning.

Om föredraganden eller någon av författarna till det ursprungliga ändringsförslaget har invändningar mot kompromissändringsförslaget, ska detta inte gå till omröstning.

- b) Gemensam omröstning.

Innan ett visst ändringsförslag antas eller avslås kan ordföranden besluta att flera andra ändringsförslag med liknande innehåll eller syfte ska gå till omröstning samtidigt (gemensam omröstning). Dessa ändringsförslag kan avse olika delar av den ursprungliga texten.

- c) Blockomröstning.

Föredragandena kan upprätta en lista över de ändringsförslag som lagts fram beträffande deras utkast till yttrande och som de föreslår ska antas (röstrekommendation). Om det föreligger en röstrekommendation från föredraganden, kan ordföranden besluta om gemensam omröstning om vissa av de ändringsförslag som berörs av rekommendationen (blockomröstning). En ledamot kan dock invända mot röstrekommendationen och ska då specificera vilka ändringsförslag som bör bli föremål för separat omröstning.

- d) Delad omröstning.

Om den text som ska gå till omröstning innehåller två eller flera bestämmelser, hänför sig till två eller flera punkter eller kan indelas i två eller flera delar som har en egen betydelse och/eller ett eget normativt värde, kan föredraganden, en politisk grupp, en nationell delegation eller någon av de ledamöter som lämnade in ändringsförslaget begära delad omröstning.

Denna begäran bör framföras minst en timme innan plenarsessionen inleds, om inte ordföranden har fastställt en annan tidsgräns. Ordföranden ska fatta beslut om denna begäran.

Delad omröstning ska inte vara möjlig vid kompromissändringsförslag eller föredragandens ändringsförslag.

### 3. Omröstning om ändringsförslag:

Omröstning om ändringsförslag ska genomföras i samma ordning som punkterna i texten och i följande prioritetsordning:

- Kompromissändringsförslag, om ingen av författarna till de ursprungliga ändringsförslagen motsätter sig detta.
- Föredragandens ändringsförslag.
- Övriga ändringsförslag.
- När de antagits ersätter föredragandens ändringsförslag och kompromissändringsförslagen de ändringsförslag som de hänför sig till.
- När två eller flera identiska ändringsförslag lämnats in av olika författare, ska de gå till omröstning som ett enda ändringsförslag.
- Ändringsförslag som konstaterats vara av språklig karaktär ska inte gå till omröstning.

### 4. Om två eller flera inbördes oförenliga ändringsförslag har lagts fram till samma ställe i texten, ska det ändringsförslag som ligger längst ifrån den ursprungliga texten ha förtur och gå till omröstning först.

5. Ordföranden ska före omröstningen meddela om antagandet av ett ändringsförslag innebär att ett eller flera andra ändringsförslag blir inaktuella, antingen för att dessa ändringsförslag är inbördes oförenliga om de avser samma ställe i texten eller för att de är motstridiga. Ett ändringsförslag ska anses ha blivit inaktuellt om det är oförenligt med resultatet av en tidigare omröstning om samma yttrande. Om författarna till ett ändringsförslag ifrågasätter ordförandens beslut i detta avseende, ska plenarförsamlingen besluta om det omstridda ändringsförslaget ska gå till omröstning.
6. Om texten som helhet inte får en majoritet av de avgivna rösterna i den slutliga omröstningen, ska plenarförsamlingen besluta om utkastet till yttrande ska återremitteras till det behöriga utskottet eller dras tillbaka. Ett yttrande ska anses ha förfallit om den interinstitutionella tidsplanen inte medger fortsatt behandling. Kommitténs ordförande ska i så fall underrätta den institution som har begärt yttrandet.

Om utkastet till yttrande återremitteras till det behöriga utskottet, ska det utskottet besluta att antingen

- på nytt lägga fram sitt utkast till yttrande för diskussion och antagande, med de ändringar som antagits vid plenarsessionen,
- utnämna en ny föredragande och därmed inleda arbetet med ett nytt yttrande, eller
- avstå från att utarbeta ett yttrande.

#### **Artikel 26 – Samstämmighet i den slutgiltiga texten**

Om samstämmigheten i den slutgiltiga texten påverkas till följd av antagandet av ändringsförslag som inte förklarats inaktuella i enlighet med artikel 25.5 eller av ett antaget ändringsförslag som kräver att andra berörda delar av texten ändras på motsvarande sätt, ska administrationen – efter samråd med de politiska grupperna, föredraganden och författaren till de berörda ändringsförslagen – införa ändringar i syfte att göra den slutgiltiga texten samstämmig igen. Varje ingrepp i texten ska vara begränsat till det absoluta minimum som krävs för att texten ska bli samstämmig. Ledamöterna ska informeras om de ändringar som har införts.

#### **Artikel 27 – Brådskande yttranden**

I brådskande fall, där en tidsgräns som fastställts av rådet, kommissionen eller Europaparlamentet inte kan hållas enligt det normala förfarandet, och det berörda utskottet har antagit sitt utkast till yttrande enhälligt, ska ordföranden översända utkastet till yttrande till rådet, kommissionen och Europaparlamentet för kännedom. Utkastet till yttrande ska läggas fram vid nästföljande plenarsession för antagande utan ändring. Alla dokument med anknytning till detta yttrande måste bekräfta dess brådskande karaktär.

#### **Artikel 28 – Förenklade förfaranden**

Utkast till yttranden eller rapporter som antagits enhälligt av ett utskott ska läggas fram för plenarförsamlingen för antagande utan ändring, om inte minst 32 ledamöter eller vederbörligen bemyndigade suppleanter eller en politisk grupp lämnar in ändringsförslag i enlighet med artikel 24.3 första meningen. I så fall ska plenarförsamlingen behandla ändringsförslaget. Utkastet till yttrande eller rapport ska presenteras av föredraganden vid plenarsessionen och kan bli föremål för debatt. Det ska skickas till ledamöterna tillsammans med förslaget till dagordning.

#### **Artikel 29 – Plenarsessionens avslutande**

Innan plenarsessionen avslutas ska kommitténs ordförande meddela tid och plats för nästa plenarsession, samt de punkter på dess dagordning som redan är kända.

#### **Artikel 30 – Symboler**

1. Kommittén erkänner och ansluter sig till följande symboler för unionen:
  - a) Flaggan, som föreställer en cirkel av tolv gula stjärnor på blå botten.
  - b) Hymnen, som grundas på "Hymn till glädjen" i Ludwig van Beethovens nionde symfoni.
  - c) Mottot "Förenade i mångfalden".

2. Kommittén ska högtidlighålla Europadagen den 9 maj och uppmuntra ledamöterna att göra detsamma.
3. Flaggan ska visas i kommitténs byggnader och vid officiella arrangemang.
4. Hymnen ska spelas när den konstituerande plenarsessionen öppnas vid mandatperiodens början och vid andra högtidliga plenarsammanträden, t.ex. för att välkomna stats- eller regeringschefer eller för att hälsa nya ledamöter välkomna efter en utvidgning.

### KAPITEL 3

#### PRESIDIET OCH ORDFÖRANDEN

##### Artikel 31 – Presidiets sammansättning

Presidiet ska bestå av

- a) ordföranden,
- b) första vice ordföranden,
- c) en vice ordförande per medlemsstat,
- d) 26 andra medlemmar, och
- e) de politiska gruppernas ordförande.

Presidieposterna (utom ordförandens, första vice ordförandes och de politiska gruppordförandenas poster) ska fördelas mellan de nationella delegationerna enligt följande:

- Tre poster: Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien och Polen.
- Två poster: Belgien, Bulgarien, Kroatien, Tjeckien, Danmark, Grekland, Irland, Litauen, Ungern, Nederländerna, Österrike, Portugal, Rumänien, Slovakien, Finland och Sverige.
- En post: Estland, Cypern, Lettland, Luxemburg, Malta och Slovenien.

##### Artikel 32 – Ersättare vid presidiesammanträden

1. Varje nationell delegation ska inom sig utnämna en ledamot eller en suppleant till ersättare för var och en av sina presidieledningar, utom för ordföranden och första vice ordföranden.
2. Varje politisk grupp ska inom sig utnämna en ledamot eller suppleant till ersättare för sin ordförande.
3. En ersättare ska ha rätt att delta i sammanträden med yttrande- och rösträtt enbart när han eller hon ersätter den berörda presidieledningen. Överlåtelsen av rösträtt, som görs av den ledamot som är förhindrad att delta i presidiesammanträdet, måste meddelas generalsekreteraren före det berörda sammanträdet i enlighet med det förfarande som föreskrivs för detta.

##### Artikel 33 – Valbestämmelser

1. Presidiet ska väljas av plenarförsamlingen för en period på två och ett halvt år.
2. Valet ska förrättas under interimsochefens ledning i enlighet med artiklarna 12 och 13. Alla kandidaturer ska ha inkommit skriftligen till generalsekreteraren senast en timme före plenarsessionens öppnande. Valet får genomföras först efter en kontroll av att beslutsföreligger enligt artikel 22.1 första meningen.

##### Artikel 34 – Val av ordförande och första vice ordförande

1. Före valet kan kandidaterna till posterna som ordförande och första vice ordförande hålla ett kort anförande inför plenarförsamlingen. Kandidaternas talartid ska vara jämnt fördelad och fastställas av interimsochefen.



2. Val av ordförande och första vice ordförande ska göras separat. De ska väljas med en majoritet av de avgivna rösterna.
3. För att vara giltig ska en röst vara "för" eller "nedlagd". Vid fastställandet av majoritet ska enbart rösterna "för" beaktas.
4. Om ingen kandidat får majoritet i den första omröstningen, ska en andra omröstning genomföras där den kandidat som får flest röster ska anses ha valts. Vid lika röstetal ska avgörande ske genom lottnings.

#### **Artikel 35 – Val av medlemmar och ersättare i presidiet**

1. En gemensam lista kan upprättas för kandidater från de nationella delegationer som bara nominerar en kandidat till var och en av de poster som de har rätt till i presidiet. Denna lista kan antas i en enda omröstning om den får en majoritet av de avgivna rösterna.

Om en gemensam kandidatlista inte antas, eller om det finns fler kandidater från en nationell delegation än det antal poster i presidiet som denna har rätt till, ska varje post tillsättas genom separata omröstningar; i detta fall ska bestämmelserna om val av ordförande och första vice ordförande tillämpas i enlighet med artiklarna 33 och 34.2–34.4.

2. Samma regler ska gälla för valet av ersättare, som kan väljas samtidigt som presidiemedlemmarna.
3. De politiska gruppernas ordförande, som har valts inom sin respektive grupp, är medlemmar av presidiet i kraft av sitt ämbete.

#### **Artikel 36 – Tilläggsval till vakanta presidieposter**

Om en presidiemedlem eller hans eller hennes ersättare avgår som kommittéledamot eller från presidiet, ska han eller hon ersättas för återstoden av mandatperioden i enlighet med förfarandet i artiklarna 31–35. Tilläggsvalet till en vakant post som medlem eller ersättare i presidiet ska genomföras under en plenarsession under ledning av ordföranden eller av hans eller hennes företrädare i enlighet med artikel 39.3.

#### **Artikel 37 – Presidiets uppgifter**

Presidiet ska ha följande uppgifter:

- a) Utarbetande och föreläggande för plenarförsamlingen av de politiska prioriteringarna i början av mandatperioden samt bevakning av deras genomförande; i slutet av mandatperioden, föreläggande för plenarförsamlingen av en rapport om genomförandet av de politiska prioriteringarna.
- b) Planering och samordning av plenarförsamlingens och utskottens arbete.
- c) Utarbetande och föreläggande för plenarförsamlingen av en uppförandekod.
- d) Övergripande ansvar för finansiella, organisatoriska och administrativa frågor som berör ledamöter och suppleanter; den interna organisationen av kommittén, dess generalsekretariat, inklusive tjänsteförteckningen, och dess organ.
- e) Presidiet kan
  - tillsätta arbetsgrupper med presidiemedlemmar eller kommittéledamöter för rådgivning i specifika frågor; dessa grupper kan ha upp till tretton medlemmar,
  - bjuda in andra kommittéledamöter på grundval av deras kompetens eller mandat samt utomstående personer till sina sammanträden.

- f) Bevakning av uppföljningen av yttranden, rapporter och resolutioner samt kommitténs årliga genomslagsrapport, liksom rådgivning till ordföranden om genomförandet av resultaten.
- g) Tillsättning av generalsekreteraren och de tjänstemän och övriga anställda som nämns i artikel 71.
- h) Framläggande av utkastet till beräkning av utgifter och inkomster för plenarförsamlingen i enlighet med artikel 73.
- i) Beviljande av sammanträden på annan ort.
- j) Fastställande av bestämmelser om sammansättning av och arbetssätt för arbetsgrupper, gemensamma kommittéer med ansökarländer och andra politiska organ som kommitténs ledamöter medverkar i.

De gemensamma rådgivande kommittéerna inrättas med företrädare för de lokala och regionala myndigheterna i ansökarländerna på grundval av bestämmelserna i stabiliserings- och associeringsavtalen.

Ansökarländernas medlemmar i de gemensamma rådgivande kommittéerna utnämns formellt av sina regeringar med uppdrag att företråda sina lokala och regionala myndigheter. Beslut i de gemensamma rådgivande kommittéerna fattas gemensamt med partnerlandets företrädare under delat ordförandeskap mellan Regionkommittén och ansökarlandet.

De gemensamma rådgivande kommittéerna bör anta rapporter och rekommendationer med fokus på områden som är relevanta för de lokala myndigheterna under utvidgningsprocessen. Rapporter kan även riktas till associeringsrådet.

- k) Efter att ha kontrollerat att beslutsmässighet föreligger enligt artikel 38.2 första meningen, fattande av beslut om att väcka talan eller inge en interventionsansökan vid Europeiska unionens domstol, när plenarförsamlingen inte kan fatta beslut inom tidsgränsen, med en majoritet av de avlagda rösterna, på förslag av kommitténs ordförande eller av det behöriga utskottet i enlighet med artiklarna 57 och 58. När ett sådant beslut har antagits ska ordföranden väcka talan på kommitténs vägnar, och vid nästa plenarsession be plenarförsamlingen att besluta om talan ska vidhållas. Om plenarförsamlingen, efter att ha kontrollerat att beslutsmässighet föreligger enligt artikel 22.1 första meningen, med den majoritet som krävs enligt artikel 14 h beslutar att inte väcka talan, ska ordföranden dra tillbaka talan.

### **Artikel 38 – Sammankallande av presidiet, beslutsmässighet och beslutsfattande**

1. Presidiet ska sammankallas av ordföranden, som ska fastställa datum för sammanträdet och dagordningen i överenskommelse med första vice ordföranden. Presidiet ska sammanträda minst en gång per kvartal, eller inom 14 dagar efter det att en skriftlig begäran inkommit från minst en fjärdedel av dess medlemmar.
2. Presidiet ska vara beslutsmässigt om minst hälften av dess medlemmar är närvarande. Beslutsmässigheten ska kontrolleras på begäran av en medlem, förutsatt att minst sex medlemmar röstar för begäran. Om ingen har begärt att beslutsmässigheten ska kontrolleras, ska alla omröstningar vara giltiga oavsett antalet närvarande medlemmar. Om det konstateras att beslutsmässighet inte föreligger, kan presidiet fortsätta sina överläggningar, men omröstningar ska skjutas upp till påföljande sammanträde.
3. Presidiet ska fatta beslut med en majoritet av de avgivna rösterna, om inte annat föreskrivs i denna arbetsordning. Artikel 23.2 och 23.6 ska tillämpas.
4. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 40.4 b kan ordföranden, som en förberedelse för presidiets beslut, ge generalsekreteraren i uppdrag att utarbeta diskussionsunderlag och beslutsrekommendationer för varje punkt som ska diskuteras. Dessa underlag och rekommendationer ska bifogas förslaget till dagordning.
5. Dokumenten ska ställas till medlemmarnas förfogande i elektronisk form minst tio dagar före sammanträdet.

Ändringsförslag till presidiet dokument ska vara generalsekreteraren till handa minst två arbetsdagar innan presidiesammanträdet inleds, i enlighet med de tillämpliga reglerna, och göras tillgängliga i elektronisk form så snart de har översatts. Om möjligt ska de dokument som utarbetas för presidiet innehålla olika alternativ som presidiet kan välja mellan och kunna bli föremål för ändringsförslag så snart de har offentliggjorts.

6. I undantagsfall kan ordföranden tillämpa ett skriftligt förfarande för att anta beslut som inte gäller personer. Ordföranden ska skicka det föreslagna beslutet till medlemmarna och uppmana dem att inom tre arbetsdagar skriftligen framföra eventuella invändningar. Beslutet ska anses ha antagits om det inte inkommer invändningar från minst sex medlemmar.

#### **Artikel 39 – Ordföranden**

1. Ordföranden ska leda kommitténs arbete.
2. Ordföranden ska vara kommitténs företrädare och kan delegera denna befogenhet.
3. Vid frånvaro ska ordföranden företrädas av första vice ordföranden. Vid första vice ordförandens frånvaro ska ordföranden företrädas av en av de andra vice ordförandena.
4. Ordföranden ska ansvara för säkerheten i kommitténs lokaler och för deras okränkbarhet.

#### **Artikel 40 – Kommittén för administrativa och finansiella frågor**

1. Presidiet ska i enlighet med artikel 37 inrätta en rådgivande kommitté för administrativa och finansiella frågor (KAFF) med en presidiemedlem som ordförande.
2. Datumen och dagordningarna för sammanträdena ska fastställas av KAFF:s ordförande i överenskommelse med dess första vice ordförande.
3. KAFF kan bland sina medlemmar utnämna en föredragande med uppgift att bistå KAFF med utarbetandet av KAFF-rapporter till presidiet om de uppgifter som KAFF tilldelats. Medlemmen ska rapportera till KAFF och presidiet, vid behov och i överenskommelse med KAFF:s ordförande, inom ramen för sina ämnesområden. Medlemmen kan lägga fram sin rapport för KAFF skriftligen eller muntligen.
4. KAFF ska ha följande uppgifter:
  - a) Rådgivning om och antagande i enlighet med artikel 73 av det preliminära utkast till beräkning av kommitténs utgifter och inkomster som lagts fram av generalsekreteraren.
  - b) Utarbetande av utkast till presidiet genomförandebestämmelser och beslut i finansiella, organisatoriska och administrativa frågor, även avseende ledamöter och suppleanter.

Dessa dokument ska tillsammans med en sammanfattning av KAFF:s beslut skickas till presidiet medlemmar i enlighet med artikel 38.4 och 38.5.
  - c) Rådgivning i viktiga frågor som kan äventyra en sund förvaltning av anslag eller förhindra att fastställda mål uppnås, i synnerhet när det gäller prognoser för användningen av anslag, särskilt genom att bedöma genomförandet av den aktuella budgeten, anslagsöverföringar, förfaranden i anslutning till tjänsteförteckningar, administrativa anslag och verksamhet som är knuten till byggnadsprojekt.
5. I undantagsfall kan ordföranden tillämpa ett skriftligt förfarande för att anta beslut. Ordföranden ska skicka det föreslagna beslutet till medlemmarna och uppmana dem att inom tre arbetsdagar skriftligen framföra eventuella invändningar. Beslutet ska anses ha antagits om det inte inkommer invändningar från minst tre medlemmar.
6. KAFF:s ordförande ska företräda kommittén gentemot unionens budgetmyndigheter.

### *Yttranden, rapporter och resolutioner – förfarande i presidiet*

#### **Artikel 41 – Yttranden – rättslig grund**

Kommittén ska anta yttranden i enlighet med artikel 307 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

- a) när kommittén hörs av Europaparlamentet, rådet eller kommissionen i de fall som anges i fördragen och i alla övriga fall, särskilt sådana som rör gränsöverskridande samarbete, där en av dessa institutioner finner det lämpligt,
- b) på eget initiativ i sådana fall där kommittén anser att det är lämpligt, antingen
  - i) på grundval av ett meddelande, ett betänkande eller ett lagstiftningsförslag från en annan EU-institution som har skickats till kommittén för kännedom, eller på grundval av en begäran från en medlemsstat som innehar det innevarande eller kommande rådsordförandeskapet,  
eller
  - ii) helt och hållet på eget initiativ och, i enlighet med artikel 14, på grundval av kommitténs politiska prioriteringar i alla övriga fall,
- c) i de fall då Ekonomiska och sociala kommittén hörs i enlighet med artikel 304 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och Regionkommittén anser att särskilda regionala intressen berörs.

#### **Artikel 42 – Yttranden – tilldelning till utskott**

1. Ordföranden ska tilldela det ansvariga utskottet de dokument som inkommit från Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet eller kommissionen. Presidiet ska informeras om detta vid därpå följande sammanträde.
2. Om ämnet för ett yttrande hör till fler än ett utskotts ansvarsområde, ska ordföranden, efter samråd med de berörda utskottens ordförande, utnämna ett huvudansvarigt utskott. Före ordförandens samråd med utskottsordförandena ska generalsekreteraren säkerställa en grundlig analys av de objektiva skälen till att dokumentet i fråga rör fler än ett utskotts ansvarsområden. Om ämnet otvetydigt faller inom flera utskotts ansvarsområden, kan ordföranden föreslå att en tillfällig arbetsgrupp tillsätts med lika många företrädare för de berörda utskotten. Denna arbetsgrupp kan utnämna en föredragande för att utarbeta ett enda yttrande eller en resolution som ska läggas fram för plenarförsamlingen.
3. Om ett utskott inte instämmer i ett beslut som ordföranden har fattat i enlighet med artikel 42.1 och 42.2, kan det via sin ordförande begära ett beslut av presidiet.

#### **Artikel 43 – Utövning av huvudföredragande**

1. Om det berörda utskottet inte hinner utarbeta ett utkast till yttrande före den fastställda tidsgränsen, kan presidiet föreslå plenarförsamlingen att utnämna en huvudföredragande, som ska lägga fram sitt utkast till yttrande direkt för plenarförsamlingen.
2. Om den fastställda tidsgränsen innebär att plenarförsamlingen inte hinner utnämna en huvudföredragande, kan huvudföredraganden utnämnas av ordföranden. Plenarförsamlingen ska informeras om detta vid därpå följande sammanträde.
3. Huvudföredraganden ska vara medlem av det berörda utskottet.
4. I båda fallen ska det berörda utskottet om möjligt sammanträda för att hålla en allmän, orienterande debatt om frågan.

**Artikel 44 – Yttranden på eget initiativ**

1. Framställningar om utarbetande av yttranden på eget initiativ enligt artikel 41 b ii kan läggas fram för presidiet av fyra presidiemedlemmar, av ett utskott via dess ordförande eller av 32 kommittéledamöter. Sådana framställningar måste åtföljas av en motivering och alla andra diskussionsunderlag enligt artikel 38.4, om möjligt innan det årliga arbetsprogrammet antas.
2. Utskotten ska fatta beslut om framställningar om utarbetande av yttranden på eget initiativ enligt artikel 41 b ii med en majoritet på två tredjedelar av de avgivna rösterna. Presidiet ska fatta beslut om framställningar om utarbetande av yttranden på eget initiativ enligt artikel 41 b ii med en majoritet av de avgivna rösterna. Yttrandena ska tilldelas de berörda utskotten i enlighet med artikel 42. Ordföranden ska underrätta plenarförsamlingen om alla presidiebeslut om godkännande och tilldelning av dessa yttranden på eget initiativ.

**Artikel 45 – Framläggande av resolutioner**

1. Resolutioner får föras upp på dagordningen enbart om de avser frågor som omfattas av Europeiska unionens verksamhetsområden, som är viktiga för regionala och lokala myndigheter och som är aktuella.
2. Utkast till resolutioner eller framställningar om utarbetande av en resolution kan läggas fram för kommittén av minst 32 ledamöter eller en politisk grupp. Sådana utkast eller framställningar ska läggas fram för presidiet i skriftlig form med uppgift om namn på de ledamöter eller den politiska gruppen som står bakom dem. De måste vara generalsekreteraren till handa senast fem arbetsdagar innan presidiesammanträdet inleds. De ska vara tillgängliga för ledamöterna på alla språk senast tre dagar före presidiesammanträdet. Utkast till ändringsförslag kan lämnas in elektroniskt från det att utkastet till resolution är tillgängligt. Om presidiet fattar ett positivt beslut ska utkastet till ändringsförslag automatiskt lämnas in som ändringsförslag. Om presidiet fattar ett negativt beslut ska utkastet till ändringsförslag automatiskt tas bort från systemet.
3. Om presidiet beslutar att kommittén ska behandla ett utkast till resolution eller en framställning om utarbetande av en resolution, kan den
  - a) föra upp utkastet till resolution på den preliminära dagordningen för plenarsessionen i enlighet med artikel 16.1,
  - b) föra upp utkastet till resolution på dagordningen för nästa plenarsession i enlighet med artikel 16.6 andra meningen. Sådana utkast ska behandlas under plenarsessionens andra dag.
4. Utkast till resolutioner som avser en oförutsebar händelse som inträffat efter det att tidsgränsen i artikel 45.2 löpt ut (brådskande resolutioner), och som är förenliga med bestämmelserna i artikel 45.1, kan läggas fram i början av presidiesammanträdet. Om presidiet konstaterar att förslaget avser kommitténs kärnuppgifter ska det behandlas i enlighet med artikel 45.3 b. Alla ledamöter kan lämna in ändringsförslag till brådskande resolutioner under plenarsessionen.

## KAPITEL 4

**ORDFÖRANDEKONFERENSEN****Artikel 46 – Sammansättning**

Ordförandekonferensen ska bestå av ordföranden, första vice ordföranden och de politiska gruppernas ordförande. De politiska gruppernas ordförande kan låta sig företrädas av en annan medlem av sin grupp.

**Artikel 47 – Ansvarsområden**

Ordförandekonferensen ska diskutera alla frågor som ordföranden lägger fram för den, i syfte att förbereda och underlätta strävan efter politiskt samförstånd om beslut som ska fattas av kommitténs övriga organ.

Ordföranden bör i sina meddelanden till presidiet redogöra för de diskussioner som ägt rum vid ordförandekonferensens sammanträde.

## KAPITEL 5

## UTSKOTTEN

**Artikel 48 – Sammansättning och ansvarsområden**

1. Plenarförsamlingen ska i början av varje femårig mandatperiod tillsätta utskott som ska förbereda dess arbete. Den ska besluta om deras sammansättning och ansvarsområden på förslag av presidiet.
2. Utskottens sammansättning ska återspegla kommitténs nationella sammansättning.
3. Kommitténs ledamöter ska tillhöra minst ett och högst två utskott. Presidiet kan göra undantag för ledamöter som tillhör nationella delegationer som har färre ledamöter än det finns utskott.

**Artikel 49 – Ordförande och vice ordförande**

1. Varje utskott ska bland sina medlemmar välja en ordförande, en första vice ordförande och ytterligare högst två vice ordförande. De ska väljas för en period på två och ett halvt år.
2. Om antalet kandidater motsvarar antalet lediga poster, kan valet ske med acklamation. Om så inte är fallet, eller på begäran av en sjättedel av utskottets medlemmar, ska valet genomföras i enlighet med bestämmelserna om val av kommitténs ordförande och första vice ordförande i artikel 34.2–34.4.
3. Om en ordförande eller vice ordförande för ett utskott avgår som kommittéledamot eller som utskottets ordförande eller vice ordförande, ska den vakanta posten tillsättas i enlighet med bestämmelserna i denna artikel.

**Artikel 50 – Utskottens uppgifter**

1. I enlighet med de ansvarsområden som de tilldelats av plenarförsamlingen med stöd av artikel 48 ska utskotten behandla unionens politik. De ska i synnerhet utarbeta utkast till yttranden, rapporter och resolutioner för antagande av plenarförsamlingen.
2. Utskotten ska fatta beslut om utarbetandet av yttranden i enlighet med
  - artikel 41 a,
  - artikel 41 b i,
  - artikel 41 c.
3. Utskotten ska utarbeta sitt årliga arbetsprogram i enlighet med kommitténs politiska prioriteringar och översända det till presidiet för kännedom.

**Artikel 51 – Sammankallande av utskott och deras dagordning**

1. Datumen och dagordningarna för sammanträdena ska fastställas av respektive utskotts ordförande i överenskommelse med dess första vice ordförande.
2. Ett utskott ska sammankallas av sin ordförande. Kallelsen till ett ordinarie sammanträde ska tillsammans med dagordningen vara medlemmarna till handa senast fyra veckor före sammanträdesdagen.
3. På skriftlig begäran av minst en fjärdedel av medlemmarna ska ordföranden sammankalla utskottet till ett extra sammanträde, som ska äga rum senast fyra veckor efter denna begäran. Dagordningen för ett extra sammanträde ska fastställas av de medlemmar som begärt sammanträdet. Den ska skickas till medlemmarna tillsammans med kallelsen.

4. Alla utkast till yttranden och andra diskussionsunderlag som kräver översättning ska vara det berörda utskottets sekretariat till handa senast fem veckor före sammanträdesdagen. De ska sedan göras tillgängliga för medlemmarna i elektronisk form minst fjorton arbetsdagar före sammanträdesdagen. Utskottsordföranden kan i undantagsfall ändra ovannämnda tidsgränser.
5. Dokumenten ska skickas till sekretariatet per e-post enligt det standardformat som presidiet antagit. De politiska rekommendationerna i dokumentet får omfatta högst tio sidor (15 000 tecken), med en avvikelse på högst 10 % av språkliga skäl. Utskottsordföranden kan dock i undantagsfall bevilja undantag när frågan kräver en mer omfattande behandling.

#### **Artikel 52 – Närvaro och offentlighet**

1. Alla ledamöter och suppleanter som deltar i sammanträdet ska skriva på en närvarolista för varje sammanträdesdag.
2. Utskottens överläggningar ska vara öppna för allmänheten om inte ett utskott beslutar annat med avseende på hela sammanträdet eller en viss punkt på dagordningen.
3. Företrädare för Europaparlamentet, rådet och kommissionen samt andra personer kan bjudas in att delta i utskottens sammanträden och för att svara på frågor från deras medlemmar.

#### **Artikel 53 – Tidsgränser för utarbetande av yttranden**

1. Utskotten ska lägga fram sina utkast till yttranden inom de tidsgränser som anges i den interinstitutionella tidsplanen. De ska behandla utkast till yttranden under högst två sammanträden, utöver det första sammanträde där arbetet planeras.
2. I undantagsfall kan presidiet ge tillstånd till att ett utkast till yttrande behandlas under fler sammanträden, eller senarelägga tidsgränsen för att lägga fram detta utkast.

#### **Artikel 54 – Yttrandenas innehåll**

1. Ett yttrande från kommittén ska omfatta kommitténs ståndpunkt och rekommendationer i ärendet.
2. När kommitténs yttranden rör förslag till rättsakter på områden där unionen inte har exklusiv befogenhet, ska de omfatta en ståndpunkt om huruvida förslagen är förenliga med subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna.  
Övriga yttranden från kommittén kan hänvisa till subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna när så är lämpligt.
3. Dessa yttranden ska också om möjligt behandla de konsekvenser som kan förväntas för det administrativa genomförandet och för de regionala och lokala finanserna.
4. Kommitténs yttranden om lagstiftningsakter bör innehålla ändringsrekommendationer till kommissionens text.
5. Vid behov ska en motivering, som inte ska gå till omröstning, utarbetas på föredragandens ansvar. Den måste dock stämma överens med den text i yttrandet som gått till omröstning.
6. Ett utkast till yttrande som innehåller förslag till ny kommittéaktivitet med budgetkonsekvenser ska åtföljas av en bilaga med en beräkning av kostnaderna för den aktiviteten.

### **Artikel 55 – Uppföljning av kommitténs yttranden, rapporter och resolutioner**

Under perioden efter antagandet av ett yttrande, en rapport eller en resolution, ska föredraganden och/eller det ansvariga utskottets ordförande med bistånd av generalsekretariatet följa utvecklingen i det förfarande som låg till grund för att kommittén hördes och genomföra lämpliga aktiviteter för att lyfta fram de ståndpunkter som kommittén antagit i yttrandet, med vederbörlig hänsyn tagen till den interinstitutionella tidsplanen.

### **Artikel 56 – Reviderade yttranden**

1. Om utskottet anser det nödvändigt kan det utarbeta ett utkast till reviderat yttrande i samma ärende och om möjligt med samma föredragande, i syfte att ta hänsyn till och reagera på den interinstitutionella utvecklingen i det berörda lagstiftningsförfarandet.
2. Utskottet ska om möjligt sammanträda för att diskutera och anta utkastet till yttrande, som ska läggas fram vid nästa plenarsession.
3. Om utvecklingen i det förfarande som ligger till grund för att kommittén hörts gör att utskottet inte hinner anta utkastet till reviderat yttrande, ska utskottets ordförande omedelbart informera kommitténs ordförande så att förfarandet för att utnämna en huvudföredragande enligt artikel 43 kan tillämpas.

### **Artikel 57 – Talan om åsidosättande av subsidiaritetsprincipen**

1. Kommitténs ordförande eller det utskott som ansvarar för att utarbeta utkastet till yttrande kan föreslå att väcka talan eller inge en interventionsansökan vid Europeiska unionens domstol om åsidosättande av subsidiaritetsprincipen genom en lagstiftningsakt om vilken kommittén enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt ska höras.
2. Utskottet ska fatta beslut med en majoritet av de avgivna rösterna, efter att ha kontrollerat att beslutsföreligger enligt artikel 63.1. Utskottets förslag ska läggas fram för plenarförsamlingen för beslut i enlighet med artikel 14 h eller för presidiet i de fall som avses i artikel 37 k. Utskottet ska redogöra för skälen till sitt förslag i en detaljerad rapport, som i förekommande fall ska innehålla skälen till att fatta ett brådskande beslut på grundval av artikel 37 k.

### **Artikel 58 – Underlåtelse att höra kommittén när det är obligatoriskt**

1. Om kommittén inte har hörts i fall som anges i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, kan kommitténs ordförande eller ett utskott föreslå för plenarförsamlingen i enlighet med artikel 14 h eller för presidiet i enlighet med artikel 37 k att talan ska väckas eller en interventionsansökan inges vid Europeiska unionens domstol.
2. Utskottet ska fatta beslut med en majoritet av de avgivna rösterna, efter att ha kontrollerat att beslutsföreligger enligt artikel 63.1. Utskottet ska redogöra för skälen till sitt förslag i en detaljerad rapport, som i förekommande fall ska innehålla skälen till att fatta ett brådskande beslut på grundval av artikel 37 k.

### **Artikel 59 – Rapport om yttrandenas genomslag**

Generalsekretariatet ska minst en gång per år lägga fram en rapport för plenarförsamlingen om genomslaget av kommitténs yttranden på grundval av bl.a. information som alla behöriga utskott lämnat till generalsekretariatet för detta ändamål och information som samlats in från de berörda institutionerna.

### **Artikel 60 – Föredragande**

1. Varje utskott ska på förslag av sin ordförande utnämna en eller, i vederbörligen motiverade fall, två föredragande bland sina medlemmar eller vederbörligen bemyndigade suppleanter för att utarbeta ett utkast till yttrande.



2. Vid utnämningen av föredragande ska varje utskott säkerställa en rättvis och balanserad fördelning av yttrandena.
3. I brådskande fall kan utskottsordföranden tillämpa ett skriftligt förfarande för att utnämna en föredragande. Ordföranden ska uppmana utskottets medlemmar att inom tre arbetsdagar skriftligen inkomma med eventuella invändningar mot utnämningen av den föredragande som föreslås. I händelse av invändningar ska utskottets ordförande och första vice ordförande fatta beslut i samförstånd.
4. Om ordföranden eller en vice ordförande för ett utskott utnämns till föredragande, ska han eller hon under behandlingen av sitt utkast till yttrande överlåta ledningen för sammanträdet till en vice ordförande eller en annan närvarande medlem.
5. Om en föredragande upphör att vara ledamot eller suppleant i kommittén, ska en ny föredragande från samma politiska grupp utnännas inom utskottet, i förekommande fall i enlighet med förfarandet i punkt 3.

#### **Artikel 61 – Utskottens arbetsgrupper**

1. I vederbörligen motiverade fall kan utskotten tillsätta arbetsgrupper efter godkännande av presidiet. Även medlemmar av andra utskott kan ingå i dessa arbetsgrupper.
2. En medlem av en arbetsgrupp som är förhindrad att delta i ett sammanträde kan låta sig ersättas av en ledamot eller suppleant från sin politiska grupp som är uppförd på listan över ersättare i den arbetsgruppen. Om det inte går att få tag på en ersättare från denna lista, kan medlemmen ersättas av en annan ledamot eller suppleant från sin politiska grupp.
3. Varje arbetsgrupp kan bland sina medlemmar utse en ordförande och en vice ordförande.
4. Arbetsgrupperna kan anta slutsatser som de lägger fram för sina utskott.

#### **Artikel 62 – Föredragandenas sakkunniga**

1. Varje föredragande kan bistås av en sakkunnig.
2. Föredragandenas sakkunniga och de sakkunniga som bjudits in av utskottet ska ha rätt till ersättning för kostnader för resa och uppehåll.
3. Sakkunniga företräder inte kommittén och kan inte uttala sig på kommitténs vägnar.

#### **Artikel 63 – Beslutsmässighet**

1. Ett utskott ska vara beslutsmässigt om mer än hälften av dess medlemmar är närvarande.
2. Beslutsmässigheten ska kontrolleras på begäran av en medlem om minst tio medlemmar röstar för begäran. Om ingen har begärt att beslutsmässigheten ska kontrolleras, ska alla omröstningar vara giltiga oavsett antalet närvarande medlemmar. Ordföranden kan avbryta utskottssammanträdet i upp till tio minuter innan beslutsmässigheten kontrolleras. Medlemmar som har begärt att beslutsmässigheten ska kontrolleras men inte längre befinner sig i sammanträdeslokalen ska betraktas som närvarande när räkningen genomförs. Om färre än tio medlemmar är närvarande kan ordföranden konstatera att beslutsmässighet inte föreligger.
3. Om det konstateras att beslutsmässighet inte föreligger, kan utskottet behandla de punkter på dagordningen som inte kräver omröstning och skjuta upp diskussion och omröstning om de återstående punkterna till nästa sammanträde. Alla beslut som fattats eller omröstningar som hållits vid sammanträdet innan beslutsmässigheten kontrollerades ska fortfarande vara giltiga.

#### **Artikel 64 – Ändringsförslag**

1. Ändringsförslag måste lämnas in före kl. 15.00 den nionde arbetsdagen före sammanträdesdagen. Utskottsordföranden kan i undantagsfall ändra ovannämnda tidsgräns.

Ändringsförslag på utskottsnivå får enbart lämnas in av medlemmar av det utskottet, eller vederbörligen bemyndigade ledamöter eller suppleanter enligt artikel 6.2, och, för sitt eget yttrande, suppleanter utan bemyndigande som utnämns till föredragande, eller av en politisk grupp.

Rätten att lämna in ändringsförslag på utskottsnivå kan enbart utövas antingen av en medlem av det utskottet eller av en annan vederbörligen bemyndigad ledamot eller suppleant. Om en ledamot delegerar hela eller delar av ett utskottssammanträde till en suppleant, får enbart en av dem lämna in ändringsförslag. Om ledamoten lämnar in ändringsförslag till någon del av utskottssammanträdet får inte suppleanten göra detta efteråt. På samma sätt får ledamoten, om suppleanten är delegerad för någon del av utskottssammanträdet och lämnar in ändringsförslag till ett yttrande innan ledamoten har lämnat in ändringsförslag, inte lämna in ändringsförslag till utskottssammanträdet. Ändringsförslag som lämnats in enligt gällande bestämmelser av en ledamot eller suppleant som sedan förlorar sitt mandat, eller innan en rösträtt överläts eller dras tillbaka, ska förbli giltiga.

Ändringsförslagen ska översättas med prioritet och översändas till föredraganden så att han eller hon kan lämna in föredragandens ändringsförslag till generalsekretariatet i elektronisk form minst tre arbetsdagar före sammanträdesdagen. Föredragandens ändringsförslag måste uttryckligen hänföra sig till ett eller flera av de ändringsförslag som avses i första stycket. Föredragandens ändringsförslag ska göras tillgängliga i elektronisk form så snart de har översatts och måste delas ut i pappersform senast när sammanträdet inleds.

Bestämmelserna i artikel 25.1–25.6 ska gälla i tillämpliga delar.

2. Omröstningen om ändringsförslagen ska följa punktnumreringen i det aktuella utkastet till yttrande.
3. Den slutliga omröstningen ska avse texten som helhet, med eller utan ändringar. Om ett yttrande inte får en majoritet av de avgivna rösterna, ska utskottet fatta beslut om att antingen
  - på nytt lägga fram utkastet till yttrande för diskussion och antagande, med de ändringar som antagits i utskottet, med beaktande av bestämmelserna i artikel 53,
  - utnämna en ny föredragande och därmed inleda arbetet med ett nytt yttrande, eller
  - avstå från att utarbета ett yttrande.
4. När ett utskott har antagit ett utkast till yttrande ska dess ordförande översända det till kommitténs ordförande.

#### **Artikel 65 – Beslut om att inte utarbета något yttrande**

1. Om det ansvariga utskottet anser att en remiss som det tilldelats enligt artikel 41 a inte har något regionalt eller lokalt intresse eller saknar politisk betydelse, kan det besluta att inte utarbета något yttrande. Generalsekreteraren ska informera de berörda EU-institutionerna om beslutet.
2. Om det ansvariga utskottet anser att en remiss som det tilldelats enligt artikel 41 a är viktig, men det av prioriteringsskäl och/eller på grund av att relevanta yttranden nyligen har antagits inte anses vara nödvändigt med ett nytt yttrande, kan det ansvariga utskottet besluta att inte utarbета något yttrande. I sådana fall kan kommittén svara EU-institutionerna genom ett motiverat beslut om att inte utarbета något yttrande.

#### **Artikel 66 – Skriftligt förfarande**

1. I undantagsfall kan en utskottsordförande tillämpa ett skriftligt förfarande för att anta ett beslut om utskottets arbetsätt.
2. Ordföranden ska skicka förslaget till beslut till medlemmarna och uppmana dem att inom tre arbetsdagar skriftligen framföra eventuella invändningar.
3. Beslutet ska anses ha antagits om det inte inkommer invändningar från minst sex medlemmar.

**Artikel 67 – Bestämmelser som är tillämpliga på utskotten**

Artikel 12 – kallelse till det första sammanträdet,  
artikel 13.2 – kommitténs konstituerande och kontroll av mandat,  
artikel 16.7 – dagordning för plenarsessionen,  
artikel 18 – offentlighet, gäster och gästtalare,  
artikel 21 – ordningsfrågor,  
artikel 23 – omröstning, och  
artikel 26 – samstämmighet i den slutgiltiga texten,  
ska i tillämpliga delar gälla för utskotten.

## KAPITEL 6

**KOMMITTÉNS ADMINISTRATION****Artikel 68 – Generalsekretariatet**

1. Kommittén ska bistås av ett generalsekretariat.
2. Generalsekretariatet ska ledas av en generalsekreterare.
3. På förslag av generalsekreteraren ska presidiet organisera generalsekretariatet på ett sådant sätt att det kan säkerställa att kommittén och dess organ fungerar effektivt och bistå ledamöterna i fullgörandet av deras uppdrag. Generalsekretariatets tjänster till ledamöterna, de nationella delegationerna, de politiska grupperna och de grupplösa ledamöterna ska fastställas i samband med detta.
4. Generalsekretariatet ska upprätta protokollen från sammanträdena i kommitténs organ.

**Artikel 69 – Generalsekreteraren**

1. Generalsekreteraren ska ha administrativt ansvar för genomförandet av de beslut som presidiet eller ordföranden fattar med stöd av denna arbetsordning och av gällande rättsliga bestämmelser. Generalsekreteraren ska delta i en rådgivande funktion i presidiets sammanträden och föra protokoll vid dessa. Generalsekreteraren ska bistå ordföranden med att garantera säkerheten i kommitténs lokaler och deras okränkbarhet.
2. I tjänsteutövningen ska generalsekreteraren vara underställd ordföranden, som företräder presidiet. Generalsekreteraren ska inför presidiet avge en högtidlig försäkran om att han eller hon kommer att utföra sina uppgifter samvetsgrant och helt opartiskt. Han eller hon får inte företräda kommittén politiskt utan förhandstillstånd från ordföranden. Generalsekreteraren ska varje år ställa den årliga verksamhetsrapporten med en redogörelse för hans eller hennes utövande av sin verksamhet som delegerad utanordnare till presidiets förfogande samt lägga fram en sammanfattning av denna rapport för eventuell diskussion.

**Artikel 70 – Tillsättning av generalsekreteraren**

1. Presidiet ska tillsätta generalsekreteraren på grundval av ett beslut som antas med en majoritet på två tredjedelar av de avgivna rösterna, efter en kontroll av att beslutsrämsighet föreligger enligt artikel 38.2 första meningen.
2. Generalsekreteraren ska tillsättas för en femårsperiod. De närmare villkoren i anställningsavtalet ska fastställas av presidiet i enlighet med artikel 2 och motsvarande bestämmelser i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen.

Generalsekreterarens mandat kan förlängas en enda gång för en period på högst fem år.

Generalsekreterarens funktioner ska i händelse av frånvaro eller förhinder utövas av en direktör som utnämns av presidiet.

3. De befogenheter som enligt anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen tillkommer till den myndighet som är behörig att sluta anställningsavtal ska i fråga om generalsekreteraren utövas av presidiet.

#### **Artikel 71 – Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkoren för övriga anställda**

1. De befogenheter som enligt tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen tillkommer tillsättningsmyndigheten ska utövas enligt följande:

— I fråga om tjänstemän i lönegraderna 5–12 i tjänstegrupp AD samt i fråga om tjänstemän i tjänstegrupperna AST och AST-SC, av generalsekreteraren.

— I fråga om övriga tjänstemän, av presidiet på förslag av generalsekreteraren.

2. De befogenheter som enligt anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen tillkommer den myndighet som är behörig att sluta anställningsavtal ska utövas enligt följande:

— I fråga om tillfälligt anställda i lönegraderna 5–12 i tjänstegrupp AD samt i fråga om tillfälligt anställda i tjänstegrupperna AST och AST-SC, av generalsekreteraren.

— I fråga om övriga tillfälligt anställda, av presidiet på förslag av generalsekreteraren.

— I fråga om tillfälligt anställda i ordförandens eller första vice ordförandens kansli:

— I fråga om lönegraderna 5–12 i tjänstegrupp AD samt tjänstegrupperna AST och AST-SC, av generalsekreteraren på förslag av ordföranden.

— I fråga om övriga lönegrader i tjänstegrupp AD, av presidiet på förslag av ordföranden.

Tillfälligt anställda i ordförandens eller första vice ordförandens kansli ska anställas fram till slutet av ordförandens eller första vice ordförandens mandatperiod.

— I fråga om kontraktsanställda, särskilda rådgivare och lokalt anställda, av generalsekreteraren i enlighet med villkoren i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen.

3. Presidiet och generalsekreteraren kan delegera de befogenheter som tillkommer dem enligt denna artikel. I delegeringsakterna ska man fastställa omfattningen av och gränserna för de befogenheter som delegeras, tidsperioden för delegeringen samt huruvida befogenheterna kan vidaredelegeras.

#### **Artikel 72 – Sammanträden bakom stängda dörrar**

Presidiet ska sammanträda bakom stängda dörrar när det fattar beslut som rör personer enligt artiklarna 70 och 71.

#### **Artikel 73 – Budget**

1. Kommittén för administrativa och finansiella frågor ska lägga fram det preliminära utkastet till beräkning av kommitténs utgifter och inkomster för följande budgetår för presidiet. Presidiet ska lägga fram utkastet för plenarförsamlingen för beslut.

Ordföranden ska, efter samråd med ordförandekonferensen, för presidiet lägga fram de övergripande strategiska riktlinjer som ska presenteras för kommittén för administrativa och finansiella frågor inför utarbetandet av budgeten för år n+2.

2. Plenarförsamlingen ska anta beräkningen av kommitténs utgifter och inkomster och översända den till kommissionen, rådet och Europaparlamentet i så god tid att tidsgränserna i budgetbestämmelserna kan hållas.

3. Regionkommitténs ordförande ska efter att ha hört kommittén för administrativa och finansiella frågor genomföra eller låta genomföra sammanställningen av inkomster och utgifter i enlighet med de interna finansiella regler som antagits av presidiet. Han eller hon ska fullgöra dessa uppgifter i enlighet med budgetförordningen för unionens allmänna budget.
4. I enlighet med budgetförordningen och de interna finansiella reglerna delegeras ordförandens befogenheter att genomföra budgeten till generalsekreteraren, som blir delegerad utanordnare vid tillsättningen.

### AVDELNING III

## ÖVRIGA BESTÄMMELSER

### KAPITEL 1

#### SAMARBETE, ÖVERSÄNDANDE OCH OFFENTLIGGÖRANDE

##### Artikel 74 – Samarbetsavtal

Presidiet kan på förslag av generalsekreteraren sluta samarbetsavtal som syftar till att underlätta utövandet av kommitténs befogenheter i samband med tillämpningen av fördragen eller till att förbättra dess politiska samarbete.

##### Artikel 75 – Översändande och offentliggörande av yttranden och resolutioner

1. Kommitténs yttranden ska, liksom meddelanden om tillämpning av ett förenklat förfarande i enlighet med artikel 28 eller beslut om att inte utarbeta något yttrande i enlighet med artikel 65, översändas till rådet, kommissionen och Europaparlamentet. De ska liksom resolutioner översändas av ordföranden.
2. Kommitténs yttranden och resolutioner ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

### KAPITEL 2

#### ÖPPENHET, INSYN OCH FÖRKLARING OM LEDAMÖTERNAS EKONOMISKA INTRESSEN

##### Artikel 76 – Allmänhetens tillgång till handlingar

1. Varje unionsmedborgare och varje fysisk eller juridisk person som är bosatt eller har sitt stadgeenliga säte i en medlemsstat ska ha rätt till tillgång till kommitténs handlingar i enlighet med artikel 15.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, de principer, villkor och gränser som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 <sup>(1)</sup> och de särskilda bestämmelser som fastställs av kommitténs presidium. I möjligaste mån ska även andra fysiska eller juridiska personer ges tillgång till kommitténs handlingar på samma sätt.
2. Kommittén ska upprätta ett register över kommitténs handlingar. Presidiet ska anta de interna bestämmelserna om tillgång och upprätta en förteckning över direkt tillgängliga handlingar.

##### Artikel 77 – Förklaring om ledamöternas ekonomiska intressen och uppförandekod avseende ekonomiska intressen och intressekonflikter

När ledamöterna inleder sitt uppdrag vid kommittén ska de fylla i en förklaring om ekonomiska intressen enligt den mall som antagits av presidiet. De ska hålla förklaringen uppdaterad, och den ska vara tillgänglig för allmänheten. Vid fullgörandet av sitt uppdrag ska ledamöterna också följa uppförandekoden avseende ekonomiska intressen och intressekonflikter.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

## KAPITEL 3

**SPRÅKANVÄNDNING****Artikel 78 – Tolkning**

I möjligaste mån ska följande principer iakttas med avseende på tolkning:

- a) Kommitténs debatter ska vara tillgängliga på de officiella språken, om inte presidiet beslutar annat.
- b) Samtliga ledamöter ska ha rätt att hålla sina anföranden vid plenarsessioner på det officiella språk de önskar. Anföranden på ett av de officiella språken ska simultantolkas till övriga officiella språk och till varje annat språk som presidiet anser nödvändigt. Detta ska också gälla för de språk för vilka denna möjlighet föreskrivs i administrativa överenskommelser som kommittén har ingått med olika medlemsstater.
- c) Vid presidie-, utskotts- och arbetsgruppsammansatraden ska tolkning finnas tillgänglig från och till de språk som används av de ledamöter som bekräftat att de kommer att delta i sammanträdet.

## KAPITEL 4

**OBSERVATÖRER****Artikel 79 – Observatörer**

1. Om ett fördrag om en stats anslutning till Europeiska unionen har undertecknats kan ordföranden, efter att presidiet gett sitt samtycke, uppmana anslutningsstatens regering att utnämna ett antal observatörer som motsvarar den statens framtida antal platser i kommittén.
2. Observatörerna ska helt eller delvis delta i kommitténs överläggningar i avvaktan på anslutningsfördragets ikraftträdande och ha rätt att uttala sig i kommitténs organ.

De ska inte ha rösträtt och inte heller vara valbara för poster inom kommittén. Deras deltagande ska inte ha någon rättslig inverkan på kommitténs överläggningar.

3. De ska likställas med ledamöterna vad gäller användning av kommitténs resurser och ersättning för kostnader som de ådrar sig i egenskap av observatörer, inom gränserna för de medel som anslagits för detta syfte i motsvarande budgetpost.

## KAPITEL 5

**ORGANISATORISKA BESTÄMMELSER****Artikel 80 – Genomförande av sammanträden**

1. De stadgeenliga sammanträdena i följande organ och strukturer ska hållas på plats:
  - a) Plenarförsamlingen.
  - b) Presidiet.
  - c) Ordförandekonferensen.
  - d) Utskotten.
  - e) Kommittén för administrativa och finansiella frågor.
  - f) Tillfälliga kommittén för översyn av arbetsordningen.

- g) De gemensamma rådgivande kommittéer, arbetsgrupper och andra politiska organ som presidiet inrättat i enlighet med artikel 37 e och j och som arbetar med tredjeländer.
  - h) De politiska grupperna.
2. Med förbehåll för tillgängliga budgetmässiga och tekniska medel får ordförandena för ovannämnda organ och strukturer i undantagsfall tillåta digitalt deltagande av en föredragande som inte kan närvara fysiskt vid ett sammanträde, men som kan delta på distans och vars yttrandes tidsplan inte kan anpassas på grund av begränsningar i lagstiftningstidsplanen.
  3. Övriga sammanträden kan hållas i hybridform eller på distans i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i arbetsordningen för sammankallande av det berörda sammanträdet. Budgetmässiga, miljömässiga eller organisatoriska skäl ska beaktas, och kommittén för administrativa och finansiella frågor ska rådfrågas i förekommande fall.

## KAPITEL 6

### EXCEPTIONELLA OMSTÄNDIGHETER

#### Artikel 81 – Extraordinära åtgärder

1. Om Regionkommittén är förhindrad att utföra sina uppgifter och utöva sina befogenheter enligt fördragen på grund av exceptionella och oförutsebara omständigheter som ligger utanför dess kontroll, kan ett tillfälligt undantag från vissa av kommitténs bestämmelser tillämpas för att ge kommittén möjlighet att fortsätta att utföra dessa uppgifter och utöva dessa befogenheter.

Sådana omständigheter ska anses föreligga om ordföranden, på grundval av tillförlitliga belägg som läggs fram av generalsekreteraren, konstaterar att det av säkerhetsskäl eller till följd av bristande tillgång till tekniska hjälpmedel är, eller kommer att bli, omöjligt eller farligt för kommittén att sammanträda eller bedriva verksamhet i enlighet med sedvanliga bestämmelser och förfaranden.

2. Om villkoren i punkt 1 är uppfyllda kan ordföranden, med ordförandekonferensens godkännande och efter att när så är möjligt ha samrått med de berörda organens ordförande, besluta att tillämpa en eller flera av följande extraordinära åtgärder:
  - a) Ställa in eller skjuta upp en planerad plenarsession, ett sammanträde i ett annat organ eller en annan aktivitet.
  - b) Anordna en plenarsession, ett sammanträde i ett annat organ eller en annan aktivitet i enlighet med det system för distansnärvaro som fastställs i artikel 82.
  - c) Vidta andra åtgärder som anses lämpliga och nödvändiga med hänsyn till de särskilda och exceptionella omständigheterna.
3. Alla extraordinära åtgärder som antas i enlighet med punkt 2 ska vara begränsade i tid, till en period av högst fyra månader, som kan förlängas, och omfattning till den utsträckning som är nödvändig för att hantera de särskilda och exceptionella omständigheterna.

Beslutet om antagande av de extraordinära åtgärderna ska träda i kraft när det offentliggörs på kommitténs webbplats eller, om omständigheterna förhindrar ett sådant offentliggörande, när det offentliggörs på bästa möjliga sätt, och skälen till beslutet ska anges i det. Alla ledamöter ska utan dröjsmål underrättas om beslutet.

Ordföranden ska återkalla alla eventuella åtgärder som antagits enligt denna artikel så snart de exceptionella omständigheter som avses i punkt 1, och som ledde till deras antagande, inte längre föreligger.

#### Artikel 82 – System för distansnärvaro

1. Om ordföranden i enlighet med artikel 81.2 b beslutar att tillämpa systemet för distansnärvaro, kan kommittén genomföra sina överläggningar på distans, bl.a. genom att tillåta ledamöterna att utöva vissa av sina rättigheter på elektronisk väg.

2. Systemet för distansnärvaro ska i största möjliga utsträckning säkerställa att ledamöterna kan fullgöra sina uppgifter, särskilt följande:
  - Rätten att uttala sig och lyssna vid plenarsessioner och sammanträden i andra organ, även i enlighet med bestämmelserna i artikel 78.
  - Rätten att avge sina röster individuellt och att kontrollera att rösterna räknas.
3. När ordföranden fattar det beslut som avses i punkt 1 ska han eller hon avgöra huruvida detta system enbart är tillämpligt på plenarsessionerna eller även på sammanträden i andra organ och på annan aktivitet i kommittén.
4. Vid tillämpningen av bestämmelserna om kontroll av beslutsräddighet och omröstning i organ ska de ledamöter som deltar på distans anses vara fysiskt närvarande.

Ordföranden ska när så krävs avgöra på vilket sätt och i vilken omfattning ledamöterna har tillträde till sammanträdeslokalen i samband med att systemet för distansnärvaro tillämpas, och i synnerhet hur många ledamöter som maximalt får vara fysiskt närvarande.

#### KAPITEL 7

### ARBETSORDNINGEN

#### Artikel 83 – Översyn av arbetsordningen

1. Plenarförsamlingen ska med en majoritet av de avgivna rösterna besluta om en fullständig eller partiell översyn av denna arbetsordning är nödvändig. Presidiet utfärdar efter varje halv mandatperiod för kommittén en rekommendation till plenarförsamlingen om huruvida det är lämpligt att se över arbetsordningen.
2. Plenarförsamlingen ska tillsätta en tillfällig kommitté med uppgift att utarbeta en rapport och ett utkast som ska ligga till grund för antagandet av nya bestämmelser av en majoritet av ledamöterna. De nya bestämmelserna ska träda i kraft dagen efter det att de har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

#### Artikel 84 – Presidiets anvisningar

Presidiet kan fastställa anvisningar för tillämpningen av denna arbetsordning, med beaktande av bestämmelserna i denna.

#### Artikel 85 – Arbetsordningens ikraftträdande

Denna arbetsordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

---



# AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

**BESLUT nr 2/2023 AV DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS GENOM AVTALET OM  
FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLANDS UTTRÄDE UR  
EUROPEISKA UNIONEN OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN**

**av den 3 juli 2023**

**om att lägga till två nyligen antagna unionsakter i bilaga 2 till Windsorramen [2023/1522]**

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen <sup>(1)</sup> (*utträdesavtalet*), särskilt artikel 13.4 i Windsorramen <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.4 i Windsorramen ges den gemensamma kommitté som inrättats genom artikel 164.1 i utträdesavtalet (*gemensamma kommittén*) befogenhet att anta beslut om att lägga till nyligen antagna unionsakter som omfattas av Windsorramens tillämpningsområde i de relevanta bilagorna till Windsorramen. I enlighet med artikel 166.2 i utträdesavtalet är beslut som antas av gemensamma kommittén bindande för unionen och Förenade kungariket. Unionen och Förenade kungariket ska genomföra sådana beslut, som har samma rättsverkan som utträdesavtalet.
- (2) Två nyligen antagna unionsakter bör läggas till i bilaga 2 till Windsorramen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1182 av den 14 juni 2023 om särskilda regler för humanläkemedel som är avsedda att släppas ut på marknaden i Nordirland och om ändring av direktiv 2001/83/EG <sup>(3)</sup>, i den mån den inte ändrar direktiv 2001/83/EG, ska läggas till i punkt 20 "Läkemedel" i bilaga 2 till Windsorramen.

2. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1231 av den 14 juni 2023 om särskilda regler om införsel till Nordirland från andra delar av Förenade kungariket av vissa sändningar av detaljhandelsvaror, växter för plantering, utsädespotatis, maskiner och vissa fordon som har använts för jordbruks- eller skogsbruksändamål samt om förflyttning utan kommersiellt syfte av vissa sällskapsdjur till Nordirland <sup>(4)</sup> ska läggas till i punkt 44 "Övriga sanitära och fytosanitära åtgärder" i bilaga 2 till Windsorramen.

<sup>(1)</sup> EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

<sup>(2)</sup> Gemensam förklaring nr 1/2023 av unionen och Förenade kungariket i den gemensamma kommitté som inrättats genom avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen av den 24 mars 2023 (EUT L 102, 17.4.2023, s. 87).

<sup>(3)</sup> EUT L 157, 20.6.2023, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 165, 29.6.2023, s. 103.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den 3 juli 2023.

*På gemensamma kommitténs vägnar*

Maroš ŠEFČOVIČ

James CLEVERLY

*Medordförandena*

---

**BESLUT nr 3/2023 AV DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS GENOM AVTALET OM FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLANDS UTTRÄDE UR EUROPEISKA UNIONEN OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN**

**av den 3 juli 2023**

**om ändring av del I i bilaga I till avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen [2023/1523]**

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen <sup>(1)</sup> (*utträdesavtalet*), särskilt artikel 36.4, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 36.4 i utträdesavtalet ges den gemensamma kommitté som inrättats genom artikel 164.1 i det avtalet (*gemensamma kommittén*) befogenhet att anta beslut om ändring av del I i bilaga I till samma avtal så att den återspeglar alla nya beslut eller rekommendationer som administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen antar. I enlighet med artikel 166.2 i utträdesavtalet är beslut som antas av gemensamma kommittén bindande för unionen och Förenade kungariket. Unionen och Förenade kungariket måste genomföra sådana beslut, som ska ha samma rättsverkan som utträdesavtalet.
- (2) Av rättssäkerhetsskäl bör del I i bilaga I till utträdesavtalet ändras genom tillägg av två beslut av administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen och genom strykning av tre beslut som har ersatts av de två nya besluten.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Utträdesavtalet ska ändras på följande sätt:

1. I del I i bilaga I till utträdesavtalet ska beslut nr H12 av den 19 oktober 2021 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 <sup>(2)</sup> läggas till under "Övergripande frågor (H-serien)".
2. I del I i bilaga I till utträdesavtalet ska beslut nr H13 av den 30 mars 2022 om sammansättning och arbetssätt för revisionskommittén inom administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen <sup>(3)</sup> läggas till under "Övergripande frågor (H-serien)".
3. I del I i bilaga I till utträdesavtalet ska följande rättsakter utgå:
  - a) Beslut nr H3 av den 15 oktober 2009 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 <sup>(4)</sup>, i dess ändrade lydelse enligt beslut nr H7 av den 25 juni 2015 om översyn av beslut nr H3 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009 <sup>(5)</sup>, som ersätts av beslut nr H12 av den 19 oktober 2021 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009.

<sup>(1)</sup> EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

<sup>(2)</sup> EUT C 93, 28.2.2022, s. 6.

<sup>(3)</sup> EUT C 305, 10.8.2022, s. 4.

<sup>(4)</sup> EUT C 106, 24.4.2010, s. 56.

<sup>(5)</sup> EUT C 52, 11.2.2016, s. 13.

- b) Beslut nr H4 av den 22 december 2009 om arbetssätt och sammansättning i tekniska revisionskommittén inom Administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen <sup>(6)</sup>, som ersätts av beslut nr H13 av den 30 mars 2022 om sammansättning och arbetssätt för revisionskommittén inom administrativa kommissionen för samordning av de sociala trygghetssystemen.
- c) Beslut nr H7 av den 25 juni 2015 om översyn av beslut nr H3 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009, som ersätts av beslut nr H12 av den 19 oktober 2021 om den dag som ska gälla för fastställandet av de växelkurser som avses i artikel 90 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 987/2009.

#### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den 3 juli 2023.

*På gemensamma kommitténs vägnar*

Maroš ŠEFČOVIČ

James CLEVERLY

*Medordförandena*

---

<sup>(6)</sup> EUT C 107, 27.4.2010, s. 3.



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens  
publikationsbyrå  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

SV